



# Стиральная машина

Руководство пользователя

WW7\*AG\*\*\*\*\*/WW6\*AG\*\*\*\*\*



**SAMSUNG**



# Содержание

Русский

<b>Меры предосторожности</b>	<b>4</b>
Важные сведения по технике безопасности	4
Важные значки безопасности	4
Важные меры предосторожности	5
Важные предупреждения по установке	7
Меры безопасности при установке	9
Важные предупреждения по эксплуатации	9
Меры безопасности при эксплуатации	11
Важные предупреждения по очистке	14
Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования	15
<b>Установка</b>	<b>16</b>
Комплект поставки	16
Требования к установке	18
Поэтапная установка	20
<b>Перед началом использования</b>	<b>30</b>
Начальная настройка	30
Инструкции по стирке белья	30
Инструкции по использованию дозатора средства для стирки	34
<b>Эксплуатация</b>	<b>37</b>
Панель управления	37
Простой запуск	38
Обзор циклов	39
Настройки	42
<b>Обслуживание</b>	<b>43</b>
ОЧИСТКА БАРАБАНА	43
Smart Check	44
Аварийный слив	45
Очистка	46
Восстановление после замерзания	49
Уход в случае длительного периода неиспользования	49

---

<b>Устранение неисправностей</b>	<b>50</b>
Пункты проверки	50
Информационные коды	54
<b>Технические характеристики</b>	<b>57</b>
Описание символов на ярлыках одежды	57
Защита окружающей среды	59
Спецификации	59
Энергетическая эффективность (только для Российской Федерации)	61
Технический лист энергетической эффективности (только для Республики Беларусь)	63
Информация об основных программах стирки	67



# Меры предосторожности

Поздравляем с приобретением новой стиральной машины Samsung. В данном руководстве содержится важная информация об установке, использовании и обслуживании устройства. Прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми преимуществами и функциями данной стиральной машины.

## Важные сведения по технике безопасности

Внимательно прочтите руководство, чтобы безопасно пользоваться многочисленными функциями вашего нового устройства. Храните руководство в надежном месте недалеко от устройства, чтобы обратиться к нему при необходимости. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с данным руководством.

Предупреждения и важные инструкции по технике безопасности, приведенные в данном руководстве, не охватывают все потенциально возможные условия и ситуации. Пользователь обязан руководствоваться здравым смыслом, быть внимательным и осторожным при установке, обслуживании и эксплуатации стиральной машины.

Так как приведенные в данном руководстве инструкции относятся к различным моделям, характеристики вашей стиральной машины могут немного отличаться от описанных в данном руководстве. Некоторые предупреждающие символы не применимы к данной стиральной машине. При возникновении каких-либо вопросов или опасений обратитесь в ближайший сервисный центр или см. справку и дополнительную информацию на веб-сайте [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Важные значки безопасности

Знаки и символы, используемые в данном руководстве пользователя:

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к получению **серьезной травмы, летальному исходу и/или повреждению имущества**.

### ВНИМАНИЕ

Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к получению **травмы и/или повреждению имущества**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Указывает на риск получения травмы или материального ущерба.

Эти предупреждающие знаки приведены здесь, чтобы предотвратить получение травм.

Строго следуйте их указаниям.

После ознакомления с данным руководством сохраните его в надежном месте для использования в дальнейшем в качестве справочного материала.

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями.

Как и при использовании других электроприборов и устройств с подвижными деталями, существует вероятность возникновения опасных ситуаций. Для безопасного использования данного устройства следует ознакомиться с инструкциями по эксплуатации и соблюдать меры предосторожности при работе с ним.



## Важные меры предосторожности

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании данного устройства, соблюдайте следующие базовые меры предосторожности:

1. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.
2. Для использования в Европе: данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с устройством. Дети не должны производить очистку и обслуживание устройства без присмотра взрослых.

## Меры предосторожности

3. Не оставляйте детей без присмотра и не разрешайте им играть с устройством.
4. В случае повреждения кабеля питания его замену должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.
5. Следует использовать новые шланги, поставляемые с устройством, повторно использовать старые шланги не рекомендуется.
6. Если вентиляционные отверстия устройства находятся снизу, следите за тем, чтобы ковровое покрытие их не перекрывало.
7. **Для использования в Европе:** дети младше 3 лет не должны оставаться рядом с устройством без постоянного присмотра взрослых.
8. **ВНИМАНИЕ:** Во избежание возникновения опасных ситуаций по причине непроизвольного сброса термопредохранителя не следует подключать это устройство через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно включаемой и отключаемой другим прибором.

9. Данное устройство предназначено для использования только в домашнем хозяйстве. Оно не предназначено для использования:
- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных учреждениях;
  - на фермах;
  - клиентами в гостиницах, мотелях и других подобных местах проживания;
  - в гостиницах, предоставляющих завтраки;
  - в зонах общего пользования многоквартирных домов или в прачечных.

## Важные предупреждения по установке

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установку данного прибора должен производить квалифицированный технический специалист или представитель сервисной компании.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, взрыву, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Данное устройство имеет большой вес, будьте осторожны при его поднятии.

Вставьте вилку сетевого кабеля в настенную розетку, соответствующую местным электрическим нормам. Не подключайте к данной розетке другие устройства и не используйте удлинитель.

- Использование одной сетевой розетки для подключения других устройств с помощью сетевого фильтра или удлинителя может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.
- Убедитесь, что напряжение, частота и сила тока в электрической сети соответствуют характеристикам устройства. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Регулярно очищайте разъемы вилки кабеля питания от загрязнений, пыли или воды сухой тканью.

- Отсоедините вилку кабеля питания от сетевой розетки и очистите ее с помощью сухой ткани.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.



# Меры предосторожности

Русский

Вставьте сетевую вилку в розетку так, чтобы кабель проходил по полу.

- Несоблюдение этого указания может стать причиной повреждения электрических проводов в кабеле, что в свою очередь может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность.

- Ребенок может задохнуться, надев пакет на голову.

При повреждении устройства, сетевого кабеля или вилки обратитесь в ближайший сервисный центр.

Данное устройство должно быть заземлено надлежащим образом.

Не выполняйте заземление устройства на газовые трубы, пластиковые водопроводные трубы или телефонные линии.

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, взрыву или неполадкам в работе устройства.
- Не подключайте кабель питания к розетке, не имеющей надлежащего заземления, и убедитесь, что она отвечает требованиям местных и национальных нормативов.

Не устанавливайте устройство вблизи нагревательных приборов или горючих материалов.

Не устанавливайте устройство в месте с влажной, насыщенной маслами или пылью атмосферой, либо там, где оно не будет защищено от прямого солнечного света и воды (дождя).

Не устанавливайте устройство в местах с низкой температурой воздуха.

- Замерзание может привести к разрыву труб.

Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не используйте электрические трансформаторы.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не используйте поврежденный кабель питания, сетевую вилку или ненадежно закрепленную сетевую розетку.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не допускайте натяжения и чрезмерного изгиба кабеля питания.

Не допускайте спутывания или перекручивания кабеля питания.

Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не ставьте на него тяжелые предметы, не прокладывайте его между предметами и не укладывайте кабель за устройством.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не тяните за кабель питания при извлечении вилки из сетевой розетки.

- Придерживайте вилку кабеля питания при ее извлечении из сетевой розетки.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Данное устройство следует размещать таким образом, чтобы обеспечить свободный доступ к вилке кабеля питания, кранам подачи воды и сливным трубам.

Компания Samsung не несет ответственности за любое повреждение изделия, любую травму или любые другие проблемы, связанные с безопасностью изделия в результате ремонта, выполненного неуполномоченным поставщиком услуг, самостоятельного или непрофессионального ремонта изделия, при котором не соблюдались настоящие инструкции по ремонту и техническому обслуживанию. Гарантия не распространяется на любое повреждение изделия, вызванное попыткой ремонта любым лицом, кроме сертифицированного поставщика услуг компании Samsung.

## Меры безопасности при установке

### ВНИМАНИЕ

Данное устройство следует разместить так, чтобы после установки имелся свободный доступ к сетевой розетке.

- Несоблюдение данного указания может привести к возгоранию или поражению электрическим током в результате утечки тока.

Установите устройство на твердом и ровном полу, который выдержит его вес.

- В противном случае это может привести к сильной вибрации, шуму, произвольному перемещению или неисправности изделия.

## Важные предупреждения по эксплуатации

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае затопления немедленно выключите воду и питание и обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током.

Если устройство начало издавать странный шум, вы почувствовали запах гари или увидели дым, исходящий от прибора, немедленно отключите кабель питания от электросети и обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

При утечке газа (например, пропан, жидкий нефтяной газ и т.п.) немедленно проветрите помещение, не прикасаясь к сетевой вилке. Не прикасайтесь к устройству или кабелю питания.

- Не включайте вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или возгоранию.

При утилизации устройства снимите рычаг дверцы стиральной машины.

- Дети могут задохнуться, закрывшись внутри устройства.



# Меры предосторожности

Перед использованием стиральной машины не забудьте снять упаковочные материалы (губку, пенопласт), прикрепленные к ее дну.

Не стирайте белье, которое было загрязнено бензином, керосином, бензолом, разбавителем для краски, спиртом или другими легковоспламеняющимися и взрывоопасными веществами.

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или взрыва.

Не пытайтесь принудительно открывать дверцу во время работы стиральной машины (во время стирки при высокой температуре/сушки/отжима).

- Вода, вытекшая из стиральной машины, может вызвать ожоги или сделать пол скользким. Это может привести к травмам.
- Принудительное открытие дверцы может привести к повреждению изделия или травмам.

Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током.

Не выключайте устройство во время его работы, выдергивая вилку из розетки.

- Повторное включение сетевой вилки в розетку может вызвать искру, в результате чего возникает опасность поражения электрическим током или возгорания.

Не позволяйте детям залезать на устройство или внутрь него.

- Это может привести к поражению электрическим током, ожогам или травмам.

Не просовывайте руки или металлические предметы под стиральную машину во время ее работы.

- Это может привести к травмам.

Не отключайте устройство, выдергивая сетевой кабель. Всегда крепко удерживайте вилку, вынимая ее из розетки.

- Повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать устройство или изменять его конструкцию.

- Не используйте предохранители (например, медные, стальную проволоку и т.п.), отличные от стандартных.
- При необходимости ремонта или переустановки устройства, обращайтесь в ближайший сервисный центр.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Если в результате неплотного крепления шланга подачи воды к крану возникло затопление, вытащите сетевую вилку из розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется в течение длительного времени, а также во время грозы.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

При попадании в устройство посторонних веществ вытащите вилку из розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр Samsung.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не разрешайте детям (или домашним животным) играть на стиральной машине или внутри нее. Дверцу стиральной машины сложно открыть изнутри, поэтому дети могут серьезно пострадать, если закроются внутри нее.

## Меры безопасности при эксплуатации

### ВНИМАНИЕ

При загрязнении стиральной машины такими посторонними веществами, как моющие средства, грязь, остатки пищи и т.п., извлеките вилку из розетки и очистите стиральную машину с помощью влажной мягкой ткани.

- Несоблюдение данного указания может привести к изменению цвета, деформации, повреждению или появлению ржавчины.

При сильном ударе переднее стекло стиральной машины может разбиться. Будьте осторожны при использовании стиральной машины.

- Разбитое стекло может привести к травмам.

После долгого периода неиспользования, в случае перебоя с подачей воды или при переподключении шланга подачи воды открывайте кран медленно.

- Давление воздуха в шланге подачи воды или в водопроводной трубе может привести к повреждению деталей или утечке воды.

При появлении сообщения об ошибке слива во время работы прибора проверьте, нормально ли функционирует слив.

- Если из-за неполадки со сливом произошло затопление, а стиральная машина продолжает работать, возникает опасность поражения электрическим током или возгорания.

Загружайте белье в стиральную машину полностью, чтобы его не защемило дверцей.

- Защемление белья может привести к повреждению белья или стиральной машины, либо к утечке воды.

Если стиральная машина не используется, отключайте подачу воды.

- Убедитесь, что винты соединительного элемента шланга подачи воды надежно затянуты.

Следите, чтобы резиновая прокладка и стекло передней дверцы не загрязнялись посторонними веществами (например, мусором, нитками, волосами и т.д.).

- Защемление посторонних предметов или неполное закрытие дверцы может привести к утечке воды.



# Меры предосторожности

Русский

Перед использованием изделия откройте водопроводный кран и убедитесь, что соединительный элемент шланга подачи воды плотно затянут и утечка воды отсутствует.

- Если винты или соединительный элемент шланга подачи воды ослаблены, может возникнуть утечка воды.

Приобретенное вами устройство предназначено только для домашнего использования.

Использование изделия в предпринимательских целях считается использованием не по назначению. В таком случае на устройство не распространяется стандартная гарантия компании Samsung, и компания Samsung не несет ответственности за неисправности или повреждения, возникшие в результате подобного использования.

Не вставайте на устройство и не кладите на него различные предметы (например, белье, зажженные свечи, зажженные сигареты, тарелки, химические вещества, металлические предметы и т.п.).

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Не распыляйте на поверхность прибора быстро испаряющиеся вещества, например, средства от насекомых.

- Они не только наносят вред здоровью человека, но также могут стать причиной поражения электрическим током, возгорания и неисправности изделия.

Не размещайте рядом со стиральной машиной объекты, создающие электромагнитное поле.

- Это может привести к травме в результате неисправности в работе устройства.

Во время стирки при высокой температуре или в режиме сушки сливаемая вода имеет высокую температуру. Не прикасайтесь к воде.

- Это может привести к получению ожогов или к травме.

Время слива может отличаться в зависимости от температуры воды. Если температура воды слишком высокая, процесс слива будет запущен после остывания воды.

Не стирайте, не отжимайте и не сушите чехлы, коврики или одежду из водоотталкивающих материалов (\*), если для устройства не предусмотрена специальная программа стирки для подобных предметов.

(\*): Шерстяные одеяла и постельное белье, дождевики, жилеты для рыбаки, штаны для катания на лыжах, спальные мешки, плотные покрывала, спортивные костюмы, чехлы для велосипедов, мотоциклов и машин и т.п.

- Не стирайте толстые или жесткие коврики, даже если на их этикетке имеется значок стиральной машины. Это может привести к травмам или повреждению стиральной машины, стен, потолка и белья из-за сильной вибрации прибора.
- Не стирайте декоративные коврики или коврики для ног на резиновой основе. Резиновая часть коврика может оторваться и прилипнуть к внутренней части барабана, в результате чего возникнут неполадки во время слива воды.

Не включайте стиральную машину, если извлечен дозатор моющего средства.

- Это может привести к поражению электрическим током или травме в результате утечки воды.

Не касайтесь внутренней поверхности барабана во время или сразу после сушки, так как он горячий.

- Это может привести к получению ожогов.

Во время стирки и сушки стекло дверцы сильно нагревается. Поэтому не следует прикасаться к стеклу дверцы.

Кроме того, не позволяйте детям играть рядом со стиральной машиной или прикасаться к стеклу дверцы.

- Это может привести к получению ожогов.

Не опускайте руку в дозатор моющего средства.

- Рука может попасть в устройство загрузки моющего средства, и вы получите травму.

При использовании стирального порошка извлеките емкость для жидкого моющего средства (только для соответствующих моделей).

- В противном случае это может привести к утечке через переднюю часть дозатора моющего средства.

Не помещайте в стиральную машину никакие предметы, кроме белья (например, обувь, пищевые отходы, животных).

- Сильная вибрация может привести к повреждению стиральной машины, а в случае с домашними животными – к получению травмы или смерти.

Не нажимайте кнопки с помощью острых предметов, например булавок, ножей, ногтей и т. п.

- Это может привести к поражению электрическим током или получению травмы.

Не стирайте белье, загрязненное маслом, кремами или лосьонами из косметических магазинов или массажных салонов.

- Это может привести к деформации резиновой прокладки и утечке воды.

Не оставляйте в барабане металлические предметы, такие как булавки или заколки для волос, или отбеливатели на длительное время.

- Из-за этого барабан может заржаветь.
- Если на поверхности барабана начнет появляться ржавчина, для чистки поверхности используйте нейтральное чистящее средство и губку. Не используйте металлическую щетку для этой цели.

Не применяйте чистящее средство для химчистки и не стирайте, не полоскайте и не отжимайте белье, загрязненное средством для химчистки.

- Может привести к взрыву или самовозгоранию в результате образования тепла при окислении масла.

Не используйте воду из устройств охлаждения/нагрева воды.

- Это может привести к неисправности стиральной машины.

Не используйте натуральное мыло для рук в стиральной машине.

- Его затвердевание и оседание на внутренних частях стиральной машины может привести к неисправности изделия, обесцвечиванию, появлению ржавчины или неприятного запаха.



# Меры предосторожности

Носки и бюстгальтеры помещайте в мешки для стирки и стирайте вместе с остальным бельем.

Не стирайте белье большого размера, например, постельное белье, в мешках для стирки.

- Это может привести к получению травмы в результате сильной вибрации.

Не используйте затвердевшие моющие средства.

- Их оседание на внутренних частях стиральной машины может привести к утечке воды.

Проверьте, пусты ли карманы одежды, отложенной для стирки.

- Твердые и острые предметы, например, монеты, булавки, гвозди или камни могут привести к серьезным повреждениям устройства.

Не стирайте белье с большими пряжками, пуговицами или другими тяжелыми металлическими предметами.

Отсортируйте белье по цвету, исходя из его устойчивости к выцветанию, и выберите рекомендуемый режим стирки, температуру воды и дополнительные функции.

- Несоблюдение этой рекомендации может привести к обесцвечиванию или повреждению ткани.

Закрывая дверцу, убедитесь, что вы не прищемите детям пальцы.

- Несоблюдение данного указания может привести к травме.

Во избежание появления запахов и плесени по завершении цикла стирки оставляйте дверцу открытой, чтобы барабан высох.

Во избежание образования известкового налета после цикла стирки оставьте отсек для моющего средства открытым и просушите его изнутри.

## Важные предупреждения по очистке

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не распыляйте воду непосредственно на устройство во время очистки.

Не используйте сильнокислотные чистящие средства.

Не применяйте для очистки устройства бензол, растворитель или спирт.

- Это может привести к обесцвечиванию, деформации, повреждению, поражению электрическим током или возникновению пожара.

Перед очисткой или обслуживанием следует отключить устройство от сетевой розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

## Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования



### Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

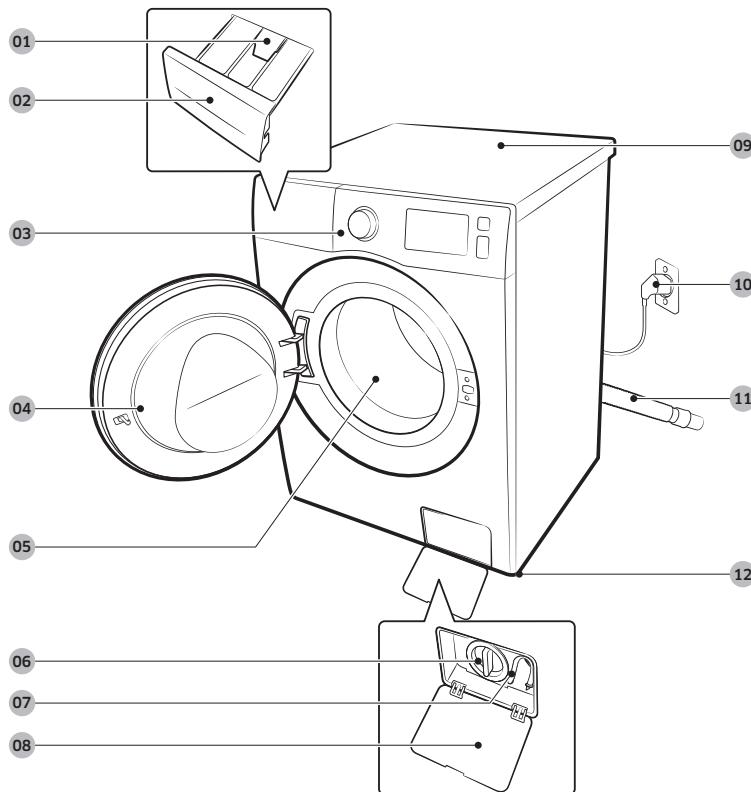
Для ознакомления с нормативными документами по охране окружающей среды, в соответствии с которыми компания Samsung выпускает свою продукцию, например, с регламентом REACH, директивой WEEE или актами, регулирующими порядок использования батарей и аккумуляторов, посетите нашу страницу устойчивого развития по адресу [www.samsung.com](http://www.samsung.com)

# Установка

Строго соблюдайте данные инструкции, чтобы обеспечить правильную установку стиральной машины и предотвратить несчастные случаи во время стирки.

## Комплект поставки

Проверьте наличие в комплекте поставки всех частей. При возникновении проблем со стиральной машиной или отдельными частями обратитесь в местный центр по обслуживанию клиентов компании Samsung или к продавцу.



**01** Освобождающий рычаг

**02** Дозатор моющего средства

**03** Панель управления

**04** Дверца

**05** Барабан

**06** Фильтр для мусора

**07** Шланг аварийного слива

**08** Крышка фильтра

**09** Рабочая поверхность

**10** Сетевая вилка

**11** Сливной шланг

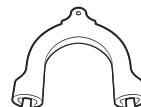
**12** Регулируемая ножка



Гаечный ключ



Заглушки для болтов



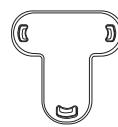
Держатель шланга



Шланг подачи холодной воды



Шланг подачи горячей воды



Заглушка

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Гаечный ключ: Для снятия транспортировочных болтов и выравнивания стиральной машины.
- Заглушки для болтов: Для закрытия отверстий после снятия транспортировочных болтов. Количество прилагаемых заглушек для болтов (от 3 до 6) зависит от модели.
- Держатель шланга: Для подвешивания сливного шланга в сливной трубе или над раковиной.
- Шланг подачи горячей/холодной воды: Для подачи воды в стиральную машину. (Шланги подачи горячей воды предназначены только для соответствующих моделей.)

# Установка

## Требования к установке

### Электрическое питание и заземление

- Используйте для стиральной машины отдельную ответвленную цепь.

Чтобы обеспечить надлежащее заземление, стиральная машина поставляется с кабелем питания, который снабжен вилкой с тремя контактами и с заземлением для подключения к правильно установленной и заземленной розетке.

Если вы не уверены в правильности заземления, проконсультируйтесь у квалифицированного электрика или специалиста по техническому обслуживанию. Не изменяйте конструкцию прилагаемой вилки. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке подходящей розетки.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте удлинители.
- Используйте только кабель питания, прилагаемый к стиральной машине.
- НЕ подсоединяйте заземляющий провод к пластиковому водопроводу, газопроводу или трубе горячей воды.
- Неправильное подсоединение заземляющих проводов может привести к поражению электрическим током.

### Подача воды

Величина надлежащего давления воды для данной стиральной машины составляет от 50 кПа до 800 кПа. При давлении воды ниже 50 кПа клапан для воды может закрыться не полностью. Или для заполнения барабана может потребоваться больше времени, что приведет к выключению стиральной машины. Водопроводные краны должны находиться на расстоянии не более 120 см от задней панели стиральной машины, чтобы обеспечить доступ прилагаемых впускных шлангов к стиральной машине.

Чтобы снизить риск возникновения утечки, выполните следующие действия.

- Убедитесь, что обеспечен свободный доступ к водопроводным кранам.
- Перекрывайте краны, когда стиральная машина не используется.
- Регулярно проверяйте наличие утечек через прокладки шланга для подачи воды.

#### ВНИМАНИЕ

Перед первым использованием стиральной машины проверьте все подключения клапана для воды и водопроводных кранов на наличие протекания.

### Слив

Компания Samsung рекомендует использовать водонапорную трубу высотой 60–90 см. Сливной шланг должен присоединяться к водонапорной трубе с помощью зажима сливного шланга, и водопроводная труба должна полностью закрывать сливной шланг.

## Полы

Для оптимальной производительности стиральная машина должна быть установлена на твердую поверхность. Деревянные полы, возможно, потребуется укрепить, чтобы снизить уровень вибраций и/или вероятность неравномерной загрузки. Ковровые покрытия и кафельные полы не устойчивы к вибрации, и стиральная машина может несколько смещаться во время отжима.

### ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте стиральную машину на платформу или на неустойчивую поверхность.

## Температура воды

Не устанавливайте стиральную машину в местах, где вода может замерзнуть, так как в клапане для воды, в насосе и/или шлангах устройства всегда остается небольшое количество воды. Замерзшая вода в соединительных частях может привести к повреждению ремней, насоса и других компонентов стиральной машины.

## Установка в нише или в шкафу

Минимальные зазоры для стабильной работы.

По сторонам	25 мм
Сверху	25 мм
Сзади	50 мм
Спереди	550 мм

Если стиральная и сушильная машины установлены вместе, в передней части ниши или шкафа должно быть свободное пространство не менее 550 мм для обеспечения вентиляции. Если стиральная машина установлена отдельно, то особой вентиляции не требуется.

# Установка

## Поэтапная установка

### ШАГ 1 Выберите место для установки

Требования к месту установки:

- твердая, ровная поверхность без коврового покрытия или покрытия, которое может препятствовать вентиляции
- защищенность от воздействия прямых солнечных лучей
- наличие достаточного пространства для вентиляции и проводов
- температура окружающей среды всегда должна быть выше точки замерзания ( $0^{\circ}\text{C}$ )
- расположение вдали от источников тепла

### ШАГ 2 Извлеките транспортировочные болты

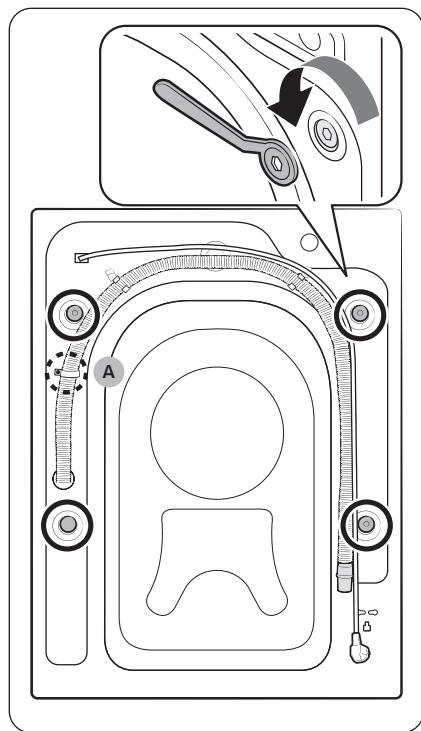
Распакуйте устройство и выверните все транспортировочные болты.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от модели, количество транспортировочных болтов может отличаться.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Утилизируйте все упаковочные материалы (пластиковые и полистироловые пакеты и т. п.), поместив в недоступное для детей место.
- Во избежание травм после снятия транспортировочных болтов закройте отверстия заглушками. Не перемещайте стиральную машину без установленных транспортировочных болтов. Перед перемещением стиральной машины в другое место установите транспортировочные болты. Сохраните транспортировочные болты в безопасном месте для последующего использования.



- Найдите транспортировочные болты (обозначенные кружком на рисунке) на задней панели стиральной машины.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

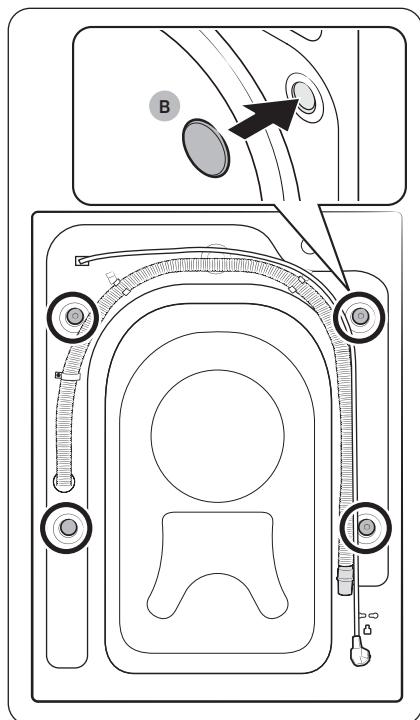
Не выкручивайте винт (A) крепления хомута шланга.

- Используя ключ, входящий в комплект поставки, ослабьте транспортировочные болты, повернув их против часовой стрелки.

**💡 ПРИМЕЧАНИЕ**

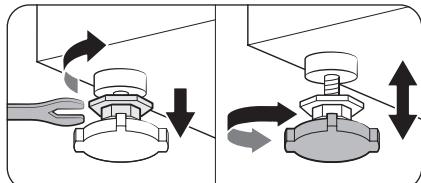
Сохраняйте транспортировочные болты для использования в дальнейшем.

# Установка

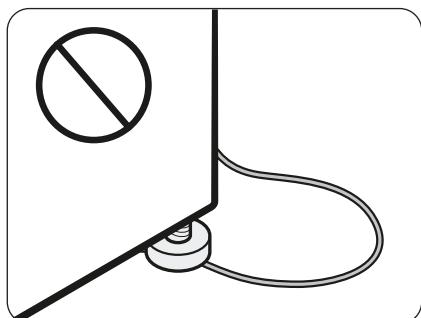
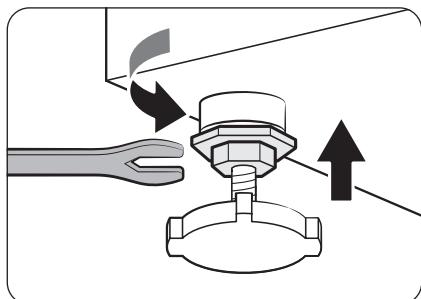


3. Вставьте заглушки болтов (B) в отверстия (обозначены кружком на рисунке).

### ШАГ 3 Отрегулируйте высоту ножек



1. Аккуратно переместите стиральную машину в нужное место. Не прикладывайте чрезмерных усилий, т.к. можно повредить регулируемые ножки.
2. Выровняйте стиральную машину, вручную отрегулировав высоту ножек.
3. После завершения выравнивания затяните гайки гаечным ключом.



#### ВНИМАНИЕ

При установке изделия убедитесь, что регулируемые ножки не перекрывают шнур питания.

#### ВНИМАНИЕ

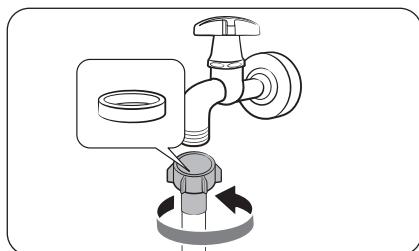
Убедитесь, что все регулируемые ножки расположены на поверхности пола, чтобы стиральная машина не двигалась и не создавала шумов в результате вибрации. Затем проверьте, не качается ли стиральная машина. Если стиральная машина не качается, затяните гайки.

# Установка

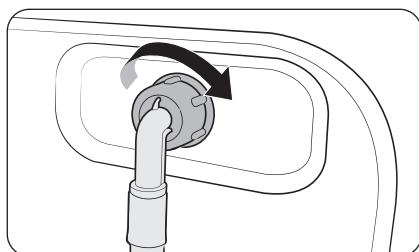
## ШАГ 4 Подключите шланг подачи воды

В зависимости от модели, входящие в комплект поставки шланги могут отличаться. Соблюдайте инструкции в отношении предоставленных шлангов.

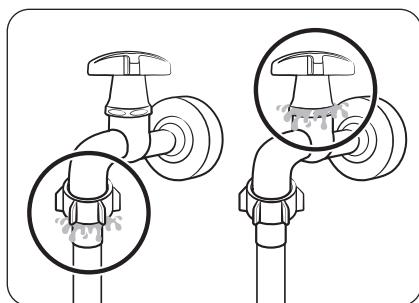
### Подключение к водопроводному крану резьбового типа



1. Подсоедините шланг для воды к водопроводному крану, а затем поверните соединитель по часовой стрелке, как показано на рисунке.



2. Присоедините другой конец шланга подачи воды к впускному клапану на задней панели стиральной машины. Поворачивайте шланг по часовой стрелке, чтобы затянуть.



3. Откройте водопроводный кран и убедитесь, что в местах соединений отсутствует утечка воды. При наличии утечки повторите указанные выше действия.

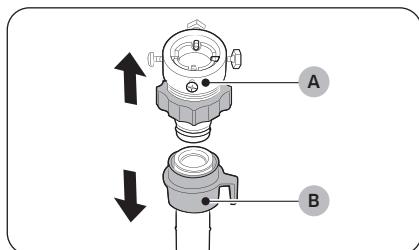
### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При возникновении протечки воды прекратите использование стиральной машины и отключите ее от электросети. Обратитесь в местный сервисный центр Samsung в случае протечки шланга или к сантехнику в случае протекания водопроводного крана. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.

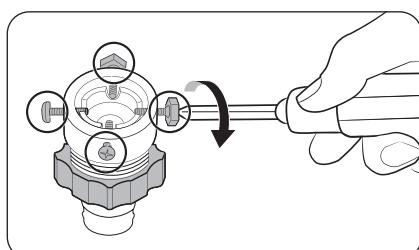
## ВНИМАНИЕ

Не растягивайте шланг подачи воды. Если шланг слишком короткий, замените его более длинным, выдерживающим высокое давление.

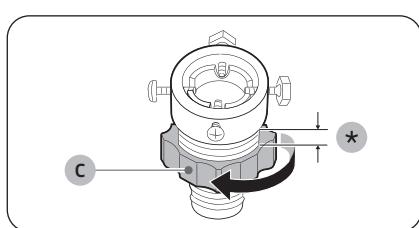
### Подключение к водопроводному крану безрезьбового типа



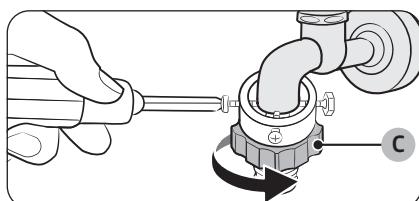
- Выньте адаптер (A) из шланга подачи воды (B).



- С помощью крестообразной отвертки ослабьте четыре винта на адаптере.

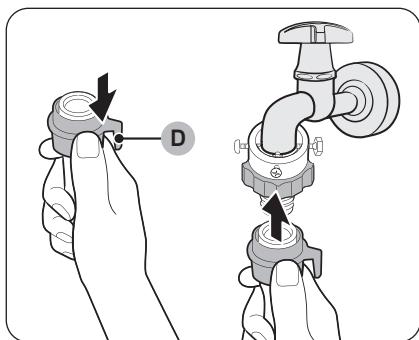


- Удерживая адаптер, поверните часть (C) в направлении, указанном стрелкой, чтобы ослабить ее на 5 мм (\*).



- Вставьте адаптер в водопроводный кран, а затем затяните винты, одновременно поднимая адаптер.
- Поверните часть (C) в направлении стрелки, чтобы затянуть ее.

# Установка



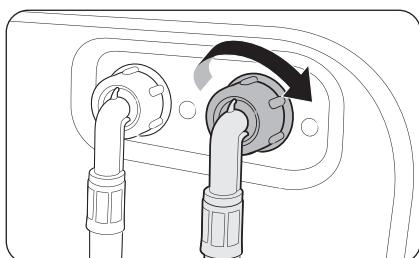
- Вытягивая **часть (D)** шланга для воды, подсоедините шланг к адаптеру. Затем отпустите **часть (D)**. Шланг присоединится к адаптеру со щелчком.

- Чтобы завершить подключение шланга для воды, см. 2 и 3 в разделе «Подключение к водопроводному крану резьбового типа».

## ПРИМЕЧАНИЕ

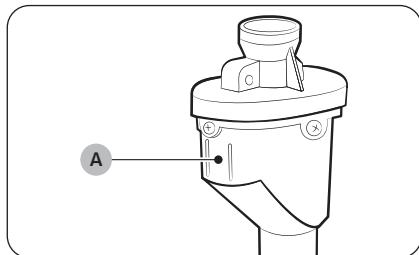
- После подсоединения шланга подачи воды к адаптеру проверьте правильность соединения, опустив шланг вниз.
- Используйте водопроводные краны распространенного типа. Если кран имеет квадратную форму или слишком большой диаметр, то прежде чем подсоединять адаптер к водопроводному крану, извлеките промежуточное кольцо.

Для моделей с дополнительной подачей горячей воды:



- Подключите конец шланга подачи воды красного цвета к впускному отверстию горячей воды на задней панели стиральной машины.
- Другой конец шланга подачи горячей воды подключите к крану горячей воды.

## Шланг Aqua Stop (только для применимых моделей)



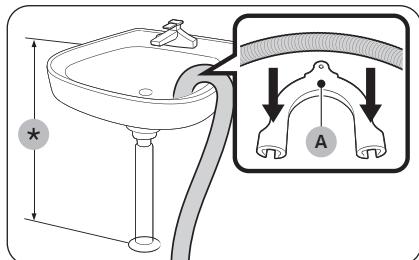
Шланг Aqua Stop уведомляет пользователей об опасности утечки воды. Он измеряет поток воды и при появлении риска утечки воды изменяет цвет индикатора (A) в центре на красный.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Конец шланга Aqua Stop следует подключать к водопроводному крану, а не к машине.

## ШАГ 5 Установите сливной шланг

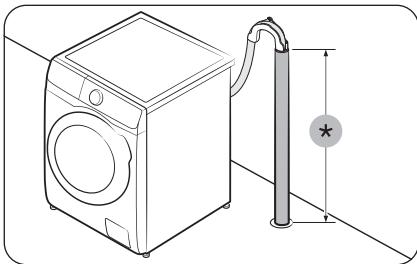
Сливной шланг можно расположить тремя способами.



### Через бортик ванны или раковины

Сливной шланг должен располагаться на высоте 60–90 см (\*) от пола. Чтобы конец сливного шланга был изогнут, используйте прилагаемый **пластиковый держатель шланга (A)**. Для стабильного слива закрепите держатель на стене с помощью крючка.

# Установка



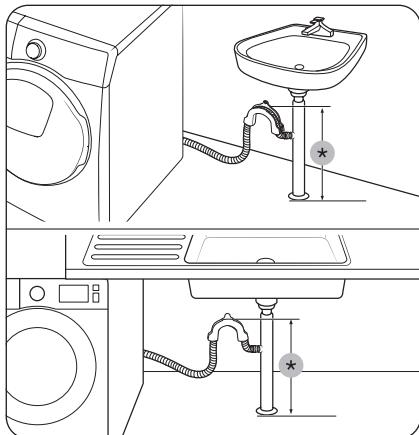
## В сливной трубе

Сливная труба должна располагаться на высоте 60–90 см (\*). Рекомендуется использовать вертикальную трубу высотой 65 см.

- Чтобы сливной шланг остался на месте, используйте пластмассовый держатель шланга (см. рисунок), входящий в комплект поставки.
- Во избежание сифонирования воды во время слива, вставьте сливной шланг на 15 см вглубь сливной трубы.
- Во избежание перемещения сливного шланга закрепите пластмассовый держатель шланга на стене.

Требования к водонапорной трубе:

- минимальный диаметр — 5 см;
- минимальная пропускная способность — 60 литров в минуту.

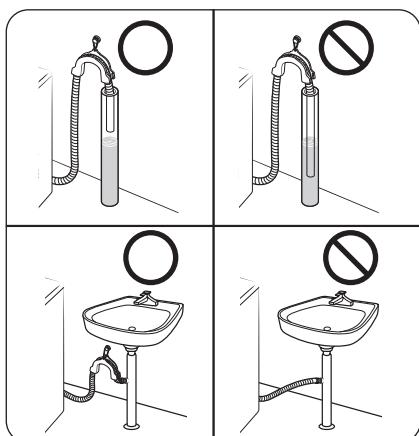
**В ответвление сливной трубы раковины**

Отвод сливной трубы должен располагаться выше сифона слива раковины, чтобы конец шланга находился минимум на высоте 60 см над уровнем пола.

(\*) : 60 см

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Снимите крышку на ответвлении сливной трубы раковины, прежде чем подсоединять к ней сливную трубу.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Не помещайте сливной шланг в местах со стоячей водой. Вода может стечь обратно в стиральную машину.

**ШАГ 6 Включите питание**

Вставьте шнур питания в соответствующую по мощности розетку с заземлением и с защитой плавким предохранителем. Затем нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.

# Перед началом использования

## ПРИМЕЧАНИЕ

Перед первой стиркой необходимо запустить полный цикл стирки без загрузки белья.

## Начальная настройка

### Выполнение калибровки (рекомендуется)

Функция Калибровка обеспечивает точное определение веса белья в стиральной машине. Перед использованием функции Калибровка убедитесь, что барабан пуст.

1. Выключите и снова включите стиральную машину.
2. Удерживайте одновременно нажатыми кнопки **Температура** и **Отсрочка** в течение 3 секунд, чтобы войти в режим Калибровка. Появится сообщение «Cb».
3. Нажмите на кнопку **Старт/Пауза**, чтобы запустить цикл Калибровка.
4. Барабан будет вращаться около 3 минут. (Направление вращения барабана может отличаться в зависимости от модели.)
5. Когда этот цикл завершится, на дисплее появится «0» и стиральная машина выключится автоматически.
6. Теперь стиральная машина готова к использованию.

## Инструкции по стирке белья

### ШАГ 1 Сортировка

#### Рассортируйте белье в соответствии со следующими критериями.

- Ярлык с инструкцией по уходу: рассортируйте белье на изделия из хлопка, смешанных тканей, синтетики, шелка, шерсти и вискозы.
- Цвет: отделите белое белье от цветного.
- Размер: загрузка в барабан разных по размеру вещей позволяет повысить эффективность стирки.
- Деликатность: стирайте изделия из деликатных тканей отдельно, используя функцию Easy Iron (Легкое глажение) для новых изделий из шерсти, штор и шелковых изделий. Прочитайте информацию на этикетках вещей.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Перед стиркой просмотрите этикетки на одежде и рассортируйте белье в соответствии с указанными инструкциями.

## ШАГ 2 Проверьте карманы

### Извлеките все содержимое карманов

- Металлические предметы, такие как монеты, булавки и пряжки, могут повредить остальные вещи и сам барабан.

### Одежду с пуговицами и вышивкой выверните наизнанку

- Если во время стирки молнии брюк и курток расстегнуты, барабан может быть поврежден. Молнии должны быть закрыты и закреплены с помощью шнурка.
- Одежда с длинными завязками может запутаться с другими предметами одежды. Перед началом стирки убедитесь в том, что завязки закреплены.

## ШАГ 3 Используйте мешки для стирки

- Бюстгальтеры (для которых можно использовать машинную стирку) необходимо поместить в мешок для стирки. Металлические детали бюстгальтеров могут прорваться и повредить остальное белье.
- Мелкие, легкие предметы одежды, например носки, перчатки, чулки и носовые платки могут застрять между дверцей и загрузочным отверстием. Их следует класть в мешки для стирки белья из тонкой ткани.
- Не следует стирать мешки для белья пустыми. Это может привести к сильной вибрации, сместить стиральную машину и привести к травме.

## ШАГ 4 Выполните предварительную стирку (при необходимости)

Если белье сильно загрязнено, выберите функцию Предварительная стирка. При выборе опции Предварительная стирка убедитесь, что в отсек для основной стирки засыпано средство для стирки порошкового типа.

## ШАГ 5 Определите объем загрузки

Не перегружайте стиральную машину. Перегрузка может привести к некачественной работе стиральной машины. Сведения по определению объема загрузки в соответствии с типом белья см.на стр. 39.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При стирке постельного белья или пододеяльников может увеличиться время стирки или снизиться эффективность отжима. Для постельного белья или покрывал рекомендуемая скорость отжима составляет 800 об/мин, а загрузка — 2,0 кг или меньше.

### ВНИМАНИЕ

В результате неравномерной загрузки белья может снизиться эффективность отжима.

# Перед началом использования

## ШАГ 6 Выберите средство для стирки соответствующего типа

Тип средства для стирки зависит от типа ткани (хлопок, синтетика, деликатные ткани, шерсть), ее цвета, температуры стирки и степени загрязнения. Всегда используйте моющие средства с низким пенообразованием, разработанные для автоматических стиральных машин.

### ПРИМЕЧАНИЕ

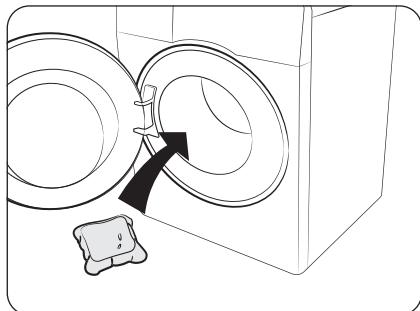
- Следуйте рекомендациям изготовителя средства для стирки, исходя из объема белья, степени загрязнения и жесткости используемой воды. При возникновении сомнений относительно жесткости воды обратитесь в организацию, обеспечивающую водоснабжение.
- Не используйте затвердевающие или застывающие средства для стирки. Средства для стирки данного типа могут остаться в машине после режима полоскания и заблокировать сливное отверстие.

### ВНИМАНИЕ

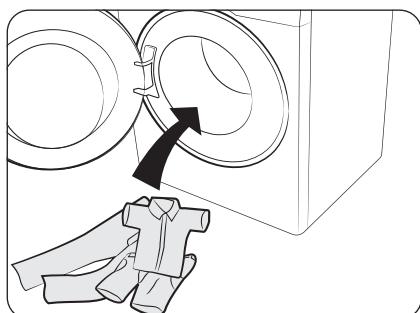
При использовании цикла **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.** следует применять только нейтральные жидкые средства для стирки. Стиральный порошок, использовавшийся для стирки шерстяных изделий с помощью цикла **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.,** может остаться на ткани и обесцветить ее.

## Капсулы для стирки

Для того, чтобы получить наилучшие результаты, пользуясь капсулами для стирки, следуйте, пожалуйста, таким указаниям.



1. Поместите капсулу на дно пустого барабана поближе к задней части.



2. Загрузите белье в барабан поверх капсулы.

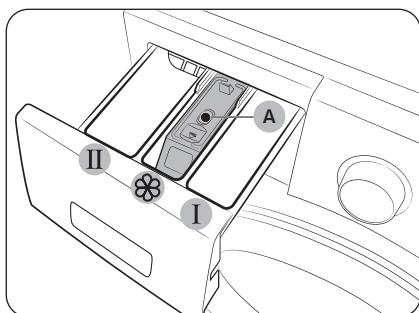
### ⚠ ВНИМАНИЕ

Для циклов стирки продолжительностью менее одного часа, и тех, в которых используется холодная вода, рекомендуется применять жидкое средство для стирки. В противном случае капсула может не раствориться полностью.

# Перед началом использования

## Инструкции по использованию дозатора средства для стирки

Стиральная машина оснащена трёхотсековым распылителем моющих средств: левый отсек предназначен для моющих средств, используемых в ходе основного цикла стирки, правый - для используемых в ходе предварительной стирки, а средний - для кондиционеров.

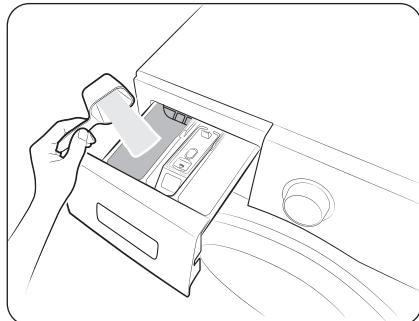


1. **I Отсек для предварительной стирки:** Кладите в него моющие средства для предварительной стирки или крахмал.
2. **II Отсек для основной стирки:** добавьте средство для основной стирки, средство для смягчения воды, средство для замачивания, отбеливатель и/или пятновыводитель.
3. **⊗ Отсек для кондиционера:** добавьте дополнительные средства, например, кондиционер для белья. Не превышайте отметку **максимального уровня (A)**.

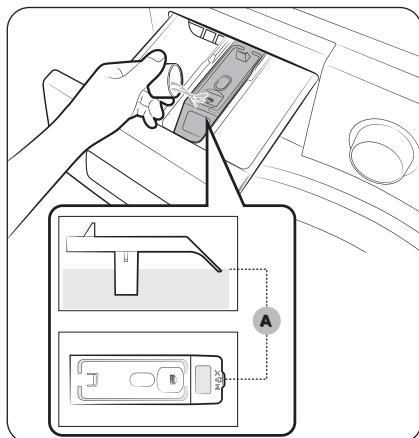
### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Не открывайте дозатор моющего средства во время работы машины.
- НЕ используйте следующие типы средств для стирки:
  - средства для стирки в таблетках и капсулах;
  - средства в шаре и сетке.
- Чтобы предотвратить засорение отсека, концентрированные средства (кондиционер для белья или средство для стирки) следует разбавлять водой.
- При выборе Отсрочка не помещайте моющее средство непосредственно в барабан. В противном случае, это может привести к обесцвечиванию белья. Если выбрана Отсрочка, используйте отсек для моющего средства.
- Не используйте чистящие средства для очистки барабана. Остатки химических средств в барабане снижают качество стирки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить кондиционер для ткани на рабочую поверхность или панель управления.

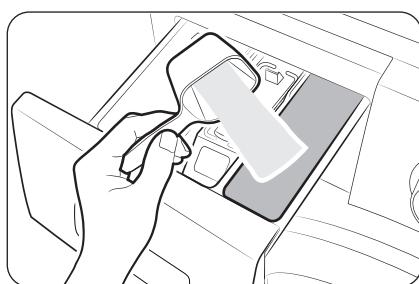
## Добавление средств для стирки в дозатор



1. Выдвиньте дозатор моющего средства.
2. Добавьте средство для стирки в **II отсек для основной стирки** в соответствии с инструкциями или рекомендациями производителя.



3. Добавьте кондиционер для белья в **отсек для кондиционера**. Не превышайте отметку **максимального уровня (A)**. Кондиционер попадает в стиральную машину во время последнего полоскания.



4. При использовании режима предварительной стирки добавьте средство для предварительной стирки в **I отсек для предварительной стирки** в соответствии с инструкциями или рекомендациями производителя.
5. Закройте дозатор моющего средства.

## Перед началом использования

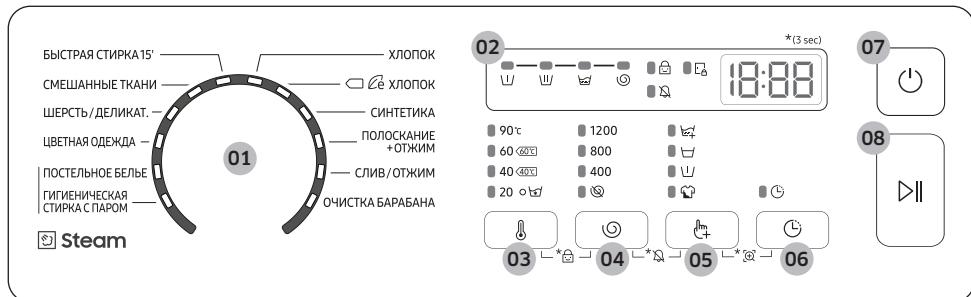


### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не добавляйте в емкость для жидкого моющего средства стиральный порошок.
- Перед добавлением в отсек концентрированный кондиционер для белья требуется разбавить водой.
- Не добавляйте средство для основной стирки в отсек для кондиционера.

# Эксплуатация

## Панель управления



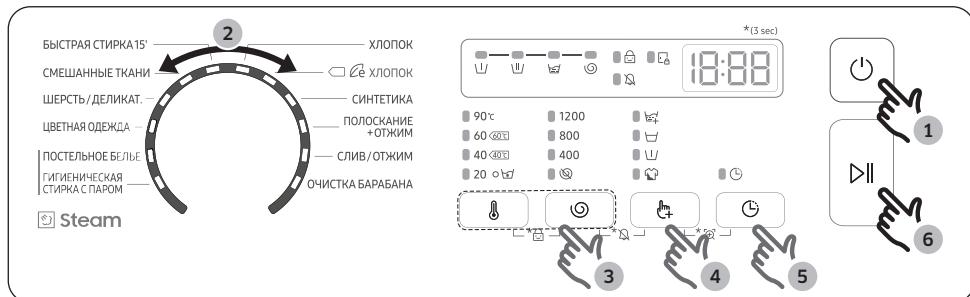
<b>01 Переключатель режимов</b>	Поверните переключатель, чтобы выбрать цикл.
<b>02 Дисплей</b>	На дисплее отображаются сведения о текущем режиме и предполагаемом оставшемся времени или информационный код в случае возникновения сбоя в работе. <b>ПРИМЕЧАНИЕ</b> Фактическое время стирки может отличаться от расчетного времени, первоначально отображаемого на панели управления при выборе режима.
<b>03 Температура</b>	Нажмите, чтобы изменить температуру воды для текущего режима.
<b>04 Отжим</b>	Нажмите, чтобы изменить скорость отжима для текущего цикла. В зависимости от модели скорость вращения (об./мин.) может различаться. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Задержка полоскания</b> (Не светится индикатор): процесс последнего полоскания приостанавливается и белье остается замоченным в воде. Для извлечения белья выполните слив воды или отжим. <ul style="list-style-type: none"> <li>Для выбора опции Задержка полоскания несколько раз нажмите на <b>Отжим</b> , пока все индикаторы опции Отжим не погаснут.</li> </ul> </li> <li><b>Без отжима</b> : барабан не вращается после заключительного слива воды. <ul style="list-style-type: none"> <li>Для выбора опции Без отжима несколько раз нажмите на <b>Отжим</b> , пока не загорится индикатор опции .</li> </ul> </li> </ul>
<b>05 Опции</b>	Нажмите, чтобы выбрать один из следующих режимов стирки: Интенсивная, Предварительная стирка, Замачивание или Полоскание+. Нажмите еще раз, чтобы отменить выбор.

# Эксплуатация

<b>06 Отсрочка</b>	Функция Отсрочки позволяет задать время окончания текущего цикла. Время начала цикла будет определяться встроенной в машину программой на основании ваших настроек. Например, эта функция удобна для того, чтобы запрограммировать окончание машинной стирки на время, когда вы обычно возвращаетесь домой с работы.
<b>07 Вкл./Выкл.</b>	Нажмите для включения/выключения стиральной машины.
<b>08 Старт/Пауза</b>	Нажмите для запуска или остановки работы стиральной машины.

\*(3 sec)(3 sek.) : Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд.

## Простой запуск



- Нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.
- Поверните **Переключатель режимов**, чтобы выбрать цикл.
- При необходимости измените настройки цикла (**Температура** ⚛ и **Отжим** ⚡).
- Чтобы добавить функцию, нажмите **Опции** ⚖. Снова нажмите эту кнопку для выбора требуемого элемента.
- Установите **Отсрочка** ⏳, если хотите завершить цикл стирки в нужное время.
- Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

## Изменение цикла во время работы

- Нажмите кнопку **Старт/Пауза** для остановки работы.
- Выберите другой цикл.
- Снова нажмите кнопку **Старт/Пауза** для запуска нового цикла.

## Обзор циклов

### Стандартные циклы

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)
<b>ХЛОПОК</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для изделий из хлопка, постельного белья, скатерей, нижнего белья, полотенец или рубашек. Время стирки и количество полосканий настраиваются автоматически в зависимости от загрузки.</li> <li>Для очистки слегка загрязненных изделий из хлопка при номинальной температуре 20 °C.</li> </ul>	Макс.
<input checked="" type="checkbox"/> ХЛОПОК	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оптимальная стирка хлопчатобумажных тканей, постельного белья, скатерей, нижнего белья, полотенец или рубашек при сниженном потреблении электроэнергии. В целях экономии энергии фактическая температура стирки может быть ниже указанной.</li> </ul>	Макс.
<b>СИНТЕТИКА</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для изделий из полиэстера (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или аналогичного состава.</li> </ul>	3,0
<b>ПОЛОСКАНИЕ +ОТЖИМ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дополнительное полоскание после использования кондиционера для ткани.</li> </ul>	Макс.
<b>СЛИВ/ОТЖИМ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для слива воды внутри барабана и запуска дополнительного цикла отжима для эффективного удаления влаги из белья.</li> </ul>	Макс.
<b>ОЧИСТКА БАРАБАНА</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистка барабана для удаления загрязнений и бактерий.</li> <li>Выполнайте через каждые 40 стирок без добавления средств для стирки или отбеливателя. Уведомительное сообщение появляется через каждые 40 стирок.</li> <li>Убедитесь, что барабан пуст.</li> <li>Не используйте чистящие средства для очистки барабана.</li> </ul>	-
<b>БЫСТРАЯ СТИРКА 15'</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для слабо загрязненной одежды весом менее 2,0 кг, которую вы хотите постирать быстро.</li> <li>Используйте не более 20 г моющего средства. При использовании более 20 г моющего средства его остатки могут сохраняться на ткани.</li> <li>Если используется жидкое моющее средство, его объем не должен превышать 20 мл.</li> </ul>	2,0
<b>СМЕШАННЫЕ ТКАНИ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для смешанной загрузки изделий из хлопковой и синтетической ткани.</li> </ul>	3,0

# Эксплуатация

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подходит для изделий из шерсти и деликатных тканей, пригодных для машинной стирки, например, легких тканей, бюстгальтеров, нижнего белья (шелк) и других тканей для ручной стирки.</li> <li>Цикл ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. отличается бережным вращением и замачиванием, чтобы защитить волокна от усадки и деформации.</li> <li>Рекомендуется использовать нейтральные и жидкие средства для стирки.</li> </ul>	1,5
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дополнительное полоскание и сокращенное время отжима гарантируют, что вещи будут аккуратно постираны и тщательно прополосканы.</li> </ul>	3,0

## Стирка с паром

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для покрывал, простыней, пододеяльников и т. д.</li> <li>Для получения наилучших результатов загружайте постельное белье только 1 типа.</li> </ul>	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хлопчатобумажные и льняные ткани, которые вступали в непосредственный контакт с кожей, например, нижнее белье.</li> <li>Для достижения оптимального гигиенического результата выберите температуру 60 °C или выше.</li> <li>Циклы с паровой обработкой способствуют профилактике при аллергии и удалению микробов (стерилизация).</li> </ul>	3,0

Во время цикла пар может быть не виден или его может не быть в определенный момент.

## Опции

Опция		Описание
	Полоскание+	<ul style="list-style-type: none"> <li>нажмите эту кнопку для добавления дополнительных циклов полоскания.</li> </ul>
	Замачивание	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите, чтобы включить/выключить функцию Замачивание. Данная функция позволяет удалять большое разнообразие стойких пятен.</li> </ul>
	Предварительная стирка	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включение режима предварительной стирки перед основным стиральным циклом.</li> </ul>
	Интенсивная	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для сильно загрязненного белья. Каждый цикл длится дольше обычного.</li> </ul>

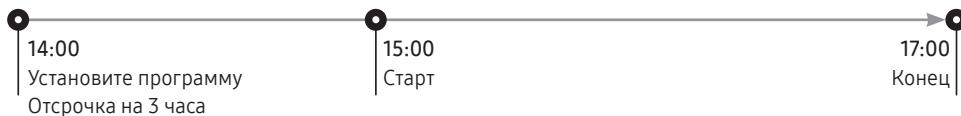
## Отсрочка

Можно запрограммировать стиральную машину так, чтобы она автоматически закончила стирку позже, выбрав время отсрочки на 1–24 часа (с шагом в 1 час). Отображаемое время в часах обозначает время окончания цикла стирки.

- Выберите цикл. Затем при необходимости измените настройки цикла.
- Повторно нажмайте кнопку **Отсрочка**  до тех пор, пока не установите нужное вам время завершения стирки.
- Нажмите кнопку **Старт/Пауза**. Включится соответствующий индикатор и начнется отсчет времени.
- Чтобы отключить функцию **Отсрочка** , перезапустите стиральную машину, нажав кнопку **Вкл./Выкл..**

### Практический пример

Двухчасовой цикл требуется завершить через 3 часа относительно текущего времени. Для этого к текущему циклу необходимо добавить опцию Отсрочка с настройкой, соответствующей 3 часам, и нажать кнопку **Старт/Пауза** в 14:00. Что произойдет далее? Стиральная машина начнет процесс стирки в 15:00 и завершит его в 17:00. Ниже указан график времени для данного примера.





# Эксплуатация

## Настройки

### Защита от детей

Для предотвращения несчастных случаев с детьми предусмотрена Защита от детей, которая блокирует все кнопки за исключением кнопки питания **Вкл./Выкл.**.

- Для включения Защиты от детей одновременно нажмите и удерживайте нажатыми в течение 3-х секунд кнопки **Температура**  и **Отжим** .
- Чтобы отключить функцию Защита от детей, зажмите одновременно кнопки **Температура**  и **Отжим**  на 3 секунды.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При необходимости добавить средство для стирки или белье нужно отключить функцию Защита от детей.
- Установленные настройки сохраняются даже после перезапуска стиральной машины.

### Сигнал Выкл.

Мелодию завершения цикла можно включить и выключить. Однако другие звуки продолжают воспроизводиться.

- Чтобы отключить оповещение, удерживайте кнопки **Отжим**  и **Опции**  одновременно нажатыми в течение 3 секунд.
- Чтобы включить оповещение, нажмите их и снова удерживайте в течение 3 секунд.



# Обслуживание

Содержите стиральную машину в чистоте во избежание сбоев в работе и для поддержания ее в работоспособном состоянии в течение всего срока службы.

## ОЧИСТКА БАРАБАНА

Регулярно выполняйте данный цикл для очистки барабана и удаления из него бактерий. При выполнении этого цикла очистки вода нагревается до температуры 60 °C – 70 °C, и удаляются загрязнения, скапливающиеся на резиновом уплотнении дверки.

1. Нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.
2. Поверните **Переключатель режимов**, чтобы выбрать режим **ОЧИСТКА БАРАБАНА**.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **Старт/Пауза**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для температуры воды в режиме **ОЧИСТКА БАРАБАНА** выбрано значение 70 °C. Изменение этого значения невозможно.
- Рекомендуется запускать цикл **ОЧИСТКА БАРАБАНА** после каждого 40 циклов стирки.
- Во избежание образования известкового налета добавляйте надлежащее количество моющего средства в соответствии с уровнем жесткости местной воды или добавляйте средство для смягчения воды вместе с моющим средством.

### Напоминание ОЧИСТКА БАРАБАНА

В зависимости от модели, сигнал **ОЧИСТКА БАРАБАНА** может быть выражен значком или светодиодом.

Если это значок, то он появится на панели управления.

Если это светодиод, то он загорится рядом с индикатором цикла **ОЧИСТКА БАРАБАНА** или на рабочей области панели управления.

- Напоминание **ОЧИСТКА БАРАБАНА** появляется на дисплее устройства через каждые 40 стирок. Рекомендуется регулярно выполнять процедуру **ОЧИСТКА БАРАБАНА**.
- Когда напоминание появляется в первый раз, его можно игнорировать в течение последующих 6 стирок. После 7-й стирки напоминание перестанет появляться. Оно отобразится снова после второго цикла из 40 стирок.
- После завершения последнего процесса может оставаться сообщение «0».
- Вы можете отметить текущее количество циклов **ОЧИСТКА БАРАБАНА**, нажав кнопку **питания**. Это не останавливает работу и не выключает машину, а показывает количество циклов.
- Даже если «0» не появляется, машина работает нормально.
- Рекомендуется регулярно выполнять цикл в целях гигиены.

# Обслуживание

## Smart Check

Чтобы активировать данную функцию, необходимо загрузить приложение Samsung Smart Washer из магазина Play Store или App Store, а затем установить его на мобильное устройство с камерой.

Функция Smart Check оптимизирована для: серий смартфонов Galaxy и iPhone (только у соответствующих моделей).

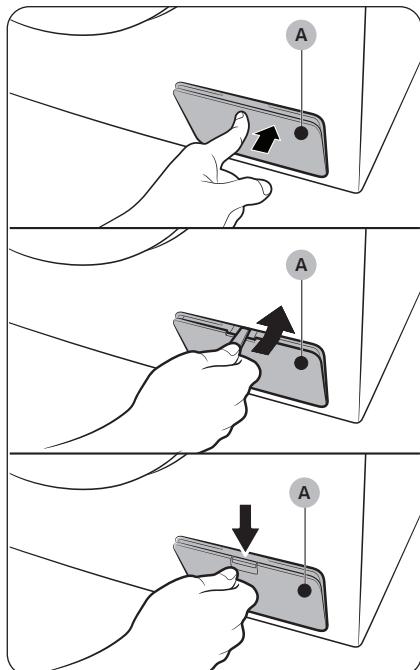
- Когда стиральной машиной обнаруживается неисправность, на дисплее отображается информационный код. Перейдите в режим Smart Check, затем одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Опции**  и **Отсрочка**  в течение 3 секунд.
- Если возникает какая-либо проблема, то стиральная машина запускает процесс самодиагностики и отображает информационный код.
- Запустите приложение Samsung Smart Washer на мобильном устройстве и нажмите кнопку Smart Check.
- Расположите мобильное устройство напротив панели дисплея стиральной машины таким образом, чтобы камера смартфона была направлена на стиральную машину. Приложение автоматически распознает информационный код.
- В случае правильного распознавания информационного кода приложение отобразит подробные сведения об ошибке и инструкции по дальнейшим действиям.

### ПРИМЕЧАНИЕ

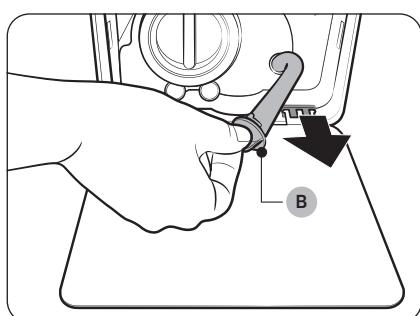
- Название функции Smart Check может изменяться в зависимости от языка.
- Если в дисплее стиральной машины отражается свет, распознавание информационного кода приложением может оказаться невозможным.
- Если приложению не удалось распознать код Smart Check, его следует ввести вручную на экране приложения.

## Аварийный слив

Если произошел сбой питания, перед извлечением белья слейте воду из барабана.

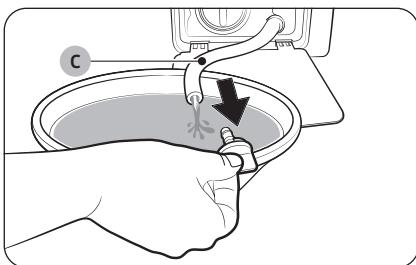


1. Выключите питание стиральной машины и отключите ее от розетки электросети.
2. Откройте **крышку фильтра (A)**.
  - ТИП 1. Осторожно нажмите на верхнюю часть **крышки фильтра (A)**, чтобы открыть ее.
  - ТИП 2. Откройте **крышки фильтра (A)** с помощью монеты или тонкого металлического предмета.
  - ТИП 3. Нажмите на фиксатор **крышки фильтра (A)**, чтобы открыть ее.



3. Поместите под крышкой пустую, вместительную емкость, вытяните шланг аварийного слива и опустите его в емкость, придерживая **заглушку шланга (B)**.

# Обслуживание



4. Откройте крышку трубы и позвольте воде стекать в контейнер через **Трубку аварийного слива (C)**.
5. После этого закройте шланг заглушкой и вставьте его обратно. Затем закройте крышку фильтра.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Используйте вместительную емкость, так как в барабане может быть больше воды, чем кажется.

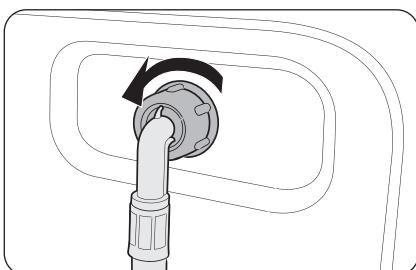
## Очистка

### Поверхность стиральной машины

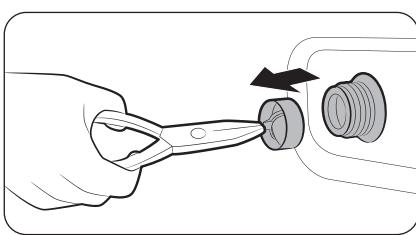
Используйте мягкую ткань и неабразивное бытовое чистящее средство. Не распыляйте воду непосредственно на стиральную машину.

### Сетчатый фильтр

Очищайте сетчатый фильтр шланга подачи воды один или два раза в год.



1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Закройте водопроводный кран.
3. Ослабьте и отсоедините шланг подачи воды от задней панели стиральной машины. Закройте шланг тканью, чтобы предотвратить выливание воды.



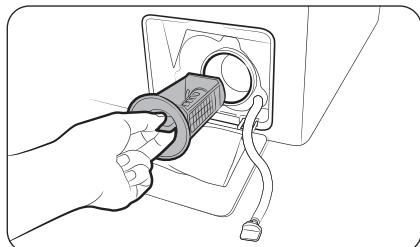
4. С помощью плоскогубцев извлеките сетчатый фильтр из впускного клапана.
5. Погрузите сетчатый фильтр (включая резьбовое соединение) в воду.
6. Тщательно просушите сетчатый фильтр в тени.
7. Снова установите сетчатый фильтр во впускной клапан и подключите к этому клапану шланг подачи воды.
8. Откройте водопроводный кран.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

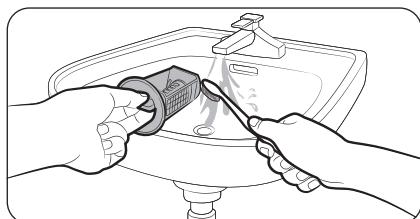
Если сетчатый фильтр засорен, на экране отобразится информационный код «4C».

## Фильтр для мусора

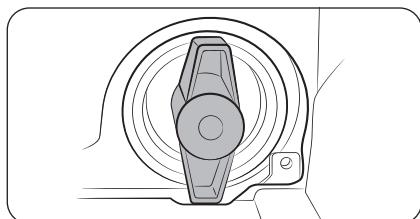
Во избежание засорения фильтра очищайте его раз в два месяца. Засорившийся фильтр для мусора может снизить эффективность пузырьковой технологии.



- Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
- Слейте из барабана оставшуюся воду. См.раздел «Аварийный слив».
- Откройте крышку фильтра.
- Поверните переключатель фильтра для мусора влево и слейте оставшуюся воду.



- С помощью мягкой кисточки очистите фильтр для мусора. Убедитесь, что лопасти сливного насоса, расположенные в фильтре, не загрязнены.
- Снова установите фильтр для мусора и поверните переключатель фильтра вправо.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые фильтры для мусора предусматривают наличие защитного переключателя для предотвращения несчастных случаев с детьми. Чтобы перевести защитный переключатель фильтра для мусора в положение «открыто», нажмите на него и поверните против часовой стрелки. Пружинный механизм защитного переключателя помогает открыть фильтр.
- Чтобы перевести защитный переключатель фильтра для мусора в положение «закрыто», поверните его по часовой стрелке. Пружина издаст скрежет; это нормально.

### ПРИМЕЧАНИЕ

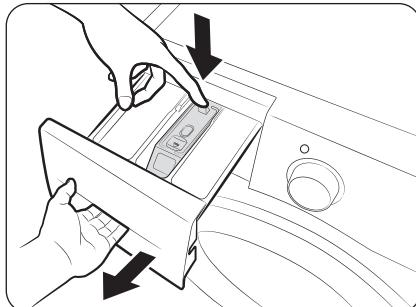
Если фильтр для мусора засорится, на экране отобразится информационный код «5C».

### ВНИМАНИЕ

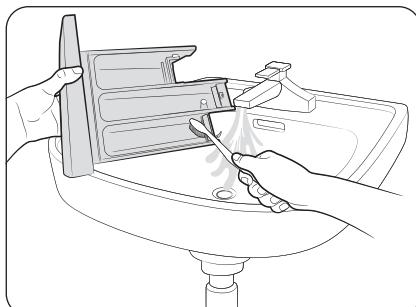
- После очистки фильтра убедитесь, что переключатель фильтра закрыт должным образом. В противном случае это приведет к утечке воды.
- После очистки фильтра убедитесь, что он установлен должным образом. В противном случае это приведет к сбою в работе или утечке воды.

# Обслуживание

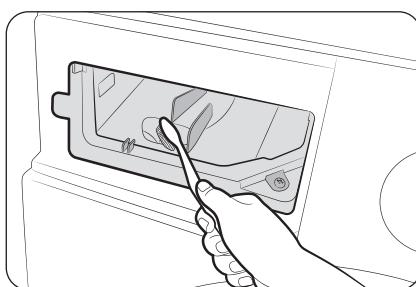
## Дозатор моющего средства



- Нажмите **освобождающий рычаг** внутри дозатора и удерживайте его, после чего выдвиньте дозатор.



- Промойте компоненты дозатора в проточной воде с помощью мягкой щетки.



- Очистите нишу дозатора мягкой щеткой.
- Поместите емкость для жидкого моющего средства в дозатор.
- Задвиньте дозатор, чтобы закрыть его.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что ниша дозатора полностью сухая, прежде чем вставлять дозатор моющего средства.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы удалить оставшееся чистящее средство, выполните цикл **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ** при пустом барабане.

## Восстановление после замерзания

При температуре ниже 0 °C стиральная машина может замерзнуть.

1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Поливайте теплой водой кран, чтобы ослабить шланг подачи воды.
3. Отсоедините шланг подачи воды и положите его в теплую воду.
4. Налейте теплую воду в барабан и оставьте ее в нем на 10 минут.
5. Снова подсоедините шланг подачи воды к водопроводному крану.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если стиральная машина по-прежнему не работает должным образом, повторяйте указанные выше действия до возобновления работы прибора в обычном режиме.

## Уход в случае длительного периода неиспользования

Следует избегать длительных периодов неиспользования стиральной машины. Если стиральная машина не будет использоваться в течение длительного периода, необходимо слить воду и отсоединить кабель питания.

1. Поверните **Переключатель режимов** для выбора цикла **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ**.
2. Извлеките вещи из барабана и нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
3. После завершения цикла закройте водопроводный кран и отсоедините шланг подачи воды.
4. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
5. Откройте дверцу, чтобы в барабане циркулировал воздух.



# Устранение неисправностей

## Пункты проверки

В случае неисправной работы стиральной машины в первую очередь обратитесь к приведенной ниже таблице и выполните предложенные действия.

Неисправность	Действие
Не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что стиральная машина подключена к источнику питания.</li> <li>Убедитесь, что дверца закрыта должным образом.</li> <li>Убедитесь, что водопроводные краны открыты.</li> <li>Проверьте, нажали ли вы или коснулись кнопки <b>Старт/Пауза</b>, чтобы запустить стиральную машину.</li> <li>Убедитесь, что функция Защита от детей  отключена.</li> <li>Перед началом заполнения водой стиральная машина издаст несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив.</li> <li>Проверьте предохранитель или включите автоматический выключатель.</li> </ul>
Вода не подается или подается недостаточно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью откройте водопроводный кран.</li> <li>Убедитесь, что дверца закрыта должным образом.</li> <li>Убедитесь, что шланг подачи воды не замерз.</li> <li>Убедитесь, что шланг подачи воды не перегнут и не засорен.</li> <li>Убедитесь, что напор воды является достаточным.</li> </ul>
После завершения цикла в дозаторе остается средство для стирки.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды.</li> <li>Убедитесь, что средство для стирки добавлено в центр дозатора.</li> <li>Убедитесь, что заглушка для полоскания установлена должным образом.</li> <li>При использовании стирального порошка убедитесь, что переключатель подачи средства для стирки находится в верхнем положении.</li> <li>Извлеките заглушку для полоскания и очистите дозатор.</li> </ul>
Чрезмерная вибрация или шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, твердую, нескользкую поверхность. Если поверхность неровная, выровняйте высоту стиральной машины с помощью регулируемых ножек.</li> <li>Убедитесь, что транспортировочные болты сняты.</li> <li>Убедитесь, что стиральная машина не соприкасается ни с какими другими предметами.</li> <li>Убедитесь, что белье загружено равномерно.</li> <li>Двигатель может издавать шум при нормальной работе.</li> <li>Шум во время стирки может издаваться комбинезоны или одежда с металлическими декоративными элементами. Это нормальное явление.</li> <li>Шум могут издавать металлические предметы, такие как монеты. После стирки извлеките данные предметы из барабана или корпуса фильтра.</li> </ul>

Неисправность	Действие
Не выполняется слив и/или отжим.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что сливной шланг, ведущий к системе слива воды, полностью расправлен. Если что-то препятствует сливу, обратитесь к специалисту.</li> <li>Убедитесь, что фильтр для мусора не забит грязью.</li> <li>Закройте дверцу, а затем нажмите кнопку <b>Старт/Пауза</b>. Из соображений безопасности стиральная машина не стирает и не отжимает при открытой дверце.</li> <li>Убедитесь, что сливной шланг не замерз и не засорен.</li> <li>Убедитесь, что сливной шланг подключен к системе слива воды, которая не засорена.</li> <li>При недостаточном уровне напряжения, подаваемого к стиральной машине, слив или отжим временно выполняться не будет. После того, как уровень напряжения придет в норму, работа стиральной машины будет возобновлена в обычном режиме.</li> </ul> <p>Не работает отжим.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что белье распределено равномерно.</li> <li>Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, устойчивую поверхность.</li> <li>Перераспределите нагрузку. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение «<b>Ub</b>».</li> </ul>
Дверца не открывается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку <b>Старт/Пауза</b>, чтобы остановить работу стиральной машины.</li> <li>Разблокировка дверцы может занять некоторое время.</li> <li>Дверца не удается открыть в течение 3 минут после остановки машины или отключения питания.</li> <li>Убедитесь, что из барабана слита вся вода.</li> <li>Дверца может не открываться из-за наличия воды в барабане. Слейте воду из барабана и откройте дверцу вручную.</li> <li>Убедитесь, что индикатор блокировки дверцы не горит. Индикатор блокировки дверцы отключается по завершении слива воды из машины.</li> </ul>
Избыточное пенообразование.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в использовании средства для стирки рекомендованных типов.</li> <li>Используйте высокоэффективное средство для стирки, чтобы предотвратить избыточное пенообразование.</li> <li>Сократите количество средства для стирки для стирки мягкой водой, небольшой загрузки и слабозагрязненного белья.</li> <li>НЕ рекомендуется использовать низкоэффективное средство для стирки.</li> </ul>



# Устранение неисправностей

Русский

Неисправность	Действие
Не удается добавить дополнительное моющее средство.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что оставшееся количество средства для стирки и кондиционера для белья не превышает отметку максимального уровня.</li> </ul>
Прекращает работу.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите кабель питания в рабочую розетку.</li> <li>Проверьте предохранитель или включите автоматический выключатель.</li> <li>Закройте дверцу и нажмите кнопку <b>Пуск/Пауза</b> для запуска стиральной машины. Из соображений безопасности стиральная машина не стирает и не отжимает при открытой дверце.</li> <li>Перед началом заполнения водой стиральная машина издаст несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив.</li> <li>В ходе цикла возможна пауза или период замачивания. Дождитесь запуска стиральной машины после небольшой паузы.</li> <li>Убедитесь, что сетчатый фильтр шланга подачи воды не забит грязью в месте подключения к кранам. Регулярно очищайте сетчатый фильтр.</li> <li>При недостаточном уровне напряжения, подаваемого к стиральной машине, слив или отжим временно выполняться не будет. После того, как уровень напряжения придет в норму, работа стиральной машины будет возобновлена в обычном режиме.</li> </ul>
Заполняется водой неправильной температуры.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью откройте оба крана.</li> <li>Убедитесь в правильном выборе температуры.</li> <li>Убедитесь, что шланги подключены к соответствующим кранам. Пустите воду по трубам.</li> <li>Убедитесь, что нагреватель воды настроен на подачу горячей воды температурой не менее 49 °C. Также проверьте объем нагревателя воды и период повторного нагрева.</li> <li>Отсоедините шланги и прочистите сетчатый фильтр. Возможно, сетчатый фильтр засорен.</li> <li>При заполнении стиральной машины водой температура воды может меняться, так как функция автоматического контроля температуры проверяет температуру поступающей воды. Это нормальное явление.</li> <li>При заполнении стиральной машины водой можно заметить, что при выборе стирки холодной или теплой водой через дозатор поступает только горячая и/или только холодная вода. Это нормальная работа функции автоматического контроля температуры, так как стиральная машина определяет температуру воды.</li> </ul>

Неисправность	Действие
<b>После стирки белье остается мокрым.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте высокую или очень высокую скорости отжима.</li> <li>Используйте высокоэффективное средство для стирки, чтобы уменьшить пенообразование.</li> <li>Слишком маленькая загрузка. При малой загрузке (одна или две вещи) белье может неравномерно распределиться и не отжаться полностью.</li> <li>Убедитесь, что сливной шланг не перегнут и не засорен.</li> </ul>
<b>Утечка воды.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что дверца закрыта должным образом.</li> <li>Убедитесь, что все шланги надежно подключены.</li> <li>Убедитесь, что конец сливного шланга правильно вставлен и надежно подсоединен к сливной системе.</li> <li>Избегайте чрезмерной загрузки.</li> <li>Используйте высокоэффективное средство для стирки, чтобы предотвратить избыточное пенообразование.</li> </ul>
<b>Появление запаха.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Избыточная пена скапливается в углублениях и может привести к появлению неприятного запаха.</li> <li>Время от времени выполняйте циклы очистки для стерилизации.</li> <li>Очистите уплотнение дверцы (диафрагма).</li> <li>После завершения цикла просушите внутреннюю часть стиральной машины.</li> </ul>
<b>Пузырьки не видны (только для моделей Bubbleshot).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пузырьки могут не быть видны, так как в стиральную машину загружено слишком много белья.</li> <li>Чрезмерное загрязнение белья может препятствовать образованию пузырьков.</li> </ul>
<b>Увеличенное время стирки</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Фактическое время стирки может отличаться от расчетного времени, первоначально отображаемого на панели управления при выборе режима.</li> </ul>

- Если проблему не удалось устранить, обратитесь в сервисный центр.

# Устранение неисправностей

## Информационные коды

При возникновении сбоя в работе стиральной машины на экране отобразится информационный код. Обратитесь к приведенной ниже таблице и выполните предложенные действия.

Код	Действие
4C	<p>Нет подачи воды.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что водопроводные краны открыты.</li> <li>Убедитесь, что шланги подачи воды не засорены.</li> <li>Убедитесь, что водопроводные краны не замерзли.</li> <li>Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды.</li> <li>Проверьте правильность подключений к кранам подачи холодной и горячей воды.</li> <li>Сетчатый фильтр может быть засорен; очистите его.</li> <li>При отображении сообщения «4C» машина выполняет слив воды в течение 3 минут. В это время кнопка питания заблокирована.</li> </ul>
4C2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что шланг подачи холодной воды надежно подключен к крану с холодной водой. Если он подключен к крану с горячей водой, после нескольких циклов стирки белье может потерять форму.</li> </ul>
5C	<p>Вода не сливаются.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что сливной шланг не замерз и не засорен.</li> <li>Проверьте правильность расположения сливного шланга, которое зависит от типа подключения.</li> <li>Очистите фильтр для мусора, так как он может быть засорен.</li> <li>Убедитесь, что сливной шланг, ведущий к системе слива воды, полностью расправлен.</li> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
dC	<p>Стиральная машина используется при открытой дверце.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что дверца закрыта должным образом.</li> <li>Убедитесь, что белье не защемлено дверцей.</li> </ul>
0C	<p>Переполнение водой.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Перезапустите машину после отжима.</li> <li>Если на дисплее по-прежнему отображается информационный код, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.</li> </ul>

Код	Действие
LC, LC1	<p>Проверьте сливной шланг.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Конец сливного шланга не должен располагаться на полу.</li> <li>Убедитесь, что сливной шланг не засорен.</li> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
3C	<p>Проверьте, работает ли двигатель.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Перезапустите цикл.</li> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
UC	<p>Необходимо проверить систему электронного управления.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, подается ли питание.</li> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
	<p>Обнаружено низкое напряжение.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, подключен ли кабель питания.</li> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
HC	<p>Проверка: высокая температура при нагреве.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
1C	<p>Датчик уровня воды работает неправильно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Попробуйте выключить электропитание и снова запустить цикл.</li> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
AC	<p>Проверьте связь между главным и второстепенным печатным узлом.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Попробуйте выключить электропитание и снова запустить цикл.</li> <li>Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.</li> </ul>
8C	<p>Датчик MEMS работает неправильно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите стиральную машину и перезапустите цикл.</li> <li>Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.</li> </ul>



# Устранение неисправностей

Русский

Код	Действие
AC6	<p>Проверьте связь между основной платой и платой инвертора.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимости от состояния машина может автоматически перейти в обычный режим работы.</li> <li>• Отключите стиральную машину и перезапустите цикл.</li> <li>• Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.</li> </ul>
DC1	<p>Блокировка/разблокировка основной дверцы не работает должным образом.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключите стиральную машину и перезапустите цикл.</li> <li>• Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.</li> </ul>
0	<p>Машина не выключается автоматически после последнего цикла отжима, и сообщение «0» не пропадает.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Машина работает нормально без цикла <b>ОЧИСТКА БАРАБАНА</b>. Рекомендуется регулярно выполнять цикл в целях гигиены.</li> </ul>
Ub	<p>Не работает отжим.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что белье распределено равномерно.</li> <li>• Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, устойчивую поверхность.</li> <li>• Перераспределите нагрузку. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение «Ub».</li> </ul>

Если на дисплее продолжает отображаться какой-либо информационный код, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.

# Технические характеристики

## Описание символов на ярлыках одежды

Следующие символы используются для обозначения правил обращения с одеждой. На ярлыках с указаниями по уходу за одеждой приводятся символы для сушки, отбеливания, сушки и глахеня или химчистки при необходимости. Использование символов обеспечивает согласованность среди местных производителей и производителей импортируемых товаров.

Следуйте указаниям на ярлыках, чтобы продлить срок службы одежды и снизить вероятность возникновения проблем, связанных со стиркой.

### Стирка

	95 °C вываривание.
	60 °C цветное белье.
	60 °C цветное белье. («Easy care (Легкий уход)» цветное белье)
	40 °C цветное белье.
	40 °C деликатная стирка.
	40 °C очень деликатная стирка.
	30 °C бережная стирка.
	30 °C деликатная бережная стирка.
	30 °C очень деликатная бережная стирка.
	Ручная стирка.
	Не стирать.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Числа в изображении ванночки обозначают максимальную температуру для стирки (в градусах Цельсия), которую нельзя превышать.

### Отбеливание

	Допускается любой вид отбеливания.
	Допускается только кислородное отбеливание.
	Не использовать отбеливатель.

### Сушка

	Сушка в барабане / Сушка при температуре 80 °C в нормальном режиме.
	Сушка в барабане / Сушка при температуре 60 °C в режиме бережной сушки.
	Не сушить в сушильном барабане
	Вертикальная сушка.
	Вертикальная сушка без отжима.
	Горизонтальная сушка.
	Горизонтальная сушка без отжима.
	Вертикальная сушка в тени.
	Вертикальная сушка в тени без отжима.
	Горизонтальная сушка в тени.
	Горизонтальная сушка в тени без отжима.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Точками обозначается уровень сушки сушильной машины.
- Линиями обозначается тип и место сушки.

# Технические характеристики

## Глажение

	Гладить при температуре утюга макс. 200 °C.
	Гладить при температуре утюга макс. 150 °C.
	Гладить при температуре утюга макс. 110 °C. Проявлять осторожность при использовании паровых утюгов (гладить без пара).
	Не гладить.

	Бережная профессиональная влажная чистка.
	Очень бережная профессиональная влажная чистка.
	Влажная чистка запрещена.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Точками обозначаются пределы температуры для глажения (регулятор, пар, дорожный утюг и глайдильные машины).

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Буквы в кружках обозначают растворители (P, F) использующиеся для сухой или влажной чистки (W).
- Как правило, линия под значком означает бережную обработку (например, деликатный цикл для вещей, требующих легкого ухода). Двойная линия означает необходимость выполнения особенно деликатной обработки.

## Профессиональный уход

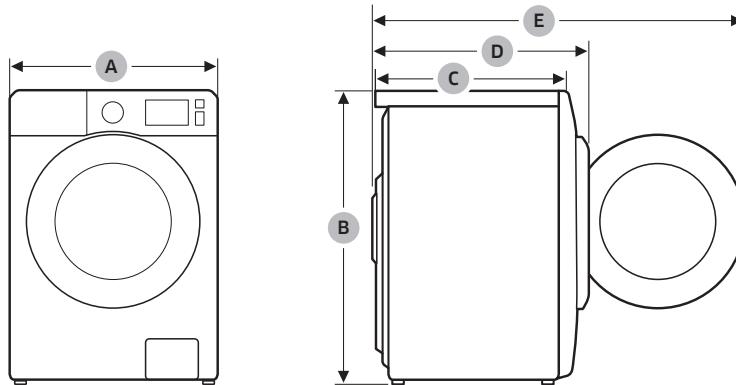
	Профессиональная сухая очистка перхлорэтиленом и/или углеводородами (тяжелыми бензинами) в обычном режиме.
	Профессиональная сухая очистка перхлорэтиленом и/или углеводородами (тяжелыми бензинами) в деликатном режиме.
	Профессиональная сухая очистка углеводородами (тяжелыми бензинами) в обычном режиме.
	Профессиональная сухая очистка углеводородами (тяжелыми бензинами) в деликатном режиме.
	Химическая чистка запрещена.
	Профессиональная влажная чистка.

## Защита окружающей среды

- Данное устройство изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. При утилизации устройства необходимо следовать местным правилам утилизации бытовых отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы исключить возможность подключения устройства к источнику питания. Снимите дверцу, чтобы животные или маленькие дети не оказались запертными в устройстве.
- Не превышайте количество средства для стирки, рекомендованное в инструкциях производителя.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед запуском цикла стирки, только если это крайне необходимо.
- Экономьте воду и электроэнергию, всегда полностью загружая машину при стирке (точный вес загружаемого белья зависит от используемого цикла стирки).

## Спецификации

Звездочки «\*» используются для обозначения различных вариантов модели, вместо них могут быть подставлены символы (0–9) или (A–Z).



# Технические характеристики

Тип		Стиральная машина с фронтальной загрузкой		
Название модели		WW70AG**2*** WW65AG**0***		
Размеры	A (Ширина)	600 мм	600 мм	600 мм
	B (Высота)	850 мм	850 мм	850 мм
	C (Глубина)	450 мм	450 мм	450 мм
	D	510 мм	510 мм	510 мм
	E	950 мм	950 мм	950 мм
Давление воды		50-800 кПа		
Вес без упаковки		51,0 кг		
Объем максимальной загрузки	Стирка и отжим	7,0 кг	6,5 кг	6,0 кг
Потребление электрэнергии	Стирка и нагревание	220–240 В / 50 Гц	1900-2300 Вт	
Обороты отжима		WW70AG**2***	WW65AG**2***	WW65AG**0*** WW60AG**0***
		1200 об./мин.	1200 об./мин.	1000 об./мин.
Класс защиты от поражения током		I		

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В целях повышения качества внешний вид и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.
- Указанные здесь размеры могут незначительно отличаться от фактических размеров в зависимости от метода измерения.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях.

Рекомендуемый период: 7 лет.

Изготовитель оставляет за собой право изменять дизайн и спецификации без предварительного уведомления потребителя.

## Энергетическая эффективность (только для российской федерации)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ		
Изготовитель		Samsung
Модель	WW70AG**20**	WW65AG**20**
Класс энергетической эффективности A: максимальный G:минимальный	A	A
Потребление электрэнергии, кВт.ч / цикл стирка и отжим при полной загрузке при 60 °C	1,19	1,10
Класс качества стирки A: максимальный G:минимальный	A	A
Класс качества отжима A: максимальный G:минимальный	B	B
Максимальная частота вращения, об./мин	1200	1200
Загрузка стиральной машины, кг стирка	7,0	6,5
расход воды за цикл, л	42	39
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	стирка	57
	отжим	75

# Технические характеристики

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ		
Изготовитель		Samsung
Модель	WW65AG**00**	WW60AG**00**
Класс энергетической эффективности A: максимальный G:минимальный	A	A
Потребление электроэнергии, кВт.ч / цикл стирка и отжим при полной загрузке при 60 °C	1,10	0,90
Класс качества стирки A: максимальный G:минимальный	A	A
Класс качества отжима A: максимальный G:минимальный	C	C
Максимальная частота вращения, об./мин	1000	1000
Загрузка стиральной машины, кг стирка	6,5	6,0
расход воды за цикл, л	39	36
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	стирка	56
	отжим	75



## ПРИМЕЧАНИЕ

- \* На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности.
- Программы, к которым относится информация на этикетке и в таблице: Хлопок 60 °C + Интенсивная.
- Назначение изделия:** Стиральная машина предназначена для стирки и полоскания белья, готовых изделий.

## Технический лист энергетической эффективности (только для Республики Беларусь)

Торговая марка	Samsung		
Модель	WW70AG**20**		WW65AG**20**
Номинальная вместимость (кг)	7,0		6,5
Класс энергетической эффективности	A+++		A+++
Энергопотребление (кВт·ч/год), рассчитано для 220 стандартных циклов стирки программ "Хлопок 60 °C", "Хлопок 40 °C" при полной и частичной загрузке, режимов "Выключено" и "Оставлено включенным". Фактическое потребление электроэнергии зависит от интенсивности и режимов работы стиральной машины	174	150	
Потребление энергии для стандартной программы (кВт·ч)	"Хлопок 60 °C" при полной загрузке	0,92	0,76
	"Хлопок 60 °C" при частичной загрузке	0,66	0,59
	"Хлопок 40 °C" при частичной загрузке	0,66	0,59
Потребляемая мощность (Вт)	в режиме "Выключено"	0,48	0,48
	в режиме "Оставлено включенным"	5	5
Расход воды (л/год) рассчитан для 220 стандартных рабочих циклов стирки программ "Хло- пок 60 °C", "Хлопок 40 °C" при полной и частичной загрузке. Фактический расход воды зависит от условий эксплуатации"	7400	7350	
Класс эффективности отжима по шкале от G (наименьшая эффективность) до A (наибольшая эффектив- ность)	B	B	
Максимальная частота вращения барабана (обор./мин) во время работы стиральной машины по программам "Хлопок 60 °C" при полней загрузке и "Хлопок 40 °C" при частичной загрузке, где определя- ющим является меньшее из двух значений	1200	1200	
Содержание остаточной влаги (%) во время работы стиральной машины по программам "Хлопок 60 °C" при полней загрузке и "Хлопок 40 °C" при частичной загрузке, где определя- ющим является наибольшее значение	53	53	
Среднее время выполнения стандартных программ (мин.)	"Хлопок 60 °C" при полной загрузке	364	354
	"Хлопок 60 °C" при частичной загрузке	339	339
	"Хлопок 40 °C" при частичной загрузке	339	339
Продолжительность режима "Оставлено включенным" (мин.)	3	3	

# Технические характеристики

Корректированный уровень звуковой мощности (дБ(А) исх. 1 пВт)	При стирке на режиме "Хлопок 60 °C" при полной загрузке	57	56
	При отжиме на режиме "Хлопок 60 °C" при полной загрузке	75	75
Сведения о возможности встраивания стиральной машины		-	-
Программы Е-ХЛОПОК 60 °C и Е-ХЛОПОК 40 °C — это "стандартная программа ХЛОПОК 60 °C" и "стандартная программа ХЛОПОК 40 °C". Они подходят для стирки изделий из хлопка с умеренной степенью загрязненности и являются наиболее эффективными для данного типа стирки с точки зрения потребления воды и энергии. После установки следует запустить режим калибровки (см. раздел "Выполнение калибровки (рекомендуется)" в инструкции). При использовании данных режимов фактическая температура воды может отличаться от заявленной.			

## Технический лист энергетической эффективности (только для Республики Беларусь)

Торговая марка	Samsung		
Модель	WW65AG**00**	WW60AG**00**	
Номинальная вместимость (кг)	6,5	6,0	
Класс энергетической эффективности	A+++	A+++	
Энергопотребление (кВт·ч/год), рассчитано для 220 стандартных циклов стирки программ "Хлопок 60 °C", "Хлопок 40 °C" при полной и частичной загрузке, режимов "Выключено" и "Оставлено включенным". Фактическое потребление электроэнергии зависит от интенсивности и режимов работы стиральной машины	150	140	
Потребление энергии для стандартной программы (кВт·ч)	"Хлопок 60 °C" при полной загрузке "Хлопок 60 °C" при частичной загрузке "Хлопок 40 °C" при частичной загрузке	0,76 0,59 0,59	0,72 0,54 0,54
Потребляемая мощность (Вт)	в режиме "Выключено" в режиме "Оставлено включенным"	0,48 5	0,48 5
Расход воды (л/год) рассчитан для 220 стандартных рабочих циклов стирки программ "Хло- пок 60 °C", "Хлопок 40 °C" при полной и частичной загрузке. Фактический расход воды зависит от условий эксплуатации"	7350	7300	
Класс эффективности отжима по шкале от G (наименьшая эффективность) до A (наибольшая эффектив- ность)	C	C	
Максимальная частота вращения барабана (обор./мин) во время работы стиральной машины по программам "Хлопок 60 °C" при полней загрузке и "Хлопок 40 °C" при частичной загрузке, где определя- ющим является меньшее из двух значений	1000	1000	
Содержание остаточной влаги (%) во время работы стиральной машины по программам "Хлопок 60 °C" при полней загрузке и "Хлопок 40 °C" при частичной загрузке, где определя- ющим является наибольшее значение	62	62	
Среднее время выполнения стандартных программ (мин.)	"Хлопок 60 °C" при полной загрузке "Хлопок 60 °C" при частичной загрузке "Хлопок 40 °C" при частичной загрузке	354 339 339	354 339 339
Продолжительность режима "Оставлено включенным" (мин.)	3	3	

# Технические характеристики

Корректированный уровень звуковой мощности (дБ(А) исх. 1 пВт)	При стирке на режиме "Хлопок 60 °C" при полной загрузке	56	56
	При отжиме на режиме "Хлопок 60 °C" при полной загрузке	75	75
Сведения о возможности встраивания стиральной машины	-	-	-
<p>Программы Е-ХЛОПОК 60 °C и Е-ХЛОПОК 40 °C — это "стандартная программа ХЛОПОК 60 °C" и "стандартная программа ХЛОПОК 40 °C". Они подходят для стирки изделий из хлопка с умеренной степенью загрязненности и являются наиболее эффективными для данного типа стирки с точки зрения потребления воды и энергии. После установки следует запустить режим калибровки (см. раздел "Выполнение калибровки (рекомендуется)" в инструкции).</p> <p>При использовании данных режимов фактическая температура воды может отличаться от заявленной.</p>			

## Информация об основных программах стирки

Модель	Циклы	Температура (°C)	Объем загрузки (кг)	Время выполнения программы (мин)	Остаточная влажность (%)	Расход воды (л/цикл)	Энергопотребление (кВт·ч/цикл)
WW70AG**20**	ХЛОПОК	20	3,5	102	56	53	0,24
	Сухой ХЛОПОК	40	3,5	339	53	30	0,66
		60	3,5	339	53	30	0,66
		60	7,0	364	53	38	0,92
	СИНТЕТИКА	40	3,0	136	33	45	0,50
WW65AG**20**	ХЛОПОК	20	3,25	102	56	50	0,24
	Сухой ХЛОПОК	40	3,25	339	53	30	0,59
		60	3,25	339	53	30	0,59
		60	6,5	354	53	38	0,76
	СИНТЕТИКА	40	3,0	136	33	45	0,50
WW65AG**00**	ХЛОПОК	20	3,25	102	59	50	0,24
	Сухой ХЛОПОК	40	3,25	339	62	30	0,59
		60	3,25	339	62	30	0,59
		60	6,5	354	62	38	0,76
	СИНТЕТИКА	40	3,0	136	35	45	0,50
WW60AG**00**	ХЛОПОК	20	3,0	102	59	46	0,24
	Сухой ХЛОПОК	40	3,0	339	62	30	0,54
		60	3,0	339	62	30	0,54
		60	6,0	354	62	38	0,72
	СИНТЕТИКА	40	3,0	136	35	45	0,50

  
**SAMSUNG**

Страна производства : Произведено в Китае

Производитель : Samsung Electronics Co., Ltd / Самсунг Электроникс Ко., Лтд"

Адрес производителя :

Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, 16677

Адрес производства :

1. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 501, Сухонг Ист Роуд, Индастриал Парк, Сужой, Джангсу, Китай  
2. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 218, Жипу Роуд, Индустрії Парк, Сужой, Джангсу, Китай

Импортер В России :

ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани", Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации.  
Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

## ВОПРОСЫ ИЛИ КОММЕНТАРИИ?

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	<a href="http://www.samsung.com/uz_ru/support">www.samsung.com/uz_ru/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
MONGOLIA	1800-25-55	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>



DC68-04472B-01

# სარეცხი მანქანა

მომხმარებლის სახელმძღვანელო

WW7\*AG\*\*\*\*\*/WW6\*AG\*\*\*\*\*

**SAMSUNG**



# სარჩევი

<b>უსაფრთხოების შესახებ ინფორმაცია</b>	<b>4</b>
რა უნდა იცოდეთ უსაფრთხოების შესახებ ინსტრუქციებთან დაკავშირებით	4
მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების სიმბოლოები	4
მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების წესები	5
მონტაჟთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი გაფრთხილებები	7
მონტაჟთან დაკავშირებული გაფრთხილებები	9
გამოყენებასთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი გაფრთხილებები	9
გამოყენებასთან დაკავშირებული გაფრთხილებები	11
შმენდასთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი გაფრთხილებები	15
ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების (WEEE) გადამუშავებასთან დაკავშირებული ინსტრუქციები	15
<b>მონტაჟი</b>	<b>16</b>
რას მოიცავს	16
მონტაჟთან დაკავშირებული მოთხოვნები	18
მონტაჟის საფეხურები	20
<b>ჩართვამდე</b>	<b>30</b>
საწყისი პარამეტრები	30
რეცხვის წესები	30
სარეცხი საშუალების უკრასთან დაკავშირებული მითითებები	34
<b>ოპერაციები</b>	<b>37</b>
მართვის პანელი	37
მარტივი ნაბიჯები დასაწყისად	38
რეეიმის მიმოხილვა	39
პარამეტრები	43
<b>მოვლა</b>	<b>44</b>
ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაშენდა)	44
Smart Check [გ]	45
წყლისგან ავარიული დაცლა	46
განმენდა	47
გაყინვისგან აღდგენა	51
დაცვა ხანგრძლივი გამოუყენებლობისას	51

---

<b>გაუმართაობის აღმოფხვრა</b>	<b>52</b>
საკონტროლო პუნქტები	52
საინფორმაციო კოდები	57
<b>სპეციფიკაციები</b>	<b>60</b>
ქსოვილის მოვლის ცხრილი	60
გარემოს დაცვა	62
სპეციფიკაციების ცხრილი	62



# უსაფრთხოების შესახებ ინფორმაცია

გილოცავთ სამსუნგის ახალი სარეცხი მანქანის შეძენას. წინამდებარე სახელმძღვანელოში მოცემულია თქვენი მოწყობილობის მონტაჟთან, გამოყენებასთან და მოვლასთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი ინფორმაცია. გთხოვთ, გამონახოთ დრო და გაეცნოთ ამ სახელმძღვანელოს, რათა შეძლოთ თქვენი სარეცხი მანქანის უამრავი ფუნქციის და შესაძლებლობის სრულად გამოყენება.

## რა უნდა იცოდეთ უსაფრთხოების შესახებ ინსტრუქციებთან დაკავშირებით

გთხოვთ, ყურადღებით გაეცნოთ წინამდებარე სახელმძღვანელოს, რათა იცოდეთ, თუ როგორ გამოიყენოთ თქვენი მოწყობილობის უამრავი ფუნქცია და შესაძლებლობა უსაფრთხოებით და მაქსიმალურად ეფექტურად. გთხოვთ, შეინახოთ ეს სახელმძღვანელო უსაფრთხო ადგილას, თქვენი მოწყობილობის სიახლოვეს, სამომავლოდ გამოსაყენებლად. ეს მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ პირდაპირი დანიშნულებით, როგორც აღწერილია წინამდებარე მომხმარებლის სახელმძღვანელოში.

წინამდებარე სახელმძღვანელოში მოცემული გაფრთხილებები და შეიძლება უსაფრთხოების ინსტრუქციები არ მოიცავს ყველა შესაძლო პირობებს და სიტუაციებს, რომლებსაც შეიძლება ადგილი ჰქონდეს ად ტექნიკის გამოყენების დროს. თქვენი პასუხისმგებლობა გამოიჩინოთ სალი აზრი და სიფრთხილე თქვენი სარეცხი მანქანის მონტაჟის, მომსახურების და ექსპლუატაციის დროს.

გამომდინარე იქედან, რომ წინამდებარე მომხმარებლის ინსტრუქციები მომზადებულია სხვადასხვა მოდელებისთვის, ამ სახელმძღვანელოში აღწერილი მახასიათებლები შესაძლოა მცირდით განსხვავდებოდეს თქვენი სარეცხი მანქანის მახასიათებლებისგან და ყველა გამაფრთხილებელი ნიშანი არ შეესაბამებოდეს თქვენს მოწყობილობას. კითხვების და კომენტარების არსებობის შემთხვევაში, დაუკავშირდით უახლოეს მომსახურების ცენტრს, ან ეწვიეთ ვებ-გვერდს [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების სიმბოლოები

წინამდებარე მომხმარებლის სახელმძღვანელოში გამოყენებული სიმბოლოების და ნიშნების მნიშვნელობები:

### ⚠ ფრთხილად

საფრთხეები ან სახიფათო ქმედებები, რომლებმაც შეიძლება გამოიწვიოს სხეულის მძიმე დაზიანება, სიკვდილი და/ან ქონების განადგურება.

### ⚠ გაფრთხილება

საფრთხეები ან სახიფათო ქმედებები, რომლებმაც შეიძლება გამოიწვიოს სხეულის დაზიანება და/ან ქონების განადგურება.

### ⓘ შენიშვნა

მიანიშნება, რომ არსებობს სხეულის დაზიანების ან მატერიალური ქონების განადგურების რისკი.

ამ გამაფრთხილებელი ნიშნების დანიშნულებაა თქვენი და თქვენი გარშემომყოფების დაცვა სხეულის დაზიანებისგან.



გთხოვთ, გაითვალისწინოთ ეს გაფრთხილუბები.

ნაკითხვის შემდეგ გთხოვთ, შეინახოთ ეს სახელმძღვანელო უსაფრთხო ადგილას, სამომავლოდ გამოსაყენებლად.

ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე, გაეცანით ყველა ინსტრუქციას.

ნებისმიერი აღჭურვილობის ექსპლუატაციას, რომელიც იყენებს ელექტროენერგიას და გააჩნია მოძრავი დეტალები, დაკავშირებულია პოტენციურ საფრთხეებთან. იმისათვის, რომ უსაფრთხოდ მოხმაროთ ეს მოწყობილობა, გაეცანით მის ფუნქციებს და გამოიჩინეთ სიფრთხილე მისი გამოყენების დროს.

## მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების წესები

### ⚠ ფრთხილად

თქვენი მოწყობილობის გამოყენებისას ხანძრის, დენის დარტყმის და სხეულის დაზიანების რისკის შესამცირებლად, გაეცანით ქვემოთ მოცემულ საბაზისო უსაფრთხოების წესებს:

1. ეს მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობის მქონე, ან სათანადო ცოდნის და გამოცდილების არმქონე პირთა (მათ შორის ბავშვების) მიერ მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირის ზედამხედველობის ან მისგან ამ მოწყობილობის უსაფრთხოებასთან დაკავშირებული მითითებების მიღების გარეშე.
2. ევროპის ტერიტორიაზე გამოყენებისას: ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს, 8 წლიდან და დაქვეითებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებს, ან გამოცდილების და ცოდნის არმქონე პირებს, თუ მათ მეთვალყურეობას ან ტექნიკის უსაფრთხოდ გამოყენების თაობაზე ინსტრუქტაჟს გაუწევენ და მათვის გასაგები იქნება შესაბამისი საფრთხეები. არ მისცეთ ბავშვებს ამ მოწყობილობით თამაშის უფლება. წმენდა და მომსახურება არ უნდა განხორციელდეს ბავშვების მიერ ზედამხედველობის გარეშე.



# უსაფრთხოების შესახებ ინფორმაცია

3. ბავშვები უნდა იყვნენ მეთვალყურეობის ქვეშ, რათა ვერ შეძლონ ამ მოწყობილობით თამაში.
4. დენის კაბელის დაზიანების შემთხვევაში, პოტენციური საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი მომსახურების აგენტის ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირის მიერ.
5. უნდა გამოიყენოთ მხოლოდ თქვენს მოწყობილობასთან ერთად მიღებული ახალი მიღების კომპლექტი, ხოლო ძელი მიღების კომპლექტის გამოყენება დაუშვებელია.
6. მოწყობილობა, რომელსაც ძირზე გააჩნია სავენტილაციო ღიობები, არ უნდა მოათავსოთ ისეთ ხალიჩაზე, რომელიც დაბლოკავს აღნიშნულ ღიობებს.
7. **ევროპის ტერიტორიაზე გამოყენებისას:** 3 წლამდე ასაკის ბავშვები არ უნდა მიუშვათ მოწყობილობასთან ახლოს, ან უნდა იყვნენ მუდმივი ზედამხედველობის ქვეშ.
8. **გაფრთხილება:** თერმული ამომრთველის უნებლიერ გათიშვასთან დაკავშირებული საფრთხეების თავიდან ასაცილებლად, ეს მოწყობილობა არ შეაერთოთ ელექტრო ქსელში გამთიშველი მოწყობილობის, მაგალითად ტაიმერიანი როზეტის გავლით, ან არ ჩართოთ წრედში, რომელიც ხშირად ირთვება და ითიშება.



9. ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის პირობებში მოხმარებისთვის და მისი გამოყენება არ შეიძლება ქვემოთ ჩამოთვლილ სიტუაციებში:
- სახელოსნოების და ოფისების სამზარეულოებში ან მსგავს სამუშაო გარემოში;
  - ფერმის შენობებში;
  - სასტუმროებში, მოტელებში ან სხვა სასტუმროს ტიპის შენობებში;
  - „bed and breakfast“ ტიპის დაწესებულებებში;
  - კორპუსების საერთო გამოყენების ზონებში ან სამრეცხაოებში.

## **მონტაჟთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი გაფრთხილებები**

### **⚠ ფრთხილად**

ამ მოწყობილობის მონტაჟი უნდა განხორციელდეს მხოლოდ კვალიფიციური სპეციალისტის ან მომსახურეობის კომპანიის მიერ.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროჩხვლეტა, ხანძარი, აფეთქება, პროდუქტის მწყობრიდან გამოსვლა ან სხეულის დაზიანება.

ეს მოწყობილობა მძიმე წონისაა, ამიტომ მისი აწევისას გამოიჩინეთ სიფრთხილე.

დენის დენცეპტაში საიმედოდ შეერთეთ კედლის დენცეპტაში, რომელიც ელექტროტექნიკურ მოთხოვნებს შეესაბამება. გამოიყენეთ მხოლოდ ამ მოწყობილობისთვის განკუთვნილი დენცეპტა. არ გამოიყენოთ დასაგრძელებელი სადენი.

- სარცხები მანქანის სხვა მოწყობილობასთან ერთად ერთ კედლის დენცეპტაში გამანაბილებლის ან გამაგრძელებელი სადენის გამოყენებით ჩართვამ შეიძლება ელექტროჩხვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.
- დარწმუნდით, რომ თქვენს ქსელში არსებული დენის ძაბვა სიხშირე და ამპერაჟი შეესაბამება თქვენი პროდუქტის მახასიათებლებს. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტროჩხვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

მშრალი ქსოვილის გამოყენებით რეგულარულად გაშმინდეთ ელექტროჩანგლის ღერები და კონტაქტები მტვრისგან და ნესტისგან.

- ჩახსენით დენცეპტადან ელექტროჩანგალი და განმინდეთ მშრალი ქსოვილით.
- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტროჩხვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.



# უსაფრთხოების შესახებ ინფორმაცია

ელექტროჩანგალი დენცენტრალიზი ისე მოათავსეთ, რომ დენის სადენი იატაკისკენ იყოს  
მიმართული.

- ელექტროჩანგლის დენცენტრალიზი ამოტრიალებულ მდგომარეობაში შეერთებამ შეიძლება  
გამოიყიოს კაბელის დაზიანება, რაც შესაბამისად გამოიწვევს ელექტროჩვლეტას ან  
ხანძარს.

შესაფრთხო მასალები შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას, რადგან ეს მასალები  
სახიფათოა ბავშვებისთვის.

- პაკეტის თავზე შემოხვევამ შეიძლება ბავშვის გაგულვა გამოიწვიოს.

თქვენი მოწყობილობის, მისი ელექტროჩანგლის ან დენის კაბელის დაზიანების შემთხვევაში,  
მიმართეთ უახლოეს მომსახურების ცენტრს.

აუცილებელია ამ მოწყობილობის სათანადო დამიწების მოწყობა.

ამ მოწყობილობის დამიწებისთვის არ გამოიყენოთ ბუნებრივი აირის მილი, წყლის პლასტმასის  
მილი ან სატელეფონო სადენი.

- ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროჩვლეტა, ხანძარი, აფეთქება ან პროდუქტის  
მწყობრიდან გამოსვლა.
- არასოდეს შეართოთ დენის სადენი დენცენტრალიზი, რომელსაც არ გააჩნია სათანადო  
დამიწება. დარწმუნდით, რომ დამიწების სიტემა მოწყობილია ადგილობრივი და ეროვნული  
რეგულაციების შესაბამისად.

არ დაამონტაჟოთ ეს მოწყობილობა გამაცხელებელის ან აალებადი მასალის სიახლოვეს.

არ დაამონტაჟოთ ეს მოწყობილობა ნესტიან, ზეთიან ან მტკრიან გარემოში ან იმ ადგილას,  
სადაც ის მზის სხივების ან წყლის (წვიმის) პირდაპირი ზემოქმედების ქვეშ იქნება.

არ დაამონტაჟოთ ეს მოწყობილობა იმ ადგილას, სადაც ის დაბალი ტემპერატურის  
ზემოქმედების ქვეშ იქნება.

- ყინვამ შეიძლება მილების გახეთქვა გამოიწვიოს.

არ დაამონტაჟოთ ეს მოწყობილობა ისეთ ადგილას, სადაც არსებობს ბუნებრივი აირის გაუნვის  
საფრთხე.

- ამან შეიძლება ელექტროჩვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

არ გამოიყენოთ დაზიანებული ელექტროჩანგალი, დაზიანებული დენის სადენი ან მორყეული  
კედლის დეცენტრალიზაცია.

- ამან შეიძლება ელექტროჩვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

არ გამოიყენოთ დაზიანებული ელექტროჩანგალი, დაზიანებული დენის სადენი ან მორყეული  
კედლის დეცენტრალიზაცია.

- ამან შეიძლება ელექტროჩვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

არ დაჭიმოთ ან ძლიერად არ მოღუნოთ დენის სადენი.

არ გადაგრიხოთ ან არ განასკვოთ დენის სადენი.

არ გამოაბათ დენის სადენი ლითონის საგნებზე, არ მოათავსოთ მძიმე საგნები მასზე, არ  
მოაყოლოთ მძიმე საგნებს შორის ან არ მოათავსოთ ის მოწყობილობის უკან არსებულ სივრცეში.

- ამან შეიძლება ელექტროჩვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

ელექტრონურანგლის დენცენტრალურან ჩახსნის დროს არ გამოქაჩოთ დენის სადენი.

- დენცენტრალურან ჩახსნის დროს ხელი მოკიდეთ ელექტრონურანგალს.
- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტრონურანგლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

ამ მოწყობილობის მონტაჟის შემდეგ შესაძლებელი უნდა იყოს ელექტრონურანგალთან, წყლის მიწოდების ონგანებთან და საფრენაჟე მიღებთან წვდომა.

სერვისის არაავტორიზებული პროვაიდერის მიერ შეკეთების, პროდუქტის დამოუკიდებლად შეკეთების ან არაპროფესიონალური შეკეთების შემდეგ Samsung არ არის პასუხისმგებელი პროდუქტის რაიმე დაზიანებაზე, ტრავმაზე ან პროდუქტის უსაფრთხოებასთან დაკავშირებულ სხვა პრობლემებზე, რომლიც გამოწვეულია პროდუქტის შეკეთების ისეთი მცდელობით, რომლის დროს არ არის დაცული რემონტისა და ტექნიკური მომსახურების მოცემული ინსტრუქციები. გარანტია არ ვრცელდება პროდუქტის რაიმე დაზიანებაზე, რომელიც გამოწვეულია პროდუქტის შეკეთების მცდელობით სხვა პირის მიერ, გარდა Samsung-ის სერვისის სერტიფიცირებული პროვაიდერისა.

## **მონტაჟთან დაკავშირებული გაფრთხილებები**

### **⚠ გაფრთხილება**

ეს მოწყობილობა ისე უნდა განთავსდეს, რომ ადვილი იყოს ელექტრონურანგალთან წვდომის განხორციელება.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება დენის გაუონვა და შესაბამისად ელექტრონურანგლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

მოწყობილობა უნდა დამონტაჟდეს მყარ, სწორ ზედაპირზე, რომელიც გაუძლებს მის სიმძიმეს.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება უჩვეულო ვიბრაციები, მოძრაობა, ხმაური და პროდუქტის მწყობრიდან გამოსვლა გამოიწვიოს.

## **გამოყენებასთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი გაფრთხილებები**

### **⚠ ფრთხილად**

თუ თქვენი მოწყობილობა დაიტბორა, დაუყოვნებლივ გათიშეთ წყლის და ელექტროენერგიის მიწოდება და დაუკავშირდით უახლოეს მომსახურების ცენტრს.

- არ შეეხოთ ელექტრონურანგალს სველი ხელებით.
- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტრონურანგლეტა გამოიწვიოს.

თუ თქვენი მოწყობილობა უცნაურ ხმას გამოსცემს, დამშვრის სუნი იგრძენით ან კვამლი შენიშვნით, დაუყოვნებლივ გამორთეთ კვების სადენი და მომსახურების უახლოეს ცენტრს დაუკავშირდით.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტრონურანგლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.



# უსაფრთხოების შესახებ ინფორმაცია

აირის გაყონვის შემთხვევაში (მაგალითად პროპანის, ბუნებრივი აირის და ა.შ.), დაუყოვნებლივ გააწიავეთ ოთახი. არავითარ შემთხვევაში არ შეეხოთ ელექტროჩანგალს. არ შეეხოთ მოწყობილობას ან დენის კაბელს.

- არ გამოიყენოთ ვენტილატორი.
- ნაპერწვალმა შეიძლება აფეთქება ან ხანძარი გამოიწვიოს.

მოწყობილობის გადაგდებამდე მოხსენით სარეცხი მანქანის კარის ბერკეტი.

- სარეცხი მანქანის კამერაში ჩაკეტვამ შეიძლება ბავშვის გაგუდვა გამოიწვიოს.

სარეცხი მანქანის გამოიყენებამდე, მოხსენით მის ქვეშ არსებული შესაფუთი მასალა (ლრუბელი, პენოპლასტი).

მოწყობილობა არ გამოიყენოთ ბენზინით, ნავთით, ბენზინით, საღებავის გამხსნელით, სპირტით ან სხვა აალებადი და ფეთქებადსაშიში მასალით დაბიძურებული საგნების გასარეცხად.

- ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროჩანგლეტა, ხანძარი ან აფეთქება.

არ სცადოთ სარეცხი მანქანის კარის გაღება ძალის გამოიყენებით მისი მუშაობის პროცესში (მაღალ ტემპერატურაში რეცხვა/გაშრობა/ბრუნვა).

- სარეცხი მანქანიდან გადმოსულმა წყალმა შეიძლება დამწვრობა გამოიწვიოს, ან სველ იატაკზე ფეხის დაცურების საფრთხე წარმოქმნას. ამან შეიძლება სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.
- ძალის გამოიყენებით კარის გაღებამ შეიძლება მოწყობილობის დაზიანება ან სხეულის დაშავება გამოიწვიოს.

არ შეეხოთ ელექტროჩანგალს სველი ხელებით.

- ამან შეიძლება ელექტროჩანგლეტა გამოიწვიოს.

არ გამორთოთ მოწყობილობის კვების სადენი კვების წყაროდან მისი მუშაობის პროცესში.

- ელექტროჩანგლის კვების წყაროში ხელახალი ჩართვის შემთხვევაში შეიძლება ნაპერწვალი წარმოქმნას, რამაც შეიძლება ელექტროჩანგლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

არ მისცეთ ბავშვის უფლება შეძრეს სარეცხი მანქანის კამერაში ან ავიდეს მასზე.

- ამან შეიძლება ელექტროჩანგლეტა, დამწვრობა ან სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

როდესაც სარეცხი მანქანა ჩართულია, არ შეყოთ ხელი ან ლითონის საგანი მის ქვეშ.

- ამან შეიძლება სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

არ ჩახსნათ მოწყობილობა კვების წყაროდან მისი დენის კაბელის გამოქაჩით. ყოველთვის მჭიდროდ მოვიდეთ ხელი ელექტროჩანგალს და თქვენსკენ გამოწიოთ.

- დენის კაბელის დაზიანებამ შეიძლება მოკლე ჩართვა, ხანძარი და/ან ელექტროჩანგლეტა გამოიწვიოს.

არ სცადოთ ტექნიკის საკუთარი ხელით შეკეთება, დაშლა ან მოდიფიკაცია.

- არ გამოიყენოთ არასტანდარტული მცველები (სპილენძის ან ფოლადის მავთული და ა.შ.).
- როდესაც საჭიროა თქვენი მოწყობილობის შეკეთება ან ხელახალი მოწმაჟი, დაუკავშირდით უახლოეს მომსახურების ცენტრს.
- წინააღმდეგ შემთხვევაში ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროჩანგლეტა, ხანძარი, თქვენი პროდუქტის მწყობრიდან გამოსვლა ან სხეულის დაზიანება.



წყლის მიწოდების მილი ონგანიდან ჩახსნის და მოწყობილობის დასველების შემთხვევაში, ჩახსენით დენის სადენი კვების წყაროდან.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტროჩხვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

ჩახსენით დენის სადენი კვების წყაროდან, როდესაც არ აპირებთ თქვენი მოწყობილობის გამოყენებას დიდი ხნის განმავლობაში ან ჭექა-ქეხილის დროს.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტროჩხვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

სარეცს მანქანაში უცხო სხეულის მოხვედრის შემთხვევაში, ჩახსენით დენის სადენი კვების წყაროდან და დაუკავშირდით უახლოეს Samsung-ის მომსახურების ცენტრს.

- ამან შეიძლება ელექტროჩხვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

არ მისცეთ ბავშვებს (ან შინაურ ცხოველებს) სარეცს მანქანაში ან მასზე თამაშის უფლება. სარეცხი მანქანის კარის შიგნიდან გაღება ადვილი არ არის, ამიტომ კამერაში ჩავეტვის შემთხვევაში ბავშვი შეიძლება სერიოზულად დაშავდეს.

## გამოყენებასთან დაკავშირებული გაფრთხილებები

### ⚠ გაფრთხილება

სარეცხი მანქანის დაბინძურებისას უცხო სხეულებით, როგორიცაა სარეცხი საშუალებები, ტალახი, საკვების ნარჩენები და სხვა, ჩახსენით დენის სადენი კვების წყაროდან და გაწმინდეთ მოწყობილობა სველი, რბილი ქსოვილით.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში ამან შეიძლება ლაქების წარმოქმნა, დეფორმაცია, დაზიანება ან ჟანგის გაჩენა გამოიწვიოს.

ძლიერმა დარტყმამ შეიძლება წინა მინის გატეხვა გამოიწვიოს. სარეცხი მანქანის გამოყენების დროს გამოიჩინეთ სიფრთხილე.

- მინის გატეხვამ შეიძლება სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

ნელა გახსენით წყლის ონგანი დიდი ხნის გამოყენებლობის, წყალმომარაგების გაუმართაობის ან წყალმომარაგების მილის ხელახლა შეერთების შემდეგ.

- წყლის მიწოდების მილში და წყლის მილში არსებულმა პაერის წნევამ შეიძლება თქვენი მოწყობილობის კომპონენტები დაზიანოს და წყლის გაუონვა გამოიწვიოს.

მოწყობილობის მუშაობის დროს თუ დაფიქსირდა დრენაჟის ხარვეზი, შეამოწმეთ, ხომ არ არის რაიმე პრობლემა წყლისგან დაცლის სისტემაში.

- წყლისგან დაცლის სისტემის პრობლემის გამო დასველებული სარეცხი მანქანის გამოყენებაშ შეიძლება ელექტროჩხვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

სარეცს მანქანაში სარეცხი ისე მოათვეთ, რომ მისი ნაწილი კარში არ მოყვეს.

- სარეცხის კარში მოყოლის შემთხვევაში, შეიძლება სარეცხი დაზიანდეს, სარეცხი მანქანა მწყობრიდან გამოვიდეს, ან სარეცხი მანქანიდან წყალმა გაუონოს.

როდესაც სარეცს მანქანას არ იყენებთ, გადაკეტეთ წყლის მიწოდების მილი.

- დარწმუნდით, რომ წყლის მიწოდების მილში სამაგრზე არსებული ხრახნები სათანადოდ არის მოჭერილი.



# უსაფრთხოების შესახებ ინფორმაცია

დარწმუნდით, რომ რეზინის შუასადები და ნინა კარის მინა არ არის დაბინძურებული უცხო საგნებით (მაგ. ნარჩენებით, ძაფებით, ომებით და ა.შ.).

- კარში უცხო საგნის მოყვლის ან კარის არასრულად დაკეტვის შემთხვევაში, სარეცხი მანქანიდან შეიძლება წყალმა გაჟონოს.

გახსენით წყლის ონგანი და მოწყობილობის ჩართვამდე შეამოწმეთ, თუ არის წყლის მიწოდების მილის სამაგრი მჭიდროდ მოქერილი და მანქანიდან წყალი ხომ არ ჟონავს.

- წყლის მიწოდების მილის სამაგრის ხრანების მოშვეამ შეიძლება წყლის გაჟონვა გამოიწვიოს.

მოწყობილობა, რომელიც თქვენ შეიძინეთ, განკუთვნილია მხოლოდ სახლის პირობებში გამოყენებისთვის.

ამ მოწყობილობის გამოყენება ბიზნეს საქმიანობისთვის მის არადანიშნულებისამებრ გამოყენებად ჩაითვლება. შედეგად, Samsung-ის მიერ განსაზღვრული სტანდარტული გარანტია გაუქმდებულად გამოცხადდება და Samsung მოიხსნის ყოველგვარ პასუხისმგებლობას ამ მოწყობილობის გაუმართაობის ან დაზიანების შემთხვევაში, რაც მისი არასათანადო გამოყენებით არის გამოშვეული.

არ დადგეთ მასზე ან არ მოათავსოთ რაიმე საგნები სარეცხ მანქანაზე (მაგალითად სარეცხი, ანთებული სანთლები, ანთებული სიგარეტი, ჭურჭელი, ქიმიკატები, ლითონის საგნები და ა.შ.).

- ამან შეიძლება ელექტროჩალებულება, ხანძარი, პროდუქტის მწყობრიდან გამოსვლა ან სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

სარეცხი მანქანის ზედაპირებზე არ შეასხუროთ აქროლადი ნივთიერებები, მაგალითად ინსექტიციდები.

- გარდა იმისა, რომ ეს ნივთიერებები მავნებელია ადამიანისთვის, ამან ასევე შეიძლება ელექტროჩალება, ხანძარი ან მოწყობილობის მწყობრიდან გამოსვლა გამოიწვიოს.

სარეცხი მანქანის სიახლოეს არ მოათავსოთ საგნები, რომლებიც წარმოადგენს ელექტრომაგნიტური ველის წყაროს.

- ამან შეიძლება პროდუქტის გაუმართაობა, შედეგად კი სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

მაღალ ტემპერატურაზე რეცხვის ან შრობის ციკლის დროს სარეცხი მანქანიდან გამოსული წყალი ცხელია. არ შეეხოთ ამ წყალს.

- ამან შეიძლება დამწვრობა ან სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

წყლისგან დაცლის დრო, წყლის ტემპერატურიდან გამომდინარე, შესაძლოა განსხვავებული იყოს. თუ წყლის ტემპერატურა ძალიან მაღალია, დაცლის პროცესი წყლის გაგრილების შემდეგ დაიწყება.

არ გარეცხოთ, განუროთ ან გააშროთ წყალგაუმტარი სავარძლის გადასაფარებლები, ხალიჩები და ტანსაცმელი (\*) თუ თქვენს სარეცხ მანქანას არ გააჩნია მსგავსი საგნებისთვის განკუთვნილი სპეციალური ციკლის ფუნქცია.



(\*): შალიის საშოლის თეთრეული, საწვიმრები, მეთევზის ჟილეტები, სათხილამურო კომბინეზონები, საძილე ტომრები, ბავშვის საფერის გადასაკრავები, სავარკიშო კოსტიუმები, ველოსიპედის, მოტოციკლეტის და მანქანის შალითები და ა.შ.

- არ გარეცხოთ სქელი და უხეში ხალიჩები მაშინაც კი, თუ მათ იარლიყებზე სარეცხი მანქანით რეცხვის ნებართვის სიმბოლოებია დატანილი. ამან შეიძლება ძლიერი ვიბრაციები, შედეგად კი სხეულის დაშავება ან სარეცხი მანქანის, კედლების, იატავის ან ტანსაცმლის დაზიანება გამოიწვიოს.
- არ გარეცხოთ რეზინის ძირიანი ხალიჩები ან კართან დასაფერი ფეხის საშემძლებელი. ამ საგნერს შეიძლება რეზინის ძირი მოძვრეს, დოლურას მიეკრას და გაუმართაობა, მაგალითად, წყლისგან დაცლის პრობლემა გამოიწვიოს.

არ ჩართოთ სარეცხი მანქანა, როდესაც სარეცხი საშუალების უკრა ამოღებულია.

- ამან შეიძლება წყლის გაჟონვა, შედეგად კი ელექტროჩემლეტა გამოიწვიოს.

არ შეეხოთ დოლურას შიდა ზედაპირს უშუალოდ გაშრობის ციკლის დასრულების შემდეგ, რადგან ამ დროს დოლურა ჭარ კიდევ ცხელია.

- ამან შეიძლება დამწვრობა გამოიწვიოს.

კარის შუშა რეცხვისა და შრობისას ცხელდება. შესაბამისად, არ შეეხოთ კარის შუშას.

ამასთანავე, არ მისცეთ ბავშვებს უფლება, ითამაშონ სარეცხი მანქანის სიახლოვეს ან შეეხონ კარის შუშას.

- ამან შეიძლება დამწვრობა გამოიწვიოს.

არ შეყოთ ხელი სარეცხი საშუალების უკრის ღიობში.

- ამან შეიძლება სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს, რადგან შეიძლება სარეცხი საშუალების შეტანის მექანიზმი ხელი მოგვეთ.

როდესაც სარეცხ ფეხნილი იყენებოთ, მოხსენით თხევადი სარეცხი საშუალების მიმმართველი (მხოლოდ შესაბამისი მოდელები).

- წინააღმდეგ შემთხვევაში წყალმა შესაძლოა სარეცხი საშუალების უკრის წინა მხარეს გაჟონოს.

სარეცხ მანქანაში არ მოათავსოთ სხვა საგნები (ფეხსაცმელები, საკვების ნარჩენები, ცხოველები) გარდა სარეცხისა.

- ამან შეიძლება ძლიერი ვიბრაციები, შედეგად კი სარეცხი მანქანის მწყობრიდან გამოსვლა, ხოლო ცხოველების შემთხვევაში მათი დაშავება და სიკვდილი გამოიწვიოს.

ღილაკებზე დასაჭერად არ გამოიყენოთ ბასრი საგნები, მაგალითად ქინძისთავები, დანები, ფრჩხილები და ა.შ.

- ამან შეიძლება ელექტროჩემლეტა ან სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

არ გარეცხოთ სარეცხი, რომელიც დაბინურებულია იმ ზეთებით, კრემებით ან ლოსიონებით, რომლებსაც ჩვეულებრივ კანის მოვლის და მასაჟის სალონებში იყენებენ.

- ამან შეიძლება რეზინის შუასადების დეფორმაცია და შედეგად წყლის გაჟონვა გამოიწვიოს.



# უსაფრთხოების შესახებ ინფორმაცია

არ დატოვოთ ლითონის საგნები, მაგალითად ქინძისთავები, თმის სამაგრები ან მათეთრებელი დოლურაში ხანგრძლივი პერიოდის განმავლობაში.

- ამან შეიძლება დოლურას დაუანგვა გამოიწვიოს.
- თუ დოლურას ზედაპირზე უანგის ნიშნებს შეამჩრევთ, მის ზედაპირზე დაიტანეთ (ნეიტრალური) საშუალება და შემდეგ გამოიწყილოთ ღრუბლის საშუალებით. არასოდეს გამოიყენოთ ლითონის კაგრისი.

არ გამოიყენოთ ქიმიური წმენდის საშუალებები და არ გარეცხოთ, გაავლით და გაწუროთ სარეცხი, რომელიც დაბინძურებულია ქიმიური წმენდის საშუალებებით.

- ზეთის ჟანგბადთან მიერთების პროცესის დროს გამოყოფილმა სითბომ შეიძლება თვითასალება და ხანძრის გაჩენა გამოიწვიოს.

არ ჩაასხათ სარეცხ მანქანაში წყლის გაგრილების/გაცხელების მოწყობილობიდან გამოსული წყალი.

- ამან შეიძლება სარეცხი მანქანის მუშაობას პრობლემები შეუქმნას.

სარეცხ მანქანაში არ გამოიყენოთ ნატურალური ხელსაბანი საპონი.

- მისი ნარჩენების გამყარებამ და სარეცხ მანქანაში დაგროვებამ შეიძლება სარეცხი მანქანის მუშაობის პრობლემები, მისი ზედაპირის ფერის შეცვლა, დაუანგვა და ცუდი სუნის გაჩენა გამოიწვიოს.

შინდები და ლიფები მოათავსეთ სარეცხ ბადეში და გარეცხეთ სხვა სარეცხთან ერთად.

არ გამოიყენოთ სარეცხი ბადე დიდი ზომის ნივთებისთვის, მაგალითად საწოლის თეთრეულისთვის.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში ამან შეიძლება ძლიერი ვიბრაციები, შედეგად კი სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

არ გამოიყენოთ ნადების წარმომქმნელი სარეცხი საშუალებები.

- სარეცხ მანქანაში მისი დაგროვების შემთხვევაში მათ შეიძლება წყლის გაუონვა გამოიწვიონ.

გარეცხვამდე, არ დაგვიწყდეთ გასარეცხი ტანსაცმლის ჭიბეების შემოშმება და დაცლა.

- მყარ, ბასრ საგნებს, როგორიცაა მონეტები, ქინძისთავები, ლურსმნები, ხრახნები ან ქვები, შეუძლია სერიოზული ზიანი მიაყენოს თქვენს მოწყობილობას.

არ გარეცხოთ ტანსაცმელი, რომელზეც დამაგრებულია დიდი ზომის ბალთები, ღილები ან სხვა მძიმე ლითონის საგნები.

დაახარისხეთ ტანსაცმელი ფერების მიხედვით, ფერების მდგრადობის გათვალისწინებით და შეარჩიეთ შესაბამისი ციკლი, წყლის ტემპერატურა და სხვა დამატებითი ფუნქციები.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში ამან შეიძლება სარეცხის ფერის შეცვლა ან ქსოვილის დაზიანება გამოიწვიოს.

კარის დაკეტვის დროს გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა ბავშვებს კარში თითები არ მოყვეთ.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში ამან შეიძლება სხეულის დაზიანება გამოიწვიოს.

ცუდი სუნისა და ობის პრევენციისთვის, რეცხვის ციკლის შემდეგ ვარი ღია დატოვეთ, რათა დოლურამ გაშრობა მოხხერხოს.

კირის ნადების წარმოქმნის თავიდან ასაცილებლად რეცხვის ციკლის შემდეგ სარეცხი საშუალების უკრა ღია დატოვეთ და შიგნიდან გაამშრალეთ.



## წმენდასთან დაკავშირებული მნიშვნელოვანი გაფრთხილებები

### ⚠ ფრთხილად

არ გაწმინდოთ თქვენი მოწყობილობა წყლის უშუალოდ მის ზედაპირებზე შესხურებით.

არ გამოიყენოთ ძლიერი მჟავას შემცველი საწმენდი საშუალებები.

თქვენი მოწყობილობის საწმენდად არ გამოიყენოთ ბეზინი, გამხსნელი ან სპირტი.

- ამან შეიძლება ზედაპირების ფერის შეცვლა, დეფორმაცია, დაზიანება, ელექტროჩვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

წმენდის ან ტექმომსახურების დაწყებამდე, გათიშეთ სარეცხი მანქანა დენის წყაროდან.

- წინააღმდეგ შემთხვევაში, ამან შეიძლება ელექტროჩვლეტა ან ხანძარი გამოიწვიოს.

## ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების (WEEE) გადამუშავებასთან დაკავშირებული ინსტრუქციები



თქვენი პროდუქტის სათანადო უტილიზაცია (ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების გადამუშავება)

(ეხება ქვეყნებს, სადაც დანერგილია ნარჩენების შეგროვების განცალკევებული სისტემები)

თქვენს პროდუქტზე, აქვს სუარებზე ან სახელმძღვანელოში მოცემული ეს სიმბოლო მიუთითებს, რომ ამ პროდუქტის და მისი ელექტრონული აქსესუარების (მაგ. დამტენი, ყურსასმენი, USB სადენი) უტილიზაცია არ უნდა მოხდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. იმისათვის, რომ თავიდან ავიცილოთ ნარჩენების უკონტროლო უტილიზაციით გამოწვეული ეკოლოგიური და ადამიანის კანძრთელობისთვის მიყენებული ზიანი, ეს საგნები სხვა სახის ნარჩენებისგან უნდა განცალკევდეს და გონივრულად უნდა მოხდეს მათი გადამუშავება, რაც გაზრდის მატერიალური რესურსების ხელახლა გამოყენების პროცესის ეფექტურობას.

საყოფაცხოვრებო ტექნიკის მომხმარებელი უნდა დაუკავშირდეს ამ პროდუქტის მომზოდებელს ან შესაბამის ადგილობრივ სამთავრობო უწყებას და მოითხოვოს ინფორმაცია, თუ სად და როგორ უნდა იქნას გადატანილი ეს მოწყობილობა მისი ეკოლოგიურად უსაფრთხო მეთოდით გადამუშავებისთვის.

კომერციული დანიშნულების ტექნიკის მომხმარებელი უნდა დაუკავშირდეს მომზოდებელს შესყიდვის ხელშეკრულების პირობების გასაცნობად. ამ პროდუქტის და მისი ელექტრონული აქსესუარების უტილიზაცია არ უნდა მოხდეს სხვა კომერციული ტექნიკის ნარჩენებთან ერთად.

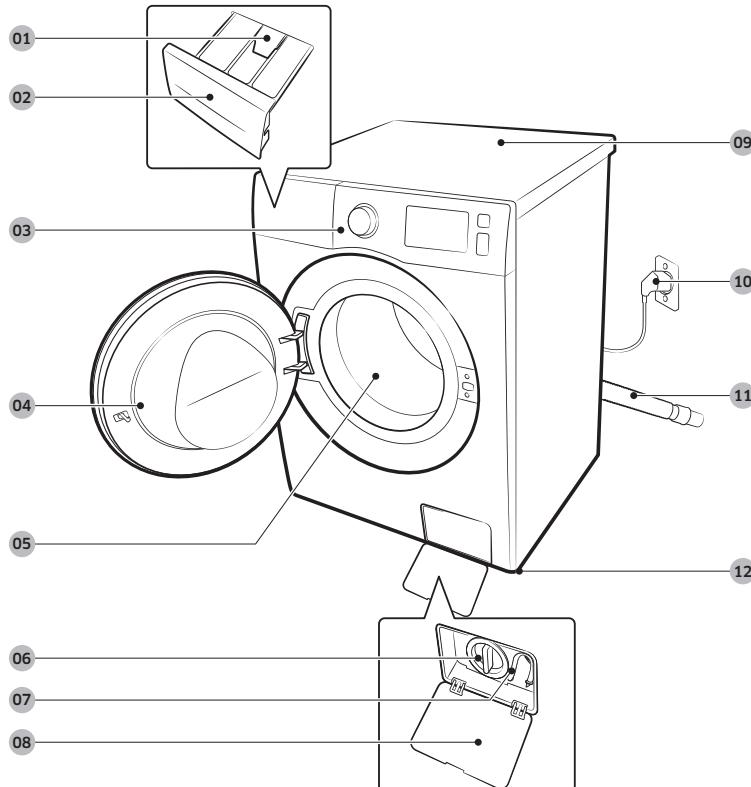
Samsung-ის გარემოსდაცვითი ვალდებულებებისა და პროდუქტის მარეგულირებელი ვალდებულებების შესახებ ინფორმაციისთვის, მაგ., REACH, WEEE ან ბატარეები, ეწვიეთ ჩვენს ეკომერციულობის გვერდს, რომელიც ხელმისაწვდომია [www.samsung.com-ზე](http://www.samsung.com-ზე).

# მონტაჟი

ყურადღებით დაიცავით ეს ინსტრუქციები, რათა უზრუნველყოფილი იყოს სარეცხი მანქანის სათანადო მონტაჟი და თავიდან იქნეს აცილებული უბედური შემთხვევები რეცხვისას.

## რას მოიცავს

დაწყებულებით, რომ პროდუქტის კომპლექტი ყველა ნაილოს მოიცავს. თუ სარეცხ მანქანასთან ან მის ნაჩილებთან დაკავშირებით პრობლემა შეგექმნათ, Samsung-ის მომხმარებელთა მომსახურების ადგილობრივ ცენტრს ან საცალოდ მოვაჭრეს დაუკავშირდით.



**01** აშვების ბერკეტი

**02** სარეცხი საშუალების უკრა

**03** მართვის პანელი

**04** კარი

**05** დოლურა

**06** ნარჩენების ფილტრი

**07** წყლისგან ავარიული  
დაცლის მილი

**08** ფილტრის ხუფი

**09** სახურავი

**10** ელექტროჩანგალი

**11** წყლის დაცლის მილი

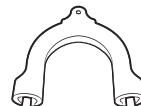
**12** მარეგულირებელი ფეხები



განჩი



ჭანჭიკების ქუდები



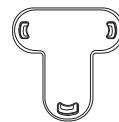
მილის მიმართველი



ციფი წყლის მილი



ცხელი წყლის მილი



თავსახურის ფიქსატორი

### ❶ შენიშვნა

- განჩი: ტრანსპორტირების ჭანჭიკების მოსახსნელად და სარეცხი მანქანის გასასწორებლად.
- ჭანჭიკების ქუდები: ხვრელების დასაფარად ტრანსპორტირების ჭანჭიკების მოხსნის შემდეგ კომპლექტში შემავალი ჭანჭიკების ქუდების რაოდენობა (სამიდან ექვსამდე) მოდელზეა დამოკიდებული.
- მილის მიმართველი: წყლის დამცლელი მილის დასაკიდებლად სადრენაჟო მილზე ან პირსაბანზე.
- ციფი/ცხელი წყლის მილი: წყლის მისაწოდებლად სარეცხი მანქანისთვის. (ცხელი წყლის მილები მხოლოდ შესაბამის მოდელებში გამოიყენება).



# მონტაჟი

## მონტაჟთან დაკავშირებული მოთხოვნები

### კვების წყაროს პარამეტრები და დამიწება

- გამოიყენეთ კონკრეტულად სარეცხი მანქანისთვის განკუთვნილი ინდივიდუალური წრედი.

სათანადო დამიწების უზრუნველსაყოფად, თქვენს სარეცხი მანქანას გააჩნია დენის სადენი, რომელიც აღჭერვილია სამ-დეროიანი, დამიწების კონტაქტის მქონე ელექტროჩანგლით, რომელიც უნდა შეერთდეს სათანადოდ დამონტაჟებულ და დამიწებულ დენცეპტაში.

თუ არ ხართ დარწმუნებული თქვენი დამიწების სისტემის შესაბამისობაში, დაუკავშირდით კვალიფიციურ ელექტრიკოსს ან მომსახურების ცენტრის სპეციალისტს.

არ მოახდინოთ თქვენს მოწყობილობასთან ერთად მოწოდებული ელექტროჩანგლის მოდიფიკაცია. თუ ის არ ერგება თქვენს დენცეპტას, დაუკავშირდით კვალიფიციურ ელექტრიკოსს, რომელიც შესაბამის დენცეპტას დაგიმონტაჟებთ.

### ▲ ფრთხილად

- არ გამოიყენოთ გამაგრძელებელი სადენი.
- გამოიყენეთ მხოლოდ ის დენის სადენი, რომელიც მოწოდებულია თქვენს სარეცხი მანქანასთან ერთად.
- არ მიაერთოთ დამიწების სადენი პლასტმასის წყალსადენ მილზე, გაზსადენზე ან ცხელი წყლის მილზე.
- არასწორად დამონტაჟებულმა დამიწების სადენმა შეიძლება ელექტროჩხვლეტა გამოიწვიოს.

### წყლის მიწოდება

ამ სარეცხი მანქანისთვის მიწოდებული წყლის წნევა უნდა იყოს 50 კპა-დან 800 კპა- მდე. 50 კპა-ზე ნაკლები წყლის წნევის შემთხვევაში, შესაძლოა, წყლის სარქველი ბოლომდე არ დაიხუროს.

ან, შესაძლოა, დოლურის ავსებას მეტი დრო დასჭირდეს, რაც სარეცხი მანქანის გამორთვას გამოიწვევს. წყლის ონკანი განთავსებული უნდა იყოს სარეცხი მანქანის უკანა კედლიდან მაქსიმუმ 120 სმ-ის დაშორებით, რათა შემავალი წყლის მილი მისვლებს სარეცხ მანქანას.

გაუონვის რისკის შესამცირებლად:

- დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი ადვილად მისამართომ ადგილასაა განთავსებული.
- როდესაც სარეცხი მანქანას არ იყენებთ, ჩაკეტეთ ონკანები.
- რეგულარულად შეამოწმეთ შემავალი წყლის მილის ფიტინგები.

### ⚠ გაფრთხილება

სარეცხი მანქანის პირველად გამოყენებამდე, შეამოწმეთ წყალი ხომ არ უონაგს წყლის სარქველის და ონკანის შეერთების ადგილებიდან.

### წყლისგან დაცლა

Samsung-ის რეკომენდაციაა გამოყენებულ იქნას 60-90 სმ სიმაღლის დაწნევითი მილი. წყლის დაცლის მილი დაწნევით მილს შლანგის ცალულით უნდა იყოს მიერთებული, ხოლო დაწნევითი მილი სრულად უნდა ფარავდეს წყლის დაცლის მილს.

## იატაკი

სარეცხი მანქანის მაქსიმალურად ეფექტურად მუშაობისთვის, ის უნდა განთავსდეს მყარ იატაჭე. ხის იატაკს შესაძლოა დამატებითი გამყარება დასჭირდეს, რათა მინიმუმამდე შემცირდეს ვიბრაცია და/ან სიმძიმის არათანაბარი გადანაწილება. ხალიჩა და რბილი ფილები ვიბრაციის შემცირების კარგ საშუალებას არ წარმოადგენს და გაზურვის ციკლის დროს შეიძლება სარეცხი მანქანის მცირედი გადაადგილება გამოიწვიოს.

### ⚠ გაფრთხილება

არ დაამონტაჟოთ სარეცხი მანქანა პლატფორმაზე ან არასათანადო გამაგრებულ კონსტრუქციაზე.

### წყლის ტემპერატურა

არ დაამონტაჟოთ სარეცხი მანქანა იმ ადგილას, სადაც არსებობს წყლის გაყინვის ალბათობა, რადგან მცირე რაოდენობის წყალი ყოველთვის ჩჩება სარქველებში, ტუმბოებში და/ან მილებში. შეერთების ადგილებში არსებული წყლის გაყინვამ შეიძლება დააზიანოს ღვედები, ტუმბო ან სარეცხი მანქანის სხვა კომპონენტები.

## ალკოვში ან კედელში ჩამონტაჟებულ

### კარადაში დაყენება

სტაბილური მუშაობისთვის საჭირო მინიმალური სივრცე:

გვერდები	25 მმ
ზევით	25 მმ
უკან	50 მმ
წინ	550 მმ

თუ საშრობს სარეცხს მანქანასთან ერთად ამონტაჟებთ, ალკოვის ან კედელში ჩამონტაჟებული კარადის წინა მხარეს მინიმუმ 550 მმ დაუბრკოლებელი საჰაერო ღიობი უნდა ჰქონდეს. თქვენს სარეცხ მანქანას თავის მხრივ არ ესაჭიროება საჰაერო სივრცე.



# მონტაჟი

## მონტაჟის საფეხურები

### ნაბიჯი 1 აირჩიეთ ადგილმდებარეობა

ადგილმდებარეობასთან დაკავშირებული მოთხოვნები:

- მყარი, სწორი ზედაპირი, ხალიჩის ან სხვა სახის იატაკის საფეხის გარეშე, რამაც შეიძლება ხელი შეუშალოს ვენტილაციას
- პირდაპირი მზის სხივებისგან მოშორებული ადგილი
- ოთახი სათანადო ვენტილაციით და ელექტროგაყვანილობით
- გარემოს ტემპერატურა მუდმივად გაყინვის ტემპერატურაზე ( $0^{\circ}\text{C}$ ) მაღალი უნდა იყოს
- სითბოს წყაროსგან მოშორებული ადგილი

### ნაბიჯი 2 მოხსენით ტრანსპორტირების ჭანჭიკები

ამონლეთ პროდუქტი შეფუთვიდან და მოხსენით ტრანსპორტირების ჭანჭიკები.

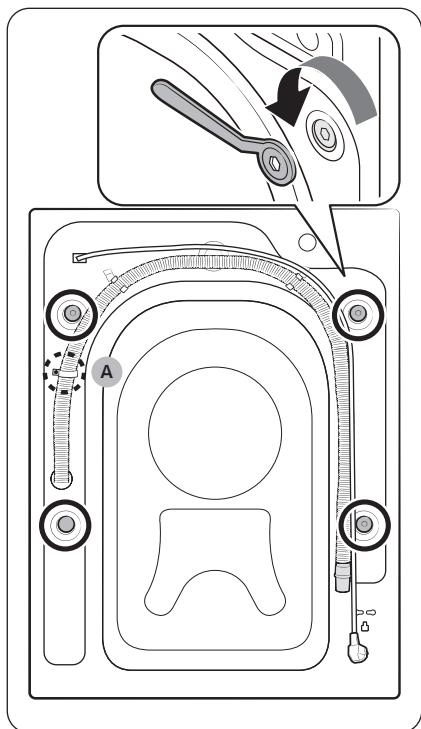
#### ❶ შენიშვნა

ტრანსპორტირების ჭანჭიკების რაოდენობა შეიძლება მოდელების მიხედვით განსხვავდებოდეს.

#### ❷ ფრთხილად

- შესაფეთი მასალები შეიძლება სახიფათო იყოს ბავშვებისთვის. ყველა შესაფეთი მასალა (პლასტმასის პაკეტები, პოლისტიროლი და ა.შ.) მოათავსეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
- სხეულის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, ტრანსპორტირების ჭანჭიკების მოხსნის შემდეგ ხვრელები ჭანჭიკების ქუდებით დაფარეთ. არ გადაიტანოთ სარეცხი მანქანა, თუ ტრანსპორტირების ჭანჭიკები მოხსნილი იქნება. სარეცხი მანქანის გადატანამდე დაამაგრეთ ტრანსპორტირების ჭანჭიკები. ტრანსპორტირების ჭანჭიკები სამომავლოდ გამოსაყენებლად დაცული ადგილას შეინახეთ.





- ტრანსპორტირების ჭანჭივებს (ნახატზე გამოსახულია წრით) სარეცხი მანქანის უკანა მხარეს იპოვით.

#### **⚠ გაფრთხილება**

არ ამოიღოთ **ხრახნი (A)**, რომელიც აფიქსირებს მილის დამჭერს.

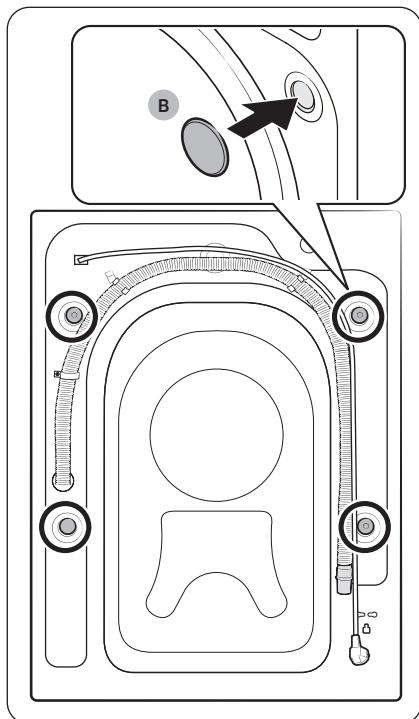
- მოუშვით ტრანსპორტირების ჭანჭივები მოწოდებული ქანჩის მეშვეობით, რისთვისაც ისინი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით დაატრიალეთ.

#### **➊ შენიშვნა**

ტრანსპორტირების ჭანჭივები სამომავლოდ გამოსაყენებლად უნდა შეიინახოთ.

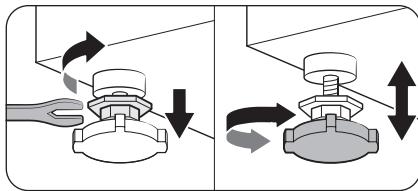
# მონტაჟი

ქართული

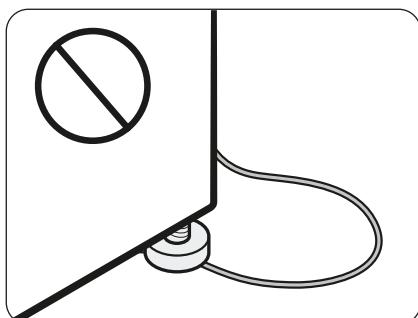
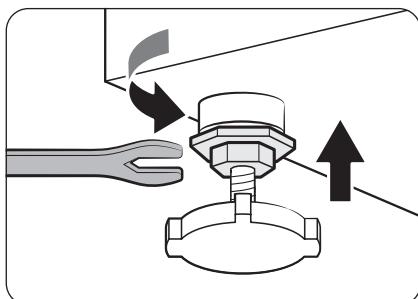


- ჩასვით ჭანჭივების ქუდები (B) ხვრელებში (ნახატზე გამოსახულია წრიოთ).

### ნაბიჯი 3 გაასწორეთ დასარეგულირებელი ფეხები



- ფრთხილად მიაცურეთ სარეცხი მანქანა მონტაჟისთვის შერჩეულ ადგილას. ზედმეტი ძალის გამოყენებამ შეიძლება დააზიანოს დასარეგულირებელი ფეხები.
- სარეცხი მანქანის გასასწორებლად ხელით დაატრიალეთ დასარეგულირებელი ფეხები.
- გასწორების დასრულების შემდეგ დაუჭირეთ ქანჩები მომოღებული ქანჩის გასაღების გამოყენებით.



#### ⚠ გაფრთხილება

პროდუქტის დამონტაჟებისას დარწმუნდით, რომ მარეგულირებელი ფეხები დენის კაბელს არ აწვება.

#### ⚠ გაფრთხილება

დარწმუნდით, რომ მარეგულირებელი ფეხები იატაკის ზედაპირს ეყრდნობა, რათა თავიდან იქნეს აცილებული სარეცხი მანქანის გადაადგილება ან ხმაური, გამოწვეული ვიბრაციით. შემდეგ შეამოწმეთ, ხომ არ ირყევა სარეცხი მანქანა. თუ სარეცხი მანქანა არ ირყევა, მოუჭირეთ ქანჩებს.

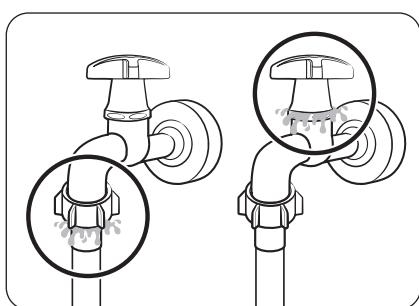
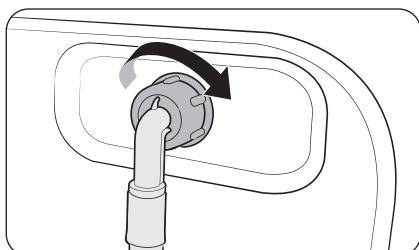
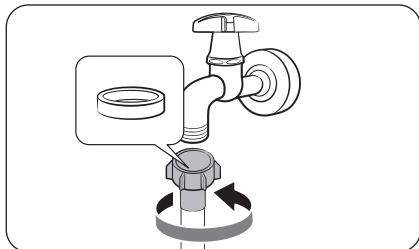


# მონტაჟი

## ნაბიჯი 4 შეაერთეთ წყლის მილი

მოწოდებული წყლის მილი სხვადასხვა მოდელებისთვის შეიძლება განსხვავებული იყოს.  
გთხოვთ გაეცნოთ მოწოდებული წყლის მილის მონტაჟთან დაკავშირებულ ინსტრუქციებს.

### ხრახნიან წყლის ონკანთან შეერთება



1. მიუერთეთ წყლის მილი წყლის ონკანს, შემდეგ  
კი საათის ისრის მიმართულებით დაატრიალეთ  
მაერთებელი, როგორც ნაჩვენებია.
2. მილის მეორე ბოლო მიუერთეთ სარეცხი  
მანქანის უკან არსებულ წყლის შესავლელ  
სარქველს. მოსაჭერად დაატრიალეთ მილი  
საათის ისრის მიმართულებით.
3. გახსენით წყლის ონკანი და დააკვირდით,  
შეერთების ადგილიდან წყალი ხომ არ ჟონავს.  
წყლის გაჟონვის აღმოჩენის შემთხვევაში,  
გაიმეორეთ ზემოაღნიშნული საფეხურები.

### ⚠ ფრთხილად

წყლის გაჟონვის დაფიქსირების შემთხვევაში, გამორთეთ სარეცხი მანქანა და ჩახსენით კვების წყაროდან. ამის შემდეგ, თუ წყალი მილიდან უონავს, დაუკავშირდით Samsung-ის ადგილობრივ მომსახურების ცენტრს, ხოლო თუ ონკანიდან უონავს, დაუკავშირდით საწევენიკოსს. წინააღმდეგ შემთხვევაში ამან შეიძლება ელექტროჩემოლეტა გამოიწვიოს.

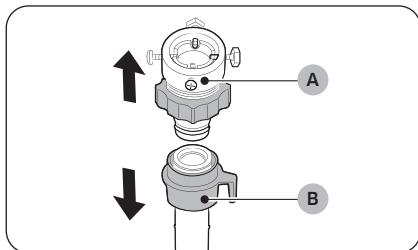


## ⚠ გაფრთხოლება

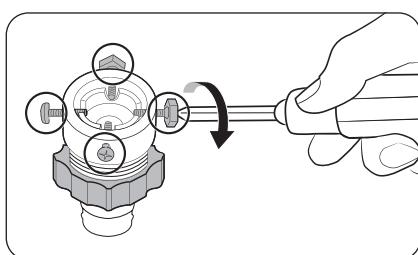
წყლის მიღი ძლიერად არ დაჭიმოთ. თუ მიღი ძალიან მოკლეა, შეცვალეთ ის უფრო გრძელი, მაღალი წნევის მიღით.

### უხრახნო წყლის ონკანთან შეერთება

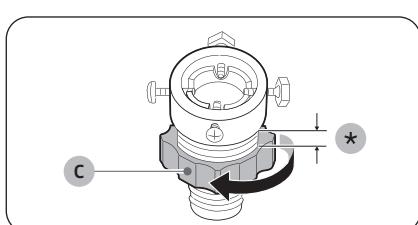
1. მოხსენით ადაპტორი (A) წყლის მიღიდან (B).



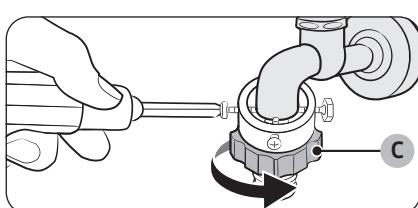
2. Phillips-ის ტიპის (ფიგურული) სახრახნისის გამოყენებით მოუშვით ადაპტორზე არსებული ოთხი ხრახნი.



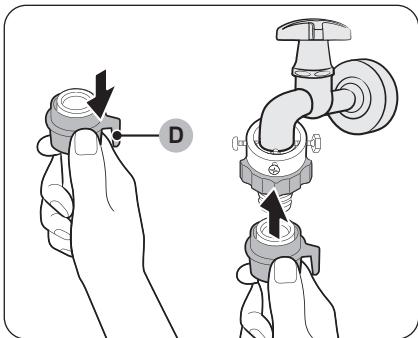
3. დაიჭირეთ ადაპტორი და დაატრიალეთ დეტალი (C) ისრის მიმართულებით მისი 5 მმ-ით მოსაშვებად(\*).



4. მიაერთეთ ადაპტორი წყლის ონკანზე და მოუჭირეთ ხრახნები, ამავდროულად ადაპტორი ხელით გეჭიროთ.
5. მოსაჭერად დაატრიალეთ დეტალი (C) ისრის მიმართულებით.



# მონტაჟი



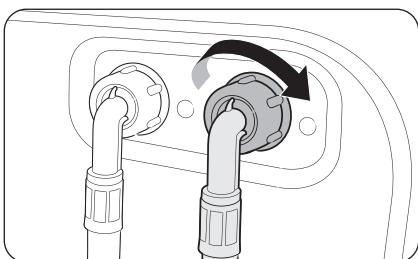
6. დაიჭირეთ დეტალი (D) ქვემოთ ჩამოწეულ მდგომარეობაში წყლის მიღწევის შეართეთ წყლის მიღწევის ადაპტორზე. შემდეგ გაუშვით ხელი დეტალს (D). მიღწევით დამაგრდება ადაპტორზე, ამ დროს გაიგებთ ტკაცანის ხმას.

7. წყლის მიღწევის შეერთების დასასრულებლად, იხილეთ „ხრახნიან წყლის ონგრძლივი შეერთება“ სექციის მე-2 და მე-3 პარაგრაფები.

## 8 შენიშვნა

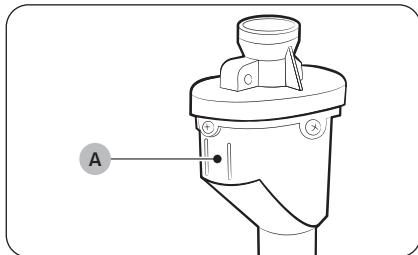
- მას შემდეგ, რაც წყლის მიღწევის გადამყვანს დააერთებთ, წყლის მიღწევის ქვემოდ დაქაჩვით შეამოწმეთ, რომ ის სათანადოდ არის დაერთებული.
- გამოიყენეთ სტანდარტული ტიპის წყლის ონგრძლივი თუ ონგრძლივი მიღწევის ან ძალიან დიდი ზომისაა, ონგრძლის ადაპტორთან მიერთებამდე მოხსენით შუასადები რგოლი.

**დამატებით ცხელი წყლის შემავალი მიღლის მქონე მოდელებისთვის:**



1. ცხელი წყლის მიღლის წითელი ფერის ბოლო შეაერთეთ სარეცხი მანქანის უკანა მხარეს არსებულ ცხელი წყლის შემავალ მიღლზე.
2. ცხელი წყლის მიღლის მეორე ბოლო შეაერთეთ ცხელი წყლის ონგრძლივი.

### აკვა-მილი (მხოლოდ შესაბამისი მოდელები)



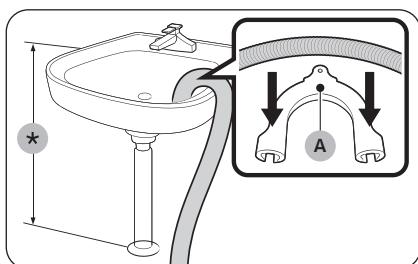
აკვა-მილი აფრთხილებს მომხმარებელს წყლის გაჟონვის რისკის არსებობის შესახებ. ის აკონტროლებს წყლის დინებას და გაჟონვის შემთხვევაში შლანგის ცენტრში არსებული ინდიკატორი (A) ნითლად ინთება.

### ■ შენიშვნა

წყლის გაჟონვის საწინააღმდეგო სისტემის მილი უნდა მოერგოს წყლის ონგანს და არა სარეცხო მანქანას.

### ნაბიჭი 5 წყლის გამოსაშვები მილის მდებარეობის შერჩევა

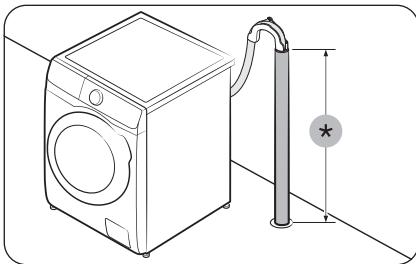
წყლის გამოსაშვები მილის შეიძლება სამ მდგომარეობაში დამონტაჟდეს:



### ხელსაბანი ნიუარის კიდესთან

წყლის დაცლის მილი უნდა მოთავსდეს იატაკიდან 60-90 სმ (\*) სიმაღლეზე. წყლის დაცლის მილის ბოლოს მოხრილ მდგომარეობაში დასაფიქსირებლად, გამოიყენეთ მოწოდებული მილის პლასტმასის მიმმართველი (A). სტაბილური დრენაჟის უზრუნველსაყოფად, ფიქსატორი დაამაგრეთ კედელზე კაუჭის გამოყენებით.

# მონტაჟი



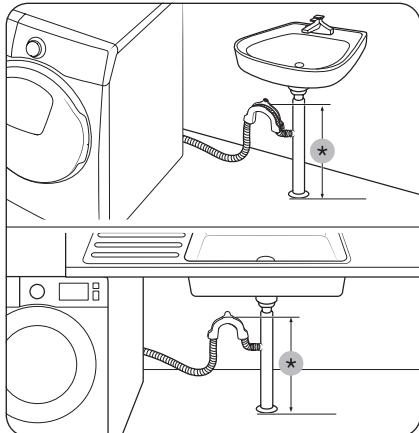
## სადრენაჟე მილში

სადრენაჟე მილი უნდა იყოს 60-90 სმ სიმაღლის (\*). რეკომენდებულია 65 სმ სიმაღლის ვერტიკალური მილის გამოყენება.

- წყლის გამოსაშვები მილის დასაფიქსირებლად, გამოიყენეთ მოწოდებული მილის პლასტმასის მიმმართველი (იხილეთ სურათი).
- დრენაჟის დროს წყლის დინების სიფონირების თავიდან ასაცილებლად, წყლის გამოსაშვები მილი სადრენაჟე მილში მოათავსეთ 15 სმ-ის სიღრმეზე.
- წყლის გამოსაშვები მილის მოძრაობის თავიდან ასაცილებლად მილის მიმმართველი მიამაგრეთ კედელზე.

სადრენაჟე დაწევითი მილის მოთხოვნები:

- მინიმალური დიამეტრი: 5 სმ
- მინიმალური გამტარუნარიანობა: 60 ლიტრი წუთში



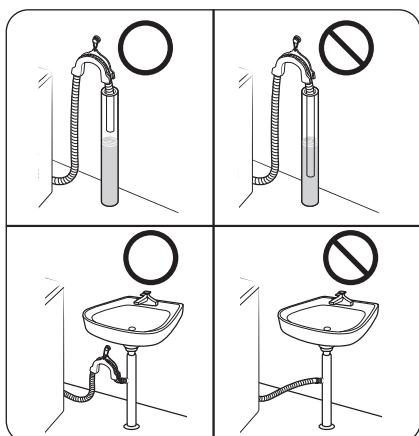
### ხელსაბანი ნიჟარის სადრენაჟე მიღის განშტოებაში

სადრენაჟე მიღის განშტოება უნდა მდებარეობდეს ხელსაბანი ნიჟარის სიფონის ზემოთ ისე, რომ მიღის ბოლო იატავიდან, სულ ცოტა, 60 სმ-ის სიმაღლეზე აღმოჩნდეს.

(\*) : 60 სმ

### ⚠ გაფრთხილება

მოხსენით სახურავი ნიჟარის სადრენაჟე მიღის განშტოებაზე და შემდეგ მიუერთოთ მას სადრენაჟე მიღი.



### ⚠ გაფრთხილება

არ დადოთ წყლის დამცლელი მიღი ისეთ ადგილებში, სადაც მუდმივი წყალი ან გუბეებია. შესაძლოა, წყალი სარეცხ მანქანაში დაბრუნდეს.

## ნაბიჯი 6 ელექტროენერგიის მიწოდება

შეაერთოთ დენის სადენი კედლის როზეტში, რომელიც სწორად არის შეფასებული, დამიწებული და დაცულია დამცველით ან ამომრთველით. ამის შემდეგ დააჭირეთ ელკვებას, რომ ჩართოთ სარეცხი მანქანა.



# ჩართვამდე

## ❶ შენიშვნა

პირველ გარეცხვამდე რეცხვის სრული ციკლი უნდა ჩაატაროთ ისე, რომ დოლურა ცარიელი იყოს.

## საწყისი პარამეტრები

### გაშვების კალიბრაცია (რეკომენდებულია)

კალიბრაცია უზრუნველყოფს სარეცხი მანქანის მიერ წონის ზუსტ დადგენას. კალიბრაციის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ დოლურა ცარიელია.

1. გამორთეთ, შემდეგ კი ჩართეთ სარეცხი მანქანა.
2. კალიბრაციის რეკიმში შესასვლელად დააჭირეთ ტემპერატურას და მოგვიანებით დასრულებისთვის ერთდროულად 3 წამის განმავლობაში. გამოჩენდება შეტყობინება „Cb”.
3. კალიბრაციის რეკიმის გასაშვებად დააჭირეთ ღილაკს დაწყება/დაპაუზება.
4. დოლურა იტრიალებს დაახლოებით 3 წუთის განმავლობაში. (დოლურის ბრუნვის მიმართულება, შესაძლოა, განსხვავდებოდეს მოდელის მიხედვით).
5. კალიბრაციის დასრულების შემდეგ ეკრანზე გამოჩენდება „0“ და სარეცხი მანქანა ავტომატურად გამოირთვება.
6. სარეცხი მანქანა უკვე მზადა გამოსაყენებლად.

## რეცხვის წესები

### ნაბიჯი 1 დახარისხება

#### სარეცხის დაახარისხეთ შემდეგი კრიტერიუმების მიხედვით:

- მოპყრობის ინსტრუქცია: დაახარისხეთ სარეცხი ბამბის, შერეული ქსოვილის, სინთეტიკის, აბრეშუმის, მატყლის და ხელოვნური აბრეშუმის მიხედვით.
- ფერი: გამიკნეთ თეთრი და ფერადი სარეცხი.
- ზომა: დოლურაში სხვადასხვა ზომის ტანსაცმლის ერთად მოთავსება აუმჯობესებს რეცხვის შედეგს.
- მგრძნობელობა: დელიკატური ნივთები განცალკევებით გარეცხეთ „მსუბუქი დაუთოვების“ ფუნქციის გამოყენებით წმინდა, მატყლის ახალი ნივთების, ფარდებისა და აბრეშუმის ნივთებისთვის. შეამოწმეთ ნივთების იარღიყები.

## ❷ შენიშვნა

დარწმუნდით, რომ შეამოწმეთ მოპყრობის ეტიკეტები ტანსაცმელზე და რეცხვის დაწყებამდე ის შესაბამისად დაასორტირეთ.



## ნაბიჯი 2 ცარიელი ჭიბუები

ყველა გასარეცხი ნივთის ჭიბე დაცალეთ

- ლითონის საგნებმა, როგორიცაა მონეტები, ქინძისთავები და ბალთები ტანსაცმელზე, შესაძლოა დააზიანოს, როგორც სხვა სარეცხი, ასევე დოლურა.

ღილებიანი და ნაქარგიანი ტანსაცმელი ამოაბრუნეთ

- თუ შარვლის ან ქურთუკის ელვაშესაკრავი რეცხვისას გახსნილია, ამან შესაძლოა დოლურა დააზიანოს. ელვაშესაკრავი უნდა დაიხუროს და თასმით დაფიქსირდეს.
- გრძელიკ თასმის მქონე ტანსაცმელი შესაძლოა სხვა ტანსაცმელში გადაიხლართოს. რეცხვის დაწყებამდე თასმით აუცილებლად შეკარით.

## ნაბიჯი 3 გამოიყენეთ სარეცხი ბადე

- ბიუსტჰალტერები (წყლით რეცხვადი) სარეცხ ბადეში უნდა მოთავსდეს. ბიუსტჰალტერების ლითონის ნაწილებმა შესაძლოა გაიზოს ქსოვილი და სხვა სარეცხი დააზიანოს.
- მცირე, მსუბუქი ტანსაცმელი, როგორიცაა წინდები, ხელთათმანები, გეტრები და ცხვირსახოცები შესაძლოა კარის სიახლოვეს გაიჭედოს. ისინი სარეცხის წვრილ ბადეში მოათავსეთ.
- წე გარეცხავთ თვით სარეცხ ბადეს მასში სარეცხის გარეშე. ამან შესაძლოა უჩვეულო ვიბრაცია გამოიწვიოს, რასაც შედეგად შესაძლოა სარეცხი მანქანის გადაადგილება და სხეულის დაზიანება მოყვეს.

## ნაბიჯი 4 წინასწარი რეცხვა (აუცილებლობის შემთხვევაში)

აირჩიეთ წინასწარი რეცხვა ვარიანტი შერჩეული ციკლისთვის, თუ ტანსაცმელი ძალიან ჭუჭყიანია. წინასწარი რეცხვის ვარიანტის არჩევის შემთხვევაში, არ დაგავიწყდეთ ფხვნილის ტიპის სარეცხი საშუალების ჩაყრა რეცხვის მთავარ განყოფილებაში.

## ნაბიჯი 5 განსაზღვრეთ სარეცხის მოცულობა

სარეცხი მანქანა არ გადატვირთოთ. გადატვირთვას შესაძლოა შედეგად არასათანადო რეცხვა მოყვეს. ტანსაცმლის სახეობის მიხედვით წონის შესახებ იხილეთ გვერდი 39.

### ■ შენიშვნა

საწოლის თეთრეულის ან გადასაფარებლების რეცხვისას რეცხვის დრო შესაძლოა გაიზარდოს ან წურვის ეფექტურობა შემცირდეს. საწოლის თეთრეულისა და გადასაფარებლებისთვის წურვის რეკომენდებული სიჩქარეა 800 ბრ/შთ, ხოლო წონა – 2,0 კგ ან ნაკლები.

### ⚠ გაფრთხილება

არადაბალანსებულმა სარეცხმა შესაძლოა შეამციროს წურვის ეფექტურობა.



# ჩართვამდე

## ნაბიჯი 6 გამოიყენეთ სარეცხი საშუალების სათანადო სახეობა

სარეცხი საშუალების სახეობა დამოკიდებულია ქსოვილის ტიპზე (ბაბმა, სინთეტიკა, დელიკატური ნივთები, მატყლი), ფერზე, რეცხვის ტემპერატურაზე და დაბინძურების ხარისხზე. ყოველთვის გამოიყენეთ „მცირექაფიანი“ სარეცხი საშუალება, რომელიც შექმნილია ავტომატური სარეცხი მანქანებისთვის.

### ❶ შენიშვნა

- დაიცავით სარეცხი საშუალების მწარმოებლის რეკომენდაციები, რომლებიც ეფუძნება სარეცხის წონას, დაბინძურების ხარისხს და წყლის სიხისტეს თქვენს რეგიონში. თუ დარწმუნებული არ ხართ წყლის სიხისტესთან მიმართებით, წყალმომარაგების ადგილობრივ სამსახურს დაუკავშირდით.
- არ გამოიყენოთ სარეცხი საშუალება, რომელიც შეიძლება გამყარდეს ან გამაგრდეს. ასეთი სარეცხი საშუალება შესაძლოა დარჩეს გავლების ციკლის შემდეგ და დაბლოკოს წყლის დაცლის გასასვლელი.

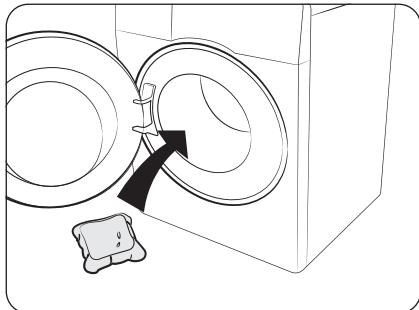
### ⚠ გაფრთხილება

როდესაც გარეცხავთ შალს რეჟიმით **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ**. (**შალი/დელიკატური**), გამოიყენეთ მხოლოდ ბუნებრივი თხევადი სარეცხი საშუალება. სარეცხი ფხვნილი, შესაძლოა, სარეცხზე დარჩეს და ფერი შეუცვალოს მას, თუ გამოიყენება რეჟიმი **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ**. (**შალი/დელიკატური**).

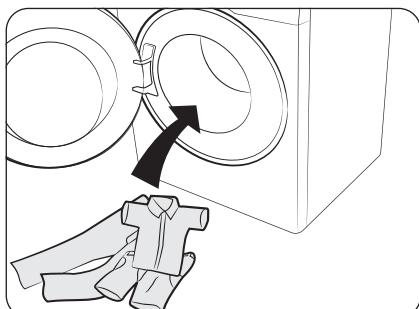


## სარეცხი კაფსულები

სარეცხი კაფსულების გამოყენებით საუკეთესო შედეგების მისაღწევად, დაიცავით შედეგი ინსტრუქციები.



1. კაფსულა ცარიელი დოლურის ფსკერზე, უკანა მხარეს მოათავსეთ.



2. სარეცხი დოლურაში კაფსულის ზემოთ მოათავსეთ.

### ⚠ გაფრთხილება

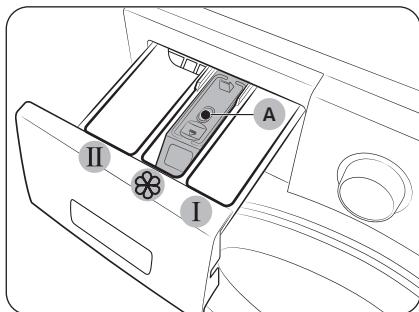
ისეთ რეჟიმებში, რომლებიც ცივ წყალს იყენებს ან რომლებიც ერთ საათზე ნაკლები დროის განმავლობაში სრულდება, რეკომენდებულია თხევადი სარეცხი საშუალების გამოყენება. წინააღმდეგ შემთხვევაში, შესაძლოა, კაფსული სრულად არ დაიშალოს.



# ჩართვამდე

## სარეცხი საშუალების უკრასთან დაკავშირებული მითითებები

სარეცხს მანქანას აქვთ სამგანყოფილებიანი დისპენსერი: მარცხენა განყოფილება მთავარი რეცხვისთვის, ცენტრალური — ქსოვილის დამარბილებლებისთვის და მარტვენა — წინასწარი რეცხვისთვის.

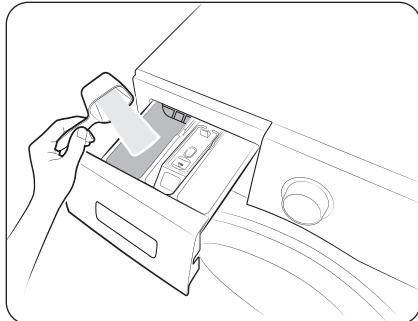


- I წინასწარი რეცხვის განყოფილება:**  
გამოიყენეთ წინასწარი რეცხვის სარეცხი საშუალება ან სახამებელი.
- II ძირითადი განყოფილება :** მოათავსეთ ძირითადი რეცხვის სარეცხი საშუალება, წყლის დამარბილებელი, გალბობის სარეცხი საშუალება, მათეთრებელი და/ან ლაქების მოსაშორებელი საშუალება.
- III დარბილების განყოფილება :**  მოათავსეთ დანამატები, როგორიცაა ქსოვილის დამარბილებელი. არ გადააჭარბოთ მაქსიმუმის ხას (A).

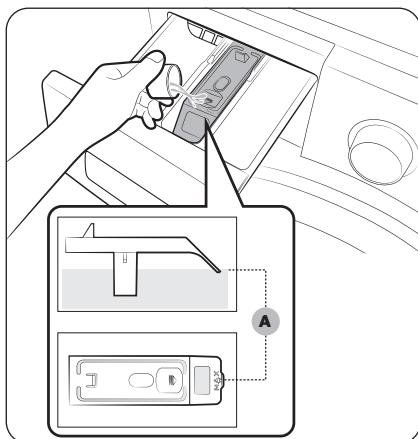
### ⚠ გაფრთხილება

- არ გახსნათ სარეცხი საშუალების უკრა, როცა სარეცხი მანქანა მუშაობს.
- არ გამოიყენოთ შემდეგი ტიპის სარეცხი საშუალებები უკრაში:
  - აბის ან კაფსულის ტიპები
  - ბურთის ან ბადის ტიპები
- განყოფილება რომ არ გაიჭედოს, კონცენტრირებული ან მაღალგამდიდრებული საშუალებები (ქსოვილის დამარბილებელი ან სარეცხი საშუალება) გამოიყენებამდე უნდა გაზავდეს წყლით.
- როცა არჩეულია „მოგვიანებით დასრულება“, არ დაამატოთ სარეცხი საშუალება პირდაპირ დოლურაში. წინააღმდეგ შემთხვევაში, შესაძლოა, სარეცხს ფერი გადაუვიდეს. „მოგვიანებით დასრულება“ არჩევის შემთხვევაში გამოიყენეთ სარეცხი საშუალების უკრა.
- დოლურას გასანმენდად არ გამოიყენოთ სანმენდი საშუალებები. ქიმიური ნარჩენები დოლურაში ამცირებს რეცხვის ეფექტურობას.
- გამოიჩინეთ ყურადღება, რომ არ დაგეღვაროთ ქსოვილის დამარბილებელი სახურავზე ან მართვის პანელზე.

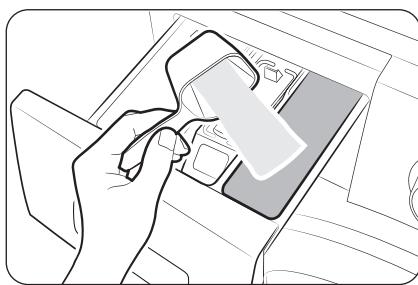
## სარეცხი საშუალების უკრაში სარეცხი საშუალებების დასამატებლად



1. გამოაცურეთ სარეცხი საშუალების უკრა.
2. მოათავსეთ სარეცხი საშუალება **II მთავარ განყოფილებაში** მწარმოებლის ინსტრუქციის ან რეკომენდაციის შესაბამისად.



3. მოათავსეთ ქსოვილის დამარბილებელი **ღარბილების განყოფილებაში**. არ გადააჭარბოთ მაქსიმუმის ხაზს (A). დამარბილებელი ნაწილება რეცხვისას საბოლოო წყლის გავლების განმავლობაში.



4. თუ გსურთ წინასწარ გარეცხვა, მოათავსეთ სარეცხი საშუალება **I წინასწარი რეცხვის განყოფილებაში** მწარმოებლის ინსტრუქციის ან რეკომენდაციის შესაბამისად.
5. დახურეთ სარეცხი საშუალებების უკრა.



# ჩართვამდე



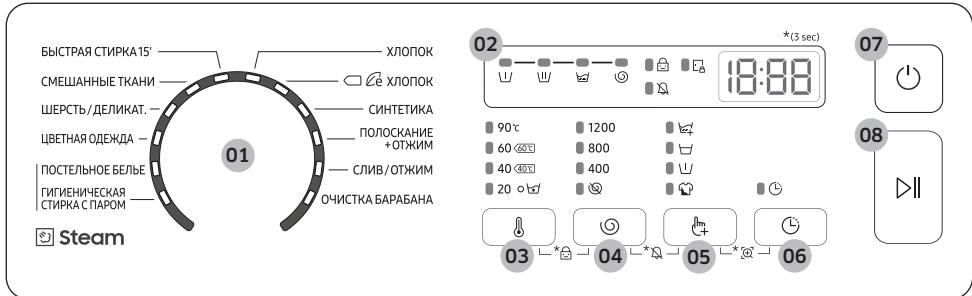
## ⚠ გაფრთხილება

- არ გამოიყენეთ სარეცხი ფხვნილი თხევადი სარეცხი საშუალების მიმმართველში.
- კონცენტრირებული ქსოვილის დამარბილებელი გამოყენებამდე უნდა გზავდეს წყლით.  
✿ დარბილების განყოფილებაში.



# ოპერაციები

## მართვის პანელი



<b>01 ციკლის ამომზევი</b>	ციკლის ასარჩევად შეატრიალეთ დისკო.
<b>02 ეკრანი</b>	ეკრანზე გამოისახება ინფორმაცია მიმდინარე რეჟიმის და სავარაუდო დარჩენილი დროის შესახებ, ან პრობლემის აღმოჩენის შემთხვევაში გამოტანილი იქნება საინფორმაციო კოდი.
<b>03 ტემპერატურა</b>	დააჭირეთ, რომ შეცვალოთ წყლის ტემპერატურა არჩეული რეჟიმისთვის.
<b>04 წურვა</b>	დააჭირეთ, რომ შეცვალოთ გამურვის სიჩქარე მიმდინარე რეჟიმისთვის. ბრუნი წურვში (RPM) განსხვავდება მოდელის მიხედვით. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>გავლების დაყოვნება</b> (ინდიკატორის გარეშე): საბოლოო წყლის გავლება ჩერდება, რათა სარეცხი დარჩეს წყლიში. სარეცხის ამოსალებად გაუშვით წყლის დაცლის ან წურვის პროცესი.</li> <li>- გავლების დაყოვნების ვარიანტის გამოსაყენებლად დააჭირეთ წურვას ④ განმეორებით, სანამ წურვის ვარიანტის ყველა ინდიკატორი არ გამოირთვება.</li> <li><b>წურვის გარეშე</b> ④: დოლურა არ ბრუნავს წყლის დაცლის საბოლოო პროცესის შემდეგ.</li> <li>- „წურვის გარეშე“ ვარიანტის გამოსაყენებლად დააჭირეთ წურვას ④ განმეორებით, სანამ ვარიანტის ინდიკატორი (④) არ ჩაირთვება.</li> </ul>
<b>05 ვარიანტები</b>	დააჭირეთ, რომ აირჩიოთ ერთ-ერთი ვარიანტი შემდეგიდან: ინტენსიური, წინასწარი რეცხვა, დალბობა და გავლება+. არჩევის გასაუქმებლად დააჭირეთ ხელახლა.

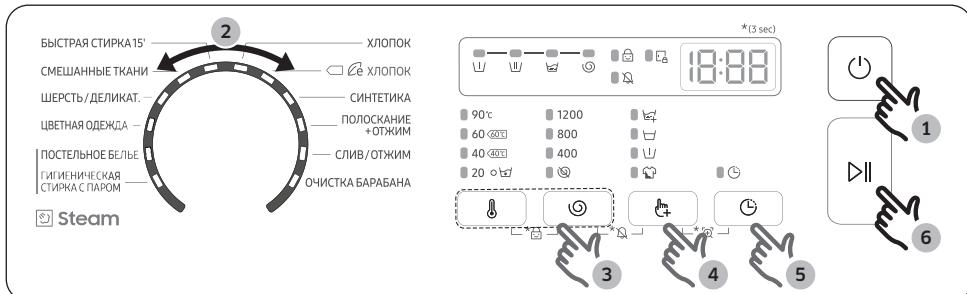


# ოპერაციები

06 მოგვიანებით დასრულება	„მოგვიანებით დასრულება“ საშუალებას გაძლევთ, დააყენოთ მიმდინარე რეჟიმის დასრულების დრო. თქვენ მიერ დაყენებული პარამეტრების საფუძვლზე, რეჟიმის დაწყების დრო განისაზღვრება მანქანის შიდა ლოგიკით. მაგალითად, ეს პარამეტრი გამოსადევება მანქანის დაპროგრამებისთვის, რომ რეცხვა დაასრულოს იმ დროს, როცა, ჩვეულებრივ, სამსახურიდან სახლში ბრუნდებით.
07 ელვება	შეეხეთ სარეცხი მანქანის ჩასართვად/გამოსართვად.
08 დაწყება/ დაპაუზება	დააჭირეთ ოპერაციის დასაწყებად/შესაწყვეტად.

\*(3 sec)(3 მმ) : ხანგრძლივად დააჭირეთ 3 წამის განმავლობაში.

## მარტივი ნაბიჯები დასაწყებად



- დააჭირეთ ელვებას, რომ ჩართოთ სარეცხი მანქანა.
- შეაბრუნეთ რეჟიმის ამომრჩევი, რომ აირჩიოთ რეჟიმი.
- შეცვალეთ რეჟიმის პარამეტრები (ტემპერატურა 3 და წურვა 4) საჭიროებისამებრ.
- ვარიანტის დასამატებლად დააჭირეთ ვარიანტებს 5. სასურველი ელემენტის ასარჩევად გამოიყენოთ ღილაკი ხელახლა.
- დააყენეთ მოგვიანებით დასრულება 6, თუ გსურთ რეცხვის რეჟიმის სასურველ დროს დასრულება.
- დააჭირეთ ღილაკს დაწყება/დაპაუზება.

## მუშაობის დროს რეჟიმის შესაცვლელად

- მუშაობის შესაწყვეტად დააჭირეთ ღილაკს დაწყება/დაპაუზება.
- აირჩიეთ სხვა რეჟიმი.
- ახალი რეჟიმის დასაწყებად ხელახლა დააჭირეთ ღილაკს დაწყება/დაპაუზება.

## რეჟიმის მიმოხილვა

### სტანდარტული რეჟიმები

რეჟიმი	აღწერილობა	მაქსიმალური ნონა (კგ)
ХЛОПОК (ბამბა)	<ul style="list-style-type: none"> <li>გამოიყენება ბამბის ტანსაცმლის, საწოლის თეთრეულის, მაგიდის გადასაფარებლის, საცვლების, პირსახოცების ან პერანგების გასარეცხად. რეცხვის დროის და გავლებების რაოდენობის შერჩევა ხდება ავტომატურად, სარეცხის წონის გათვალისწინებით.</li> <li>ოდნავ დაბინძურებული ბამბის საგნების ნერნდისთვის ნომინალურ ტემპერატურაზე 20 °C.</li> </ul>	მაქსიმალური
⇨ ХЛОПОК (ბამბა)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ოპტიმალური შედეგი ელექტროენერგიის ეკონომიკურად მოხმარებასთან ერთად, ბამბის ტანსაცმლის, საწოლის თეთრეულის, მაგიდის გადასაფარებლის, საცვლების, პირსახოცების ან პერანგების რეცხვისას.</li> <li>ეკონომიკურ რეჟიმზე მუშაობის დროს რეცხვის რაოდენური ტემპერატურა შეიძლება მითითებულზე დაბალი იყოს.</li> </ul>	მაქსიმალური
СИНТЕТИКА (სინთეტიკა)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ქსოვილებისთვის, რომლებიც დამზადებულია პოლიესტერისგან (დიოლენი, ტრევირა), პოლიამიდისგან (პერლონი, ნეილონი) ან სხვა მსგავსი ქსოვილისგან.</li> </ul>	3,0
ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ (გავლება+ დატრიალება)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ამ ფუნქციის გამოყენებისას, ქსოვილის დამარბილებლის გამოყენების შემდეგ, კიდევ ერთი გავლების ციკლი ირთვება.</li> </ul>	მაქსიმალური
СЛИВ/ОТЖИМ (წყლის გაშვება/ დატრიალება)	<ul style="list-style-type: none"> <li>დოლურადან წყლის დაცლისთვის და წურვის დამატებითი პროცესის ჩასატარებლად სარეცხიდან ტენიანობის ეფექტურად მოსაშორებლად.</li> </ul>	მაქსიმალური



# ოპერაციები

სამუშაო

რეკიმი	აღწერილობა	მაქსიმალური წონა (კგ)
ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაშენდა)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ასუფთავების დოლურას ჭუჭყისგან და ბაქტერიებისგან.</li> <li>ეს პროცესი გაშვებული უნდა იქნას რეცხვის ყოველი 40 ციკლის შემდეგ, სარეცხი საშუალების ან ძათეთრებლების გამოყენების გარეშე. შეტყობინება ჩნდება ყოველი მე-40 რეცხვის შემდეგ.</li> <li>დარწმუნდით, რომ დოლურა ცარიელია.</li> <li>დოლურას გასაშენდად არ გამოიყენოთ საშენდი საშუალებები.</li> </ul>	-
БЫСТРАЯ СТИРКА 15' (15' სწრაფი რეცხვა)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ეს ფუნქცია გამოიყენება 2,0 კგ-მდე წონის მცირედ დასკრილი ტანსაცმლისთვის, როდესაც გსურთ მისი სწრაფად გარეცხვა.</li> <li>გამოიყენეთ 20 გ-ზე ნაკლები სარეცხი საშუალება. 20 გ-ზე მეტი სარეცხი საშუალების გამოყენების შემთხვევაში, ტანსაცმელზე შეიძლება დარჩეს სარეცხი საშუალების ნარჩენები.</li> <li>თხევადი სარეცხი საშუალების გამოყენების შემთხვევაში, გამოიყენეთ მაქსიმუმ 20 მლ თხევადი სარეცხი საშუალება.</li> </ul>	2,0
СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (შერეული ქსოვილი)	<ul style="list-style-type: none"> <li>შერეული ტანსაცმლისთვის, რომელიც ბამბისა და სინთეტიკისგან დამზადებული ქსოვილებისთვის..</li> </ul>	3,0
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ბალი/დელიკატური)	<ul style="list-style-type: none"> <li>განკუთვნილია მანქანით რეცხვადი შალისა და დელიკატური ქსოვილებისთვის, როგორიცაა ნაქარგი ქსოვილები, ლიფები, ქალის თეთრეული (აბრეშუმის) და ხელით რეცხვადი სხვა ქსოვილები.</li> <li>რეკიმი „ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ბალი/დელიკატური)“ უზრუნველყოფს სარეცხის ნელ რეცხვას და ჩალბობას, რაც ბოჭკოებს შეკუმშვისგან/დეფორმაციისგან იცავს.</li> <li>რეკომენდებულია ნეიტრალური სარეცხი საშუალება და თხევადი სარეცხი საშუალება.</li> </ul>	1,5



რეკომი	აღწერილობა	მაქსიმალური ნონა (კგ)
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (ფერადი)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ხასიათდება დამატებითი გავლების ციკლით და ბრუნვის სიჩქარის შემცირებით, რაც უზრუნველყოფს ნაზ რეცხვას და საფუძვლიან გავლებას.</li> </ul>	3,0

### ორთქლის რეკომენდაციები

რეკომი	აღწერილობა	მაქსიმალური ნონა (კგ)
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (საწოლის თეთრეული)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ზემოქმედისთვის, საწოლის გადასაფარებელებისთვის და ა.შ.</li> <li>საუკეთესო შედეგების მისაღებად საწოლის თეთრერეულის მხოლოდ 1 სახეობა გარეცხეთ.</li> </ul>	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (ჰიგიენური ორთქლი)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ბამბისა და სელის ქსოვილი, რომელიც უშეალო შეხებაში იყო კანთან, როგორიც არის საცვლები.</li> <li>ჰიგიენის ოპტიმალური შედეგების მისაღებად, ტემპერატურა უნდა იყოს <math>60^{\circ}\text{C}</math> ან მეტი.</li> <li>ორთქლის ციკლები ალერგიისგან დაცვას და ბაქტერიების განადგურებას (სტერილურიცია) უზრუნველყოფს.</li> </ul>	3,0

რეკომის განმავლობაში, შესაძლოა არ წარმოიქმნას ან ხილვადი არ იყოს ორთქლი.



# ოპერაციები

## ვარიანტები ტე

ვარიანტი		აღწერილობა
	გავლება+	<ul style="list-style-type: none"> <li>დააჭირეთ ამ ღილაკს, რომ დაამატოთ გავლების დამატებითი რეჟიმები.</li> </ul>
	დალბობა	<ul style="list-style-type: none"> <li>დააჭირეთ, რომ გააძლიეროთ/გათიშოთ ფუნქცია დალბობის ფუნქცია. ეს ფუნქცია გეხმარებათ სხვადასხვა სახის ძნელად მოსაშორებელი ლაქების მოცილებაში.</li> </ul>
	წინასწარი რეცხვა	<ul style="list-style-type: none"> <li>რეცხვის ძირითად ციკლამდე შეგიძლიათ, წინასწარი რეცხვის ციკლი დაამატოთ.</li> </ul>
	ინტენსიური	<ul style="list-style-type: none"> <li>განვალიზნილია ძლიერ დაბინძურებული სარეცხისთვის. სარეცხი მანქანის მუშაობის თითოეული ციკლი ჩვეულებრივზე უფრო ხანგრძლივია.</li> </ul>

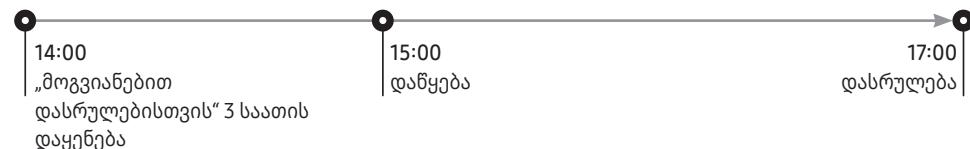
## მოგვიანებით დასრულება ④

თქვენ შეგიძლიათ განსაზღვროთ სარეცხი მანქანის მიერ რეცხვის მოგვიანებით, ავტომატურად დასრულების დრო 1-დან 24 საათამდე (1 საათიანი მატებით). ეკრანზე გამოსახული ციფრები აღნიშნავს, თუ რამდენ საათში დასრულდება მიმდინარე ციკლი.

1. აირჩიეთ რეჟიმი. შემდეგ, საჭიროებისამებრ, შეცვალეთ რეჟიმის პარამეტრები.
2. დააჭირეთ მოგვიანებით დასრულებას ④ განმეორებით, სანამ არ დაყენდება დასრულების სასურველი დრო.
3. დააჭირეთ ღილაკს დაწყება/დაპაუზება.  
შესაბამისი ინდიკატორი ჩაირთვება, საათი კი აჩვენებს დროს.
4. მოგვიანებით დასრულების ④ გასაუქმებლად გადატვირთეთ სარეცხი მანქანა ელვებაზე დაჭერით.

## რეალური შემთხვევა

თქვენ ორსაათიანი ციკლის დასრულება ამ წუთიდან 3 საათში გსურთ. ამისათვის თქვენ უმატებთ მოგვიანებით დასრულება ვარიანტს 3-საათიან პარამეტრს და აწვებით ღილაკს დაწყება/დაპაუზება 14:00-ზე. რა ხდება შემდეგ? სარეცხი მანქანა იწყებს მუშაობას 15:00-ზე და ასრულებს 17:00-ზე. ქვევით ამ მაგალითის თაომლაინია მოცემული.



## პარამეტრები

### ბლოკირება ბავშვებისთვის ☰

ბავშვების მიერ გამოწვეული ინციდენტების თავიდან ასაცილებლად „ბავშვისთვის დაბლოკა“ ბლოკავს ყველა ღილაკს ელევების გარდა.

- ბავშვისთვის დაბლოკვის ფუნქციის დასაყენებლად დააჭირეთ ტემპერატურას ჸ და წურვას ③ ერთდროულად 3 წამის განმავლობაში.
- ბავშვისთვის დაბლოკვის ფუნქციის მოსახსნელად დააჭირეთ ტემპერატურას ჸ და წურვას ③ ერთდროულად 3 წამის განმავლობაში.

### ☒ შენიშვნა

- ბავშვისთვის დაბლოკვის მდგომარეობაში ჰერ „ბავშვისთვის დაბლოკა“ უნდა მოხსნათ, თუ გსურთ სარეცხი საშუალების ან სარეცხის დამატება.
- თქვენ მიერ არჩეული პარამეტრი შეინახება მას შემდეგაც კი, რაც მანქანას გადატვირთავთ.

### გამაფრთხილებელი სიგნალის

### გამორთვა ☰

თქვენ შეგიძლიათ ჩართოთ ან გამორთოთ რეჟიმის დასრულების მელოდია. ამის მიუხედავად, სხვა ხმოვანი სიგნალები აქტიური დარჩება.

- გამაფრთხილებელი სიგნალის დასადუმებლად დააჭირეთ წურვას ③ და ვარიანტებს ჸ ერთდროულად 3 წამის განმავლობაში.
- სიგნალის ხმის ჩასართავად დააჭირეთ ხელახლა 3 წამის განმავლობაში.



# მოვლა

დაიცავით სარეცხი მანქანის სისუფთავე, რათა თავიდან აიცილოთ მწარმოებლურობის შემცირება და გაახანგრძლივოთ მისი მოქმედების ვადა.

## ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდა)

რეგულალურად შეასრულეთ ეს ციკლი, რათა გაწმინდოთ დოლურა ბაქტერიებისგან. ეს ციკლი წყალს 60 °C-70 °C-მდე აცხელებს და, ამასთანავე, აშორებს დაგროვებულ ჭუჭყს კარის რეზინის შეასადებიდან.

1. დააჭირეთ ელვებას, რომ ჩართოთ სარეცხი მანქანა.
2. ჩართეთ რეჟიმის ამომრჩევი, რომ აირჩიოთ ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდა).
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ დაწყებას/დაპაუზებას.

### ➊ შეხიშვნა

- წყლის ტემპერატურა ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდის) დაყენებულია 70°C-ზე, რომლის შეცვლაც შეუძლებელია.
- რეკომენდებულია ყოველი 40 რეცხვის შემდეგ გაუშვათ ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდის) რეჟიმი.
- კირის ნადების თავიდან ასაცილებლად, დაამატეთ სარეცხი საშუალების სათანადო რაოდენობა წყლის სიხისტის შესაბამისად ან სარეცხს საშუალებასთან ერთად წყლის დამარბილებელი დაამატეთ.

## ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდა) შემახსენებელი

მოდელიდან გამომდინარე, ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდა) შეხსენება არის ხატულა ან შუქდიოდი.

ხატულებისთვის: ხატულა ანათებს მართვის პანელზე.

შუქდიოდისთვის: შუქდიოდი ანათებს ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდა)-ის გვერდით, ან მართვის პანელის ოფციების არეში.

- ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდა) შემახსენებელი მართვის პანელზე ყოველ 40 რეცხვაში ერთხელ აციმციმდება. რეკომენდებულია ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდა)- ის რეგულარულად ჩატარება.
- როდესაც პირველად შეამჩნევთ შემახსენებლის ციმციმს, შეგიძლიათ, უგულებელყოთ იგი 6 თანმიმდევრული რეცხვის განამავლობაში. მე-7-ე რეცხვიდან დაწყებული, შემახსენებლი აღარ გამოჩნდება. მიუხედავად ამისა, ის კვლავ გამოჩნდება მე-40 რეცხვისას.
- „0“ შეტყობინება შესაძლოა ბოლო პროცესის დასრულების შემდეგაც დარჩეს.
- ოქვენ შეგიძლიათ ჩაიწეროთ ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის გაწმენდის) რეჟიმის გაშვების რაოდენობა ელვების ღილაკზე. ეს არ გააჩერებს ან გამორთავს მანქანას, მაგრამ აღნიშნავს ოქვენი რეჟიმის რაოდენობას.
- „0“ შეტყობინება რომც არ გაქრეს, მანქანა ნორმალურად განაგრძობს ფუნქციონირებას.
- პიგინის დაცვის მიზნით რეკომენდებულია ამ ციკლის რეგულარული გაშვება.



## Smart Check გვ.

ამ ფუნქციის ჩასართავად გერ Play Store-იდან ან App Store-იდან უნდა ჩამოტვირთოთ აპი Samsung Smart Washer და დააინსტალიროთ კამერის ფუნქციის მქონე მობილურ მოწყობილობაზე.

გონივრული შემოწმების ფუნქცია ოპტიმიზებულია Galaxy და iPhone სერიისთვის (მხოლოდ შესაბამისი მოდელებისთვის).

1. როდესაც სარეცხი მანქანა აღმოაჩენს შესამოწმებელ პრობლემას, ეკრანზე ჩნდება საინფორმაციო კოდი. გონივრული შემოწმების რეჟიმში შესასვლელად დააჭირეთ ვარიანტებს და მოგვიანებით დასრულებას ერთდროულად 3 წამის განმავლობაში.
2. სარეცხი მანქანა დაიწყებს თვითდიაგნოზირების პროცედურას და აჩვენებს საინფორმაციო კოდს, თუ დაფიქსირდება პრობლემა.
3. გახსენით აპი Samsung Smart Washer თქვენს მობილურ მოწყობილობაზე და შეეხეთ „Smart Check“.
4. დადეთ მობილური მოწყობილობა სარეცხი მანქანის ეკრანთან ახლოს, რომ სმარტფონის კამერა და სარეცხი მანქანა ერთმანეთის პირისპირ იყოს. ამის შემდეგ, საინფორმაციო კოდს ავტომატურად აღიქვამს აპი.
5. როდესაც საინფორმაციო კოდი სწორად აღიქმება, აპი მოგაწვდით დეტალურ ინფორმაციას პრობლემის შესახებ და შესაბამის ინსტრუქციას.

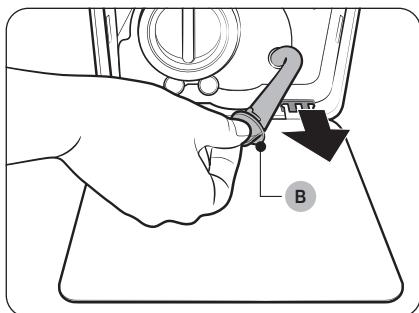
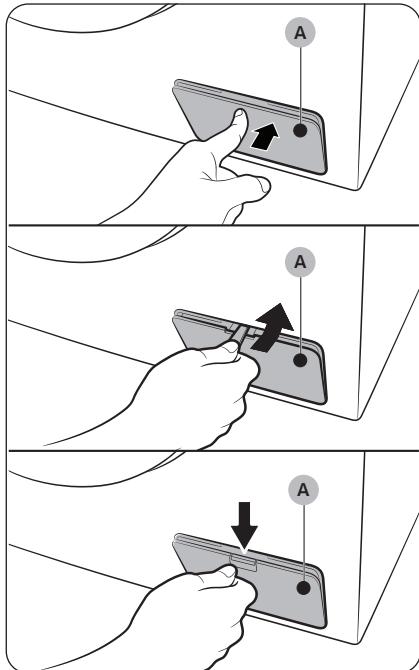
### შენიშვნა

- ფუნქციის სახელი, გონივრული შემოწმება, შესაძლოა, განსხვავდებოდეს ერის მიხედვით.
- თუ სარეცხი მანქანა ეკრანზე სინათლეს ირევლავს, აპმა, შესაძლოა, ვერ აღიქვას საინფორმაციო კოდი.
- თუ აპი ვერ აღიქვამს გონივრული შემოწმების კოდს თანმიმდევრულად, შეიყვანეთ საინფორმაციო კოდი ხელით აპის ეკრანზე.

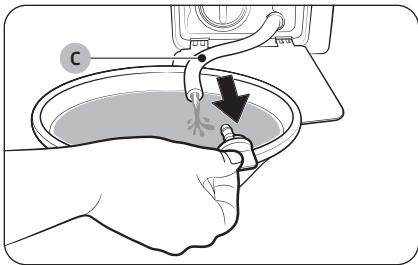
# მოვლა

## წყლისგან ავარიული დაცლა

ელექტროენერგიის წყლის შემთხვევაში დაცალეთ დოლურაში არსებული წყალი მანამ, სანამ სარეცხს გამოიღებთ.



1. გამორთეთ სარეცხი მანქანა ელექტრორომეტრიდან.
2. გახსენით ფილტრის ხუფი (A).
  - ტიპი 1: გასახსნელად რბილად დააწექით ფილტრის ხუფის (A) ზედა ნაწილს.
  - ტიპი 2: ფილტრის ხუფის (A) გასახსნელად გამოიყენეთ მონეტა ან ლითონის თხელი საგანი.
  - ტიპი 3: გასახსნელად ქვევით დააწექით ფილტრის ხუფის (A) ჩამკეტს.
3. მოათავსეთ ცარიელი, ტევადი კონტეინერი ხუფის გარშემო და გადაჭიმეთ ავარიული დაცლის მილი კონტეინერამდე, ხოლო მილის თავი (B) გეჭიროთ ხელში.



4. გახსენით მიღის თავი და საშუალება მიეცით წყალს ავარიული დაცლის მიღმი (C), კონტეინერში გადაედინოს.
5. დასრულების შემდეგ დახურეთ მიღის თავი და უკან დააბრუნეთ მიღი. ამის შემდეგ დახურეთ ფილტრის ხუფი.

#### ■ შენიშვნა

ტევადი კონტეინერის გამოყენება დაგჭირდებათ, რადგან დოლურაში შესაძლოა მოსალოდნელზე მეტი წყალი იყოს.

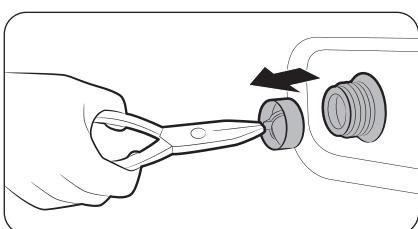
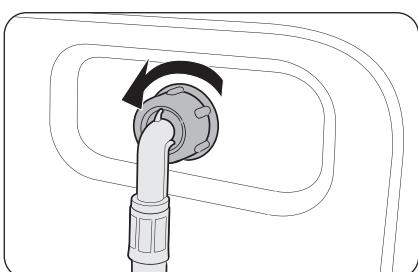
## გაწმენდა

### სარეცხი მანქანის ზედაპირი

გამოიყენეთ რბილი ნაჭერი არააბრაზიული საყოფაცხოვრებო სარეცხი საშუალებით. სარეცხი მანქანზე წყალი არ მოასხუროთ.

### ბადისებრი ფილტრი

წყლის მიღის ბადისებრი ფილტრი წელიწადში ერთხელ ან ორჯერ გაწმინდეთ.



1. გამორთეთ მანქანა და გამოაერთეთ დენის სადენი.
2. დახურეთ წყლის ონგანი.
3. მოუშვით და მოხსენით წყლის მიღის სარეცხი მანქანის უკანა ნაშილიდან. მიღს ნაჭერი დააფარეთ, რათა წყალი არ გადმოვიდეს.
4. შემშვები სარქველიდან ბადისებრი ფილტრის ამოსალებად ბრტყელტუჩა გამოიყენეთ.
5. ღრმად ჩაუშვით ბადისებრი ფილტრი წყალში, რათა ხარხნანი კონექტორიც წყალში ჩაშვებული აღმოჩნდეს.
6. სრულად გააშრეთ ბადისებრი ფილტრი.
7. დააბრუნეთ ბადისებრი ფილტრი შემშვებ სარქველში და ხელახლა მიუერთეთ წყლის მიღი შემშვებ სარქველს.
8. გახსენით წყლის ონგანი.

#### ■ შენიშვნა

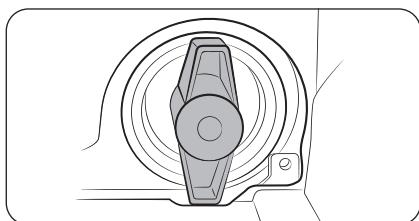
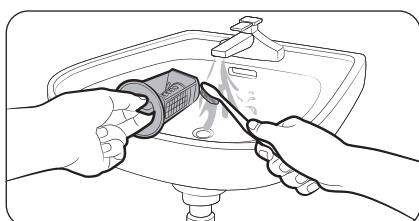
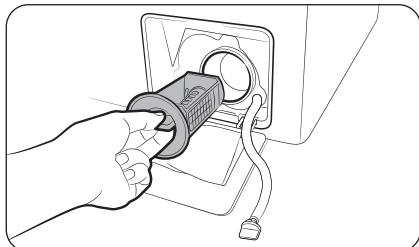
თუ ბადისებრი ფილტრი დაბინძურებული იქნება, ეკრანზე ჩანს საინფორმაციო კოდი „4C“.



# მოვლა

## ნარჩენების ფილტრი

გაჭედვის თავიდან ასაცილებლად გაწმინდეთ ნარჩენების ფილტრი თვეში ორჯერ. ნარჩენების დაბინძურებულმა ფილტრმა შესაძლოა შეამციროს ბუშტუკების ეფექტურობა.



1. გამორთეთ მანქანა და გამოაერთეთ დენის სადენი.
2. დაცალეთ დოლურაში დარჩენილი წყალი. იხილეთ წყლისგან ავარიული დაცლა განყოფილება.
3. გახსენით ფილტრის ხუფი.
4. მარცხივ გადატრიალეთ ნარჩენების ფილტრის სახელური და დაცალეთ დარჩენილი წყალი.
5. ნარჩენების ფილტრი რბილი ჰაგრისით გაწმინდეთ. დარწმუნდით, რომ წყლის დაცლის ტუმბის პროპელური ფილტრში არ არის დაბინძურებული.
6. უკან დააბრუნეთ ნარჩენების ფილტრი, ხოლო ფილტრის სახელური მარცვნივ გადატრიალეთ.

## ■ შენიშვნა

- ნარჩენების ზოგი ფილტრი აღჭურვილია უსაფრთხოების სახელურით, რომლის დანიშნულებაა უძედური შემთხვევების არიდება ბავშვების მხრიდან. ნარჩენების ფილტრის უსაფრთხოების სახელურის გასახსნელად დააწექით მას და მოაბრუნეთ საათის ისრის მოძრაობის სანინალმდეგო მიმართულებით. უსაფრთხოების სახელურის ზამბარიანი მექანიზმი გეხმარებათ ფილტრის გახსნაში.
- ნარჩენების ფილტრის უსაფრთხოების სახელურის დასავეტად მოაბრუნეთ ის საათის ისრის მოძრაობის მიმართულებით. ზამბარა ტკაცანის ხმას გამოსცემს, რაც ნორმალურია.

## ■ შენიშვნა

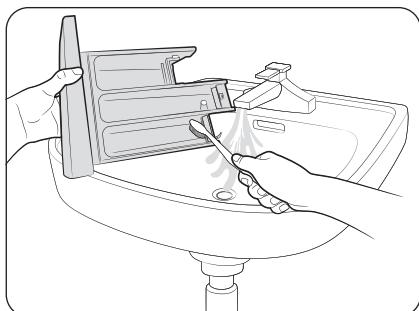
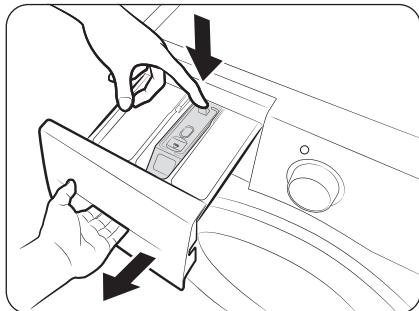
თუ ნარჩენების ფილტრი დაბინძურებულია, ეკრანზე ჩანს საინფორმაციო კოდი „5C“.



### **⚠ გაფრთხილება**

- დარწმუნდით, რომ ფილტრის სახელური სათანადოდ არის დახურული ფილტრის გაწმენდის შემდეგ. საწინააღმდეგო შემთხვევაში ამან შეიძლება წყლის გაჟონვა გამოიწვიოს.
- დარწმუნდით, რომ ფილტრი სათანადოდ არის ჩასმული მისი გაწმენდის შემდეგ. საწინააღმდეგო შემთხვევაში ამან შეიძლება ოპერაციის შეფერხება ან წყლის გაჟონვა გამოიწვიოს.

### **სარეცხი საშუალების უკრა**

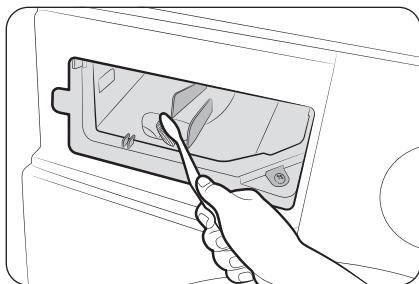


**1. უკრის შიგნით მოხსნის ბერვეტის დაჭერისას, გამოაცურეთ და მოხსენით უკრა.**

**2. გაასუფთავეთ უკრის კომპონენტები ონგანის წყლით, რბილი კაგრისის გამოყენებით.**



# მოვლა



3. გაასუფთავეთ უკრის უბე რბილი ჭავრისით.
4. ხელახლა ჩასვით თხევადი სარეცხი საშუალების კონტეინერი უკრაში.
5. შეაცურეთ უკრა შიგნით, რომ დაკეტოთ.

## შენიშვნა

სარეცხი საშუალების უკრის ჩასმამდე დარწმუნდით, რომ უკრის უბე ბოლომდე არის გამშრალი.

## შენიშვნა

დარჩენილი სარეცხი საშუალების მოსაშორებლად, შეასრულეთ **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ** (გავლება+დატრიალება) რეჟიმი ცარიელი ბარაბნის პირობით.



## გაყინვისგან აღდგენა

თუ ტემპერატურა 0°C-ს ჩამოსცდება, სარეცხი მანქანა შეიძლება გაიყინოს.

1. გამორთეთ მანქანა და გამოაერთეთ დენის სადენი.
2. წყლის მილის გასაღობად წყლის ონკანს თბილი წყალი დაასხით.
3. გამოაერთეთ წყლის მილი და თბილი წყალში ჩადეთ.
4. ჩაასხით დოლურაში თბილი წყალი და დატოვეთ 10 წუთის განმავლობაში.
5. ხელახლა მიუერთეთ წყლის მილი წყლის ონკანს.

### ■ შენიშვნა

თუ სარეცხი მანქანა კვლავაც გაუმართავად განაგრძობს მუშაობს, გაიმეორეთ ზემოაღწერილი ნაბიჯები მანამ, სანამ ის გამართულად არ დაიწყებს მუშაობას.

## დაცვა ხანგრძლივი გამოუყენებლობისას

თავიდან აიცილეთ სარეცხი მანქანის გამოუყენებლობა ხანგრძლივი დროის განმავლობაში. ასეთ შემთხვევაში დაცალეთ სარეცხი მანქანა წყლისგან და გამოაერთეთ დენის სადენი.

1. ჩართეთ რეჟიმის ამომრჩევი, რომ აირჩიოთ **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ** (გავლება+დატრიალება).
2. გამოცალეთ დოლურა და დააჭირეთ ღილაკს **დაწყება/დაპაუზება**.
3. ციკლის დასრულების შემდეგ დაკეტეთ წყლის ონკანი და გამოაერთეთ წყლის მილი.
4. გამორთეთ მანქანა და გამოაერთეთ დენის სადენი.
5. გახსენით კარი, რათა დოლურაში ჰაერმა შეძლოს ცირკულაცია.



# გაუმართაობის აღმოფხვრა

## საკონტროლო პუნქტები

თუ სარეცხი მანქანის მუშაობისას პრობლემას წააწყდებით, პირველ რიგში ეცადეთ ის ქვემოთ მოცემულ ცხრილში მოძებნოთ და გაუცნოთ მისი აღმოფხვრის რეკომენდაციებს.

პრობლემა	მოქმედება
არ ირთვება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი მანქანა ჩართულია ელექტრო ქსელში.</li> <li>დარწმუნდით, რომ კარი სათანადოდა დაკეტილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის ონგრედი გახსნილია.</li> <li>სარეცხი მანქანის ჩასართავად დარწმუნდით, რომ აჭერთ ან ეხებით ღილაკს დაწყება/დაპაუზება.</li> <li>დარწმუნდით, რომ ბლოკირება ბავშვებისთვის არ არის გააქტიურებული.</li> <li>სანამ სარეცხი მანქანის წყლით ავსება დაიწყება, ის გამოსცემს ტკაცუნის ხმებს, რაც ნოშავს, რომ მანქანა ამონშებს, არის თუ არა დაკეტილი კარი და ახორციელებს წყლისგან სწრაფ დაცლას.</li> <li>შეამოწმეთ მცველი ან თავიდან ჩართულ წრედის ამომრთველი.</li> </ul>
წყლის მიწოდების სიჩქარე არასაკმარისია ან წყალი მანქანას საერთოდ არ მიეწოდება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>წყლის ონგრედი ბოლომდე გახსენით.</li> <li>დარწმუნდით, რომ კარი სათანადოდა დაკეტილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის მიწოდების მილი არ არის გაყინული.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის მიწოდების მილი არ არის გადაგრეხილი ან დაბლოკილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ ონგრედი წყლის წნევა საკმარისად მაღალია.</li> </ul>
ციკლის დასრულების შემდეგ სარეცხი საშუალება უკრაში რჩება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი მანქანას წყალი სათანადო წნევით მიეწოდება.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალებას უკრის ცენტრალურ ნაწილში ათავსებათ.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალების განყოფილების თავსახური სათანადოდა დამაგრებული.</li> <li>თუ იყენებთ გრანულირებულ სარეცხი საშუალებას, დარწმუნდით რომ სარეცხი საშუალების სელექტორი ზედა პოზიციაშია.</li> <li>მოხსენით სარეცხი საშუალების განყოფილების თავსახური და განმინდეთ უკრა.</li> </ul>

პრობლემა	მოქმედება
შეიმჩნევა dლიერი ვიბრაცია ან ხმაური.	<ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი მანქანა სწორ, მყარ და არა-მცურავ იატაკზე დგას. თუ იატაკის ზედაპირი სწორი არაა, დაარეგულირეთ სარეცხი მანქანის სიმაღლე დასარეგულირებელი ფეხების დატრიალებით.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სატრანსპორტო ჭანჭიკვები მოხსნილია.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი მანქანა არ ეხება რამე სხვა საგანს.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხის მანქანაში სარეცხი თანაბრადაა განამიღებული.</li> <li>ნორმალური მუშაობის დროს dრავი შეიძლება გარკვეულ ხმას გამოსცემდეს.</li> <li>კომბინეზონების ან ლითონის მოსართავიანი ტანსაცმლის რეცხვის დროს სარეცხმა მანქანაში შეიძლება ხმა გამოსცეს. ეს ნორმალურია.</li> <li>ხმა შეიძლება ლითონის საგნებმა, მაგალითად მონეტებმა გამოსცეს. გარეცხვის შემდეგ გამოიღეთ ეს საგნები დოლურადან ან ფილტრის კორპუსიდან.</li> </ul>
სარეცხი მანქანა წყლისგან არ იცლება და/ან არ წურავს.	<ul style="list-style-type: none"> <li>შეამოწმეთ წყლის გამოსაშვები მილი მთელს სიგრძეზე, სადრენაჟე სისტემამდე და დარწმუნდით, რომ არ არის გადაგრეხილი. თუ წყლის დაცლასთან დაკავშირებულ პრობლემას აღმოაჩენთ, დაუკავშირდით მომსახურების ცენტრი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ ნარჩენების ფილტრი არ არის დაბინძურებული.</li> <li>დახურეთ კარი და დააჭირეთ ან შეეხეთ ღილაკს <b>დაწყება/დაპაუზება</b>. თქვენი უსაფრთხოებისთვის, სარეცხი მანქანა არ ჩაირთვება და არ დაიწყებს ბრუნვას მანამდე, სანამ კარი არ დაიხურება.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მილი არ არის გაყინული ან დაბლოკილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მილი შეერთებულია სადრენაჟე სისტემასთან, რომელიც არ არის დაბლოკილი.</li> <li>თუ სარეცხ მანქანას საკმარისი ელექტროენერგია არ მიერთდება, ის დროებით შეწყვეტს წყლისგან დაცლას და წურვას. როგორც კი ელექტროენერგიის მიწოდება სრულად აღდგება, სარეცხი მანქანა ნორმალურ რეჟიმში გააგრძელებს მუშაობას.</li> <li>ბრუნვის ფუნქცია არ მუშაობს.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი თანაბრადა გადანამიღებული.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი მანქანა მოთავსებულია ბრტყელ, მყარ ზედაპირზე.</li> <li>ხელახლა გადაანამიღეთ სარეცხი. თუ მხოლოდ ერთ ნივთს რეცხავთ, მაგალითად, სააბაზანოს ხალათს ან ჭინსის შარვალს, საბოლოო წურვის ციკლი შეიძლება არასათანადოდ წარიმართოს და ეკრანზე გამოჩენდეს „<b>Ub</b>“ საკონტროლო შეტყობინება.</li> </ul>



# გაუმართაობის აღმოფხვრა

პრობლემა	მოქმედება
კარი არ იღება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>სარეცხი მანქანის გამოსართვად დარწმუნდით, რომ აჭერთ ან ეხებით ღილაკს დაწყება/დაპატიჟება.</li> <li>კარის საკეტი მექანიზმის გახსნას შეიძლება გარკვეული დრო დასჭირდეს.</li> <li>კარი არ გაიღება, სანამ სარეცხი მანქანის გაჩერებიდან ან კვების წყაროს გათიშვიდან 3 წეთი არ გავა.</li> <li>დარწმუნდით, რომ დოლურა წყლისგან სრულადაა დაცლილი.</li> <li>თუ დოლურაში წყალია დარჩენილი, შეიძლება კარი არ გაიღოს. დაცალეთ დოლურა და ხელით გააღოთ კარი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ კარის ჩაკეტის ინდიკატორი ჩამქრალია. კარის საკეტის ინდიკატორი ჩაქრება სარეცხი მანქანის წყლისგან დაცლის შემდეგ.</li> </ul>
დიდი რაოდენობით ქაფი.	<ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ სათანადო იყენებთ რეკომენდებული ტიპის სარეცხს საშუალებებს.</li> <li>ზედმეტი ქაფის წარმოქმნის თავიდან ასაცილებლად გამოიყენეთ მაღალეფეტური (HE) სარეცხი საშუალებები.</li> <li>შეამცირეთ სარეცხი საშუალების რაოდენობა, როდესაც იყენებთ რბილ წყალს ან რეცხავთ მცირე რაოდენობის ან მცირედ დასვრილ სარეცხს.</li> <li>არამაღალეფეტური სარეცხი საშუალების გამოყენება არ არის რეკომენდებული.</li> </ul>
ვერ ხერხდება სარეცხი საშუალების დამატება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ უკრაში არსებული სარეცხი საშუალება და ქსოვილის დამარბილებელი არ სცდება მაქსიმალური ზღვარის ნიშნულს.</li> </ul>
მანქანა გაჩერდა.	<ul style="list-style-type: none"> <li>შეართეთ დენის სადენი გამართულ ელექტრო როზეტში.</li> <li>შეამოწმეთ მცველი ან თავიდან ჩართვით წრედის ამომრთველი.</li> <li>სარეცხი მანქანის ჩასართვად დახურეთ კარი და დაჭირეთ ღილაკს დაწყება/დაპატიჟება. თქვენი უსაფრთხოებისთვის, სარეცხი მანქანა, არ ჩაირთვება და არ დაიწყებს ბრუნვას მანამდე, სანამ კარი არ დაიხურება.</li> <li>სანამ სარეცხი მანქანის წყლით ავსება დაიწყება, ის გამოსცემს ტაცუნის ხმებს, რაც ნიშანას, რომ მანქანა ამოწმებს, არის თუ არა დაცეტილი კარი და ახორციელებს წყლისგან სწრაფ დაცლას.</li> <li>შეიძლება სარეცხი მანქანა პაუზის რეჟიმშია ან მიმდინარეობს დალბობის ციკლი. მცირე ხანს დაიცადეთ, სარეცხი მანქანა შეიძლება გაეშვას.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის მიწოდების მილის ფილტრის ბადე არ არის დაბლოკილი. პერიოდულად განმინდეთ ფილტრის ბადე.</li> <li>თუ სარეცხ მანქანას საკმარისი ელექტროენერგია არ მიეწოდება, ის დროებით შეწყვეტს წყლისგან დაცლას და წურვას. როგორც კი ელექტროენერგიის მიწოდება სრულად აღდგება, სარეცხი მანქანა ნორმალურ რეჟიმში გააგრძელებს მუშაობას.</li> </ul>

პრობლემა	მოქმედება
სარეცხ მანქანას არასწორი ტემპერატურის წყალი მიერთოდება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ბოლომდე გახსენით ორივე ონგანი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ ტემპერატურა სწორად არის შერჩეული.</li> <li>დარწმუნდით, რომ მიღები შესაბამის ონგანებთანაა დაკავშირებული. ამისათვის გახსენით წყლის ონგანები.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამაცხელებელი წყალს 49 °C ტემპერატურამდე აცხელებს ონგანში. ასევე შეამზმეთ წყლის გამაცხელებელის ტევადობა და წარმადობა.</li> <li>ჩახსენით მიღები და განმინდეთ ფილტრის ბადე. შეიძლება ფილტრის ბადე იყოს დაბლოკილი.</li> <li>სარეცხი მანქანის ავსების დროს შეიძლება წყლის ტემპერატურა შეიცვალოს, რადგან ავტომატური კონტროლის სისტემა მუდმივად ამონტებს შემავალი წყლის ტემპერატურას. ეს ნორმალურია.</li> <li>როდესაც ცივი ან თბილი ტემპერატურული რეჟიმია არჩეული, სარეცხი მანქანის წყლით ავსების დროს შეიძლება შეამჩნიოთ, რომ წყლის დოზატორიდან მხოლოდ ცხელი და/ან მხოლოდ ცივი წყალი მოედინება. ეს ავტომატური ტემპერატურული კონტროლის სისტემის ნორმალური ფუნქციაა, რადგან ამ დროს სარეცხი მანქანა წყლის ტემპერატურას ზომავს.</li> </ul>
ცივლის ბოლოს სარეცხი სველი რჩება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>გამოიყენეთ მაღალი ან ექსტრა მაღალი სიჩქარით ბრუნვის რეჟიმი.</li> <li>ზედმეტი ქაფის წარმოქმნის თავიდან ასაცილებლად, გამოიყენეთ მაღალეფექტური (HE) სარეცხი საშუალება.</li> <li>სარეცხის რაოდენობა ძალიან მცირება. მცირე რაოდენობის სარეცხი (ერთი ან ორი ნივთი) შეიძლება თანაბრად არ გადანაშილდეს და სრული ბრუნვა ვერ მოხდეს.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მიღი არ არის გადაგრეხილი ან დაბლოკილი.</li> </ul>
წყალი ჟონავს.	<ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ კარი სათანადოდაა დაკეტილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ ყველა მიღი მჭიდროდაა მორგებული.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მიღი სწორადაა ჩასმული და დამაგრებული სადრენაჟე სისტემაში.</li> <li>თავი აარიდეთ დიდი მოცულობის სარეცხის ერთად რეცხვას.</li> <li>ზედმეტი ქაფის წარმოქმნის თავიდან ასაცილებლად გამოიყენეთ მაღალეფექტური (HE) სარეცხი საშუალებები.</li> </ul>



# გაუმართაობის აღმოფხვრა

პრობლემა	მოქმედება
სარეცხო მანქანას უსიამოვნო სუნი აქვს.	<ul style="list-style-type: none"> <li>დიდი რაოდენობით ქაფის დაგროვებამ შეიძლება უსიამოვნო სუნის წარმოქმნა გამოიწვიოს.</li> <li>სარეცხო მანქანის გასასუფთავებლად პერიოდულად გაუშვით შემენდის ციკლი.</li> <li>გაშმინდეთ კარის შუასადები (დიაფრაგმა).</li> <li>ციკლის დასრულების შემდეგ გააშრეთ სარეცხო მანქანის შიდა ზედაპირები.</li> </ul>
წყლის ბუშტუკები არ წარმოიქმნება (მხოლოდ ბუშტუკების ფუნქციის მქონე მოდელებისთვის).	<ul style="list-style-type: none"> <li>ზედმეტად დატვირთვის შემთხვევაში, შესაძლოა, წარმოიქმნას ბუშტუკები.</li> <li>ძლიერ დაბინძურებული სარეცხოს რეცხვამ შეიძლება ბუშტების წარმოქმნას ხელი შეუმაღლოს.</li> </ul>
გაზრდილი რეცხვის დრო	<ul style="list-style-type: none"> <li>რეცხვის ფაქტობრივი დრო შესაძლოა განსხვავდებოდეს სავარაუდო დროისგან, რომელიც თავიდან იყო ნაჩვენები მართვის პანელზე თქვენ მიერ ციკლის არჩევისას.</li> </ul>

- თუ პრობლემა არ აღმოიფხვრება, დაუკავშირდით მომსახურების ცენტრს.



## საინფორმაციო კოდები

სარეცხი მანქანის გაუმართაობის შემთხვევაში, ეკრანზე შეიძლება გამოჩენდეს საინფორმაციო კოდი. გაუცანით ქვემოთ მოცემულ ცხრილს და ეცადეთ მოძებნოთ შესაბამისი რეკომენდაცია.

კოდი	მოქმედება
4C	<p>წყლის მიწოდება არ ხდება.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის ონგანი გახსნილია.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის მილები არ არის დაბლოკილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის ონგანები არ არის გაყინული.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხ მანქანას წყალი სათანადო წნევით მიეწოდება.</li> <li>დარწმუნდით, რომ ცივი და ცხელი წყლის ონგანები სათანადო არის დაკავშირებული სარეცხ მანქანასთან.</li> <li>განმინდეთ ფილტრის ბადე, რადგან შეიძლება გაუმართაობა მისი დაბინძურების ბრალი იყოს.</li> <li>როდესაც „4C“ შეტყობინება გამოჩენდება, სარეცხი მანქანა წყლისგან 3 წუთში დაიცლება. იმავდროულად, „ჩართვის“ ღილაკი აქტიური არ იქნება.</li> </ul>
4C2	<ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რო ცივი წყლის მიწოდების მილი მჭიდროდაა დაკავშირებული ცივი წყლის ონგანთან. თუ ცივი წყლის მილს ცხელი წყლის ონგანთან შეაერთებთ, ამან შეიძლება ზოგიერთი ციკლის დროს სარეცხის დეფორმაცია გამოიწვიოს.</li> </ul>
5C	<p>სარეცხი მანქანა წყლისგან არ იცლება.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მილი არ არის გაყინული ან დაბლოკილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მილი სწორად არის მორგებული. მისი მდგომარეობა დამოკიდებულია შეერთების ტიპზე.</li> <li>განმინდეთ ნარჩენების ფილტრი, რომელიც შეიძლება დაბინძურებული იყოს.</li> <li>შეამოწმეთ წყლის გამოსაშვები მილი მთელს სიგრძეზე, სადრენაჟუ სისტემადე და დარწმუნდით, რომ არ არის გადაგრეხილი.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
dC	<p>სარეცხი მანქანის მუშაობა ღია კარით.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ კარი სათანადოდა დაკეტილი.</li> <li>დარწმუნდით, რომ სარეცხი არ არის მოყოლილი დახურულ კარებში.</li> </ul>
OC	<p>სარეცხი მანქანიდან წყალი გადმოდის.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ბრუნვის ციკლის შემდეგ ხელახლა ჩართოთ.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით Samsung-ის ადგილობრივ მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>



# გაუმართაობის აღმოფხვრა

კოდი	მოქმედება
LC, LC1	<p>შეამოწმეთ წყლის გამოსაშვები მილი.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მილის ბოლო იატავს არ ეხება.</li> <li>დარწმუნდით, რომ წყლის გამოსაშვები მილი დაბლოკილი არ არის.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
3C	<p>შეამოწმეთ, მუშაობს თუ არა ძრავა.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>სცადეთ ხელახლა გაუშვათ ციკლი.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
UC	<p>უნდა შემოწმდეს ელექტრონული კონტროლის სისტემა.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>შეამოწმეთ ელექტრონურგიის წყაროს გამართულობა.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
	<p>დაფიქსირდა დაბალი ძაბვა.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>დარწმუნდით, რომ დენის სადენი როზეტში სათანადოდაა შეერთებული.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
HC	<p>შეამოწმეთ მაღალტემპერატურული რეჟიმის გამაცხელებული.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
1C	<p>წყლის დონის კონტროლის სენსორი გამართულად არ მუშაობს.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>სცადეთ გამორთვა და რეჟიმის ხელახლა გაშვება.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
AC	<p>შეამოწმეთ კავშირი მთავარ და დამხმარე ელექტრო სქემებს შორის.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>სცადეთ გამორთვა და რეჟიმის ხელახლა გაშვება.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
8C	<p>MEMS (მიკროლექტრომექანიკური სისტემის) სენსორი არ მუშაობს გამართულად.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>გამორთეთ სარეცხი მანქანა და ხელახლა გაუშვით ციკლი.</li> <li>თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით Samsung-ის ადგილობრივ მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>



კოდი	მოქმედება
AC6	<p>შეამოწმეთ კავშირი მთავარ და ინვენტორულ ელექტრონულ სქემებს შორის.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ვითარებიდან გამომდინარე, სარეცხი მანქანა შეიძლება ავტომატურად დაუბრუნდეს ნორმალური მუშაობის რეჟიმს.</li> <li>• გამორთეთ სარეცხი მანქანა და ხელახლა გაუშვით ციკლი.</li> <li>• თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით Samsung-ის ადგილობრივ მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
DC1	<p>მთავარი კარის ჩაკეტვა/გაღების სისტემა სათანადოდ არ მუშაობს.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• გამორთეთ სარეცხი მანქანა და ხელახლა გაუშვით ციკლი.</li> <li>• თუ ეს საინფორმაციო კოდი ეკრანიდან არ გაქრება, დაუკავშირდით Samsung-ის ადგილობრივ მომსახურების ცენტრს.</li> </ul>
0	<p>მანქანა ავტომატურად არ ირთვება წურვის ბოლო პროცედურის დასრულების შემდეგ და რჩება შეტყობინება „0“.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• მანქანა ნორმალურად მუშაობს <b>ОЧИСТКА БАРАБАНА (დოლურის განმეობის)</b> რეჟიმის გაშვების გარეშე. ამის მიუხედავად, რეკომენდებულია ამ რეჟიმის გაშვება ჰიგიენის დაცვის მიზნით.</li> </ul>
Ub	<p>ბრუნვის ფუნქცია არ მუშაობს.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• დარწმუნდით, რომ სარეცხი თანაბრადაა გადანაწილებული.</li> <li>• დარწმუნდით, რომ სარეცხი მანქანა მოთავსებულია ბრტყელ, მყარ ზედაპირზე.</li> <li>• ხელახლა გადაანაწილეთ სარეცხი. თუ მხოლოდ ერთ ნივთს რეცხავთ, მაგალითად, სააბაზანოს ხალათს ან ჭინსის შარვალს, საბოლოო წურვის ციკლი შეიძლება არასათანადოდ წარიმართოს და ეკრანზე გამოჩნდეს „Ub“ საკონტროლო შეტყობინება.</li> </ul>

თუ რომელიმე საინფორმაციო კოდის ეკრანზე გამოჩენა რეგულარულად განმეორდება, დაუკავშირდით სამსუნგის ადგილობრივ მომსახურების ცენტრს.



# სპეციფიკაციები

## ქსოვილის მოვლის ცხრილი

შემდეგი სიმბოლოები მიანიშნება ქსოვილის მოვლის მიმართულებაზე. ტანსაცმლის მოვლის იარღიყვანი მოიცავს შრობის, გათეთრების, შრობის და დაუთოვების ან, აუცილებლობის შემთხვევაში, ქიმიური და სიმბოლოების სიმბოლოების გამოყენება უზრუნველყოფს შეთანხმებულობას ადგილობრივი და იმპორტირებული ტანსაცმლის მწარმოებლებს შორის. დაიცავით მოვლის იარღიყვანის მითითებები, რათა მაქსიმალურად გზარდოთ ტანსაცმლის მომსახურების ვადა და შეამციროთ რეცხვასთან დაკავშირებული პრობლემები.

### რეცხვა

	95°C გამოხარშვა.
	60°C ფერადი რეცხვა.
	60°C ფერადი რეცხვა. („მარტივი მოვლა“ ფერადი რეცხვა)
	40 °C ფერადი რეცხვა.
	40 °C რბილი ქსოვილის რეცხვა.
	40 °C ძალიან რბილი ქსოვილის რეცხვა.
	30 °C ნორმალური ქსოვილის რეცხვა.
	30 °C რბილი ქსოვილის რეცხვა.
	30 °C ძალიან რბილი ქსოვილის რეცხვა.
	ხელით რეცხვა.
	არ გარეცხოთ.

### ■ შენიშვნა

სარეცხს აძაზანაში ნაჩვენები რიცხვები აღნიშნავს რეცხვის მაქსიმალურ ტემპერატურას ცელსიუსის გრადუსებში, რომლის გადაჭარბება დაუშვებელია.

### გათეთრება

	დაშვებულია ნებისმიერი მათეთრებლის გამოყენება.
	დაშვებულია მხოლოდ ჟანგბადიანი მათეთრებლის გამოყენება.
	არ გაათეთროთ.

### შრობა

	საშრობში გაშრობა / 80°C ტემპერატურაზე გაშრობა ნორმალური შრობის პროცესით.
	საშრობში გაშრობა / 60°C ტემპერატურაზე გაშრობა მსუბუქი შრობის პროცესით.
	არ გააშროთ დოლურაში
	შრობა გაფენით.
	შრობა თოკზე გაკიდებით.
	შრობა ბრტყელ ზედაპირზე.
	შრობა ბრტყელ ზედაპირზე გაკიდებით.
	შრობა გაფენით ჩრდილში.
	შრობა თოკზე გაკიდებით ჩრდილში.
	შრობა ბრტყელ ზედაპირზე ჩრდილში.
	შრობა ბრტყელ ზედაპირზე გაკიდებით ჩრდილში.

### ■ შენიშვნა

- წერტილებით აღნიშნულია საშრობის შრობის დონე.
- ხაზები შრობის ტიპსა და ადგილს აღნიშნავს.

## დაუთოვება

	დაუთოვება, როდესაც ძირის მაქსიმალური ტემპერატურაა 200 °C.
	დაუთოვება, როდესაც ძირის მაქსიმალური ტემპერატურაა 150 °C.
	დაუთოვება, როდესაც ძირის მაქსიმალური ტემპერატურაა 110 °C. სიფრთხილე ორთქლის ჭავლიანი უთოების გამოყენებისას (მუშაობს ორთქლის გარეშე).
	არ გააუთოოთ.

	პროფესიონალური ქიმიური ნახშირწყალბადებში (მძიმე ბენზინები) რბილი პროცესის საშუალებით.
	არ ექვემდებარება ქიმიურდას.
	პროფესიონალური სველი წმენდა.
	მსუბუქი პროფესიონალური სველი წმენდა.
	ძალიან მსუბუქი პროფესიონალური სველი წმენდა.
	არ ექვემდებარება სველ წმენდას.

## შენიშვნა

შერტილები დაუთოების ტემპერატურის დიაპაზონს უჩვენებს (რეგულატორი, ორთქლი, სამგზავრო უთოები და საუთოო მანქანები)

## პროფესიონალური ზრუნვა

	პროფესიონალური ქიმიურდა პერქლორეთილენში და/ან ნახშირწყალბადებში (მძიმე ბენზინები) ნორმალური პროცესის საშუალებით.
	პროფესიონალური ქიმიურდა პერქლორეთილენში და/ან ნახშირწყალბადებში (მძიმე ბენზინები) რბილი პროცესის საშუალებით.
	პროფესიონალური ქიმიურდა ნახშირწყალბადებში (მძიმე ბენზინები) ნორმალური პროცესის საშუალებით.

## შენიშვნა

- წრეში ნაჩვენები ასოები აღნიშნავს გამხსნელებს (P, F), რომლებიც ქიმიურდადისას ან სველი წმენდადისას გამოიყენება (W).
- ჩვეულებრივ, სიბოლოოების ქვეშ ნაჩვენები ხაზები აღნიშნავს უფრო რბილ დამუშავებას (მაგ., რბილ ციკლს განსაკუთრებით მგრძნობიარე საგნებისთვის). ორმაგი ხაზი მუშოთითებს მოვლის დონეებზე განსაკუთრებით რბილი დამუშავებით.



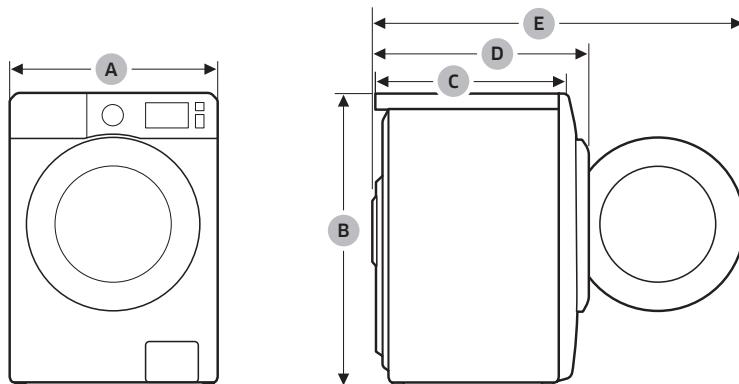
# სპეციფიკაციები

## გარემოს დაცვა

- ეს მოწყობილობა გადამუშავებადი მასალისგან არის დამზადებული. თუ მის უტილიზებას გადაშევეტო, დაიცავით ნარჩენების უტილიზაციის ადგილობრივი წესები. გადაჭერით დენის სადენი, რათა მოწყობილობის მიერთება დენის წყაროსთან ვეღარ მოხერხდეს. მოხსენით ხუფი, რათა ცხოველები და ბავშვები არ აღმოჩნდნენ ჩავეტილები მოწყობილობაში.
- ნუ გადააჭრაბებთ სარეცხი საშუალების იმ რაოდენობას, რომელიც სარეცხი საშუალების მწარმოებლის ინსტრუქციაშია მოცემული.
- უანგის მოსაშორებელი პროდუქტები და მათეთრებლები რეცხვის ციკლამდე მხოლოდ აუცილებლობისას გამოიყენეთ.
- დაზიანებულ წყალი და ელექტრონერგია, რისთვისაც მხოლოდ სრული დატვირთვით რეცხვა გამოიყენეთ (ზუსტი რაოდენობა გამოყენებულ პროგრამზეა დამოკიდებული).

## სპეციფიკაციების ცხრილი

„\*“ ვარსკვლავ(ებ)ი ნიშნავს მოდელის ვარიანტს და შესაძლოა იცვლებოდეს შემდეგ საზღვრებში:(0-9) ან (A-Z).



ტიპი		სარეცხი მანქანა ფრონტალური ჩატვირთვით		
მოდელის დასახელება		WW70AG**2***	WW65AG**2*** WW65AG**0***	WW60AG**0***
ზომები	A (სიგანე)	600 მმ	600 მმ	600 მმ
	B (სიმაღლე)	850 მმ	850 მმ	850 მმ
	C (სიღრმე)	450 მმ	450 მმ	450 მმ
	D	510 მმ	510 მმ	510 მმ
	E	950 მმ	950 მმ	950 მმ
წყლის წნევა		50-800 კპა		
სუფთა წონა		51,0 კგ		
ჩატვირთვის მაქსიმალური წონა	რეცხვა და წურვა	7,0 კგ	6,5 კგ	6,0 კგ
ელექტროენერგიის მოხმარება	რეცხვა და გაცხელება	ცვლადი დენი 220- 240 ვ/ 50 ჰც	1900-2300 ვტ	
წურვის ბრუნები		WW70AG**2*** 1200 ბრ/წთ	WW65AG**2*** 1200 ბრ/წთ	WW60AG**0*** 1000 ბრ/წთ

#### ❶ შენიშვნა

- ხარისხის გაუმჯობესების მიზნიდან გამომდინარე, დიზაინი და სპეციფიკაცია ექვემდებარება ცვლილებას წინასწარი შეტყობინების გარეშე.
- აქ წარმოდგენილი ზომები შესაძლოა ოდნავ განსხვავდებოდეს ფაქტობრივი ზომებისგან, რაც გაზომვის მეთოდზეა დამოკიდებული.

**გაქვთ შეკითხვები ან კომენტარები?**

ქვეყანა	დაგვირეკეთ	ან ეწვიეთ ჩვენს ვებ-გვერდს
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	<a href="http://www.samsung.com/uz_ru/support">www.samsung.com/uz_ru/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
MONGOLIA	1800-25-55	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>



DC68-04472B-01



# Paltaryuyan maşın

İstifadəçi təlimatı

WW7\*AG\*\*\*\*\*/WW6\*AG\*\*\*\*\*



SAMSUNG

# Mündəricat

<b>Təhlükəsizlik təlimatları</b>	<b>4</b>
Təhlükəsizlik təlimatları haqqında nələri bilməlisiniz	4
Vacib təhlükəsizlik nişanları	4
Vacib ehtiyat tədbirləri	5
Maşının quraşdırılması haqqında vacib xəbərdarlıq	6
Quraşdırılma zamanı ehtiyat tədbirləri	8
İstifadə barədə vacib xəbərdarlıq	8
İstifadə zamanı ehtiyat tədbirləri	10
Təmizlik barədə vacib xəbərdarlıqlar	13
Elektrik və elektron avadanlıqların utilizasiyası (WEEE) haqqında təlimatlar	13
<b>Quraşdırılma</b>	<b>14</b>
Paketə nə daxildir?	14
Quraşdırılma tələbləri	16
Addım-addım quraşdırılma	18
<b>Istifadəyə hazırlıq</b>	<b>27</b>
İlkin parametrlər	27
Camaşırıuma təlimatları	27
Yuyucu vasitə konteynerindən istifadə təlimatları	31
<b>İstismar</b>	<b>34</b>
İdarəetmə paneli	34
Başlamaq üçün sadə addımlar	35
Dövərə icməli	36
Parametrlər	39
<b>Texniki xidmət</b>	<b>40</b>
Oчистка барабана (Барабанın təmizlənməsi)	40
Smart Check 	41
Qəza vəziyyətində suyun boşaldılması	42
Təmizləmə	43
Donmadan sonra bərpa	46
Uzun müddət istifadəsiz qalan maşına qulluq	46

---

Nasazlıqların aradan qaldırılması	47
Yoxlanmalı olan nöqtələr İnformasiya kodları	47 51
Xüsusiyyətlər	53
Parçalara qulluq cədvəli Ətraf mühitin qorunması Xüsusiyyətlər cədvəli	53 55 55



# Təhlükəsizlik təlimatları

Yeni Samsung paltaryuyan maşını əldə etdiyiniz üçün siz təbrik edirik. Bu təlimat kitabıçasına avadanlığınızın quraşdırılması, istifadəsi və ona qulluğun göstərilməsi haqqında vacib məlumatlar daxildir. Paltaryuyan maşınınızın çoxsaylı üstünlük və funksiyalarından tam yararlanmaq üçün bu kitabçanı oxumağa vaxt ayırmağınızı xahiş edirik.

## Təhlükəsizlik təlimatları haqqında nələri bilməlisiniz

Yeni avadanlığınızın geniş imkan və funksiyalarından təhlükəsiz və səmərəli istifadə etmək üçün bu kitabçanı diqqətlə oxuyun. Gələcəkdə müraciət etmək üçün kitabçanı avadanlığın yaxınlığında təhlükəsiz yerdə saxlayın. Avadanlıqdan yalnız təyinatı üzrə və bu təlimatlarda göstərilən qaydada istifadə edin.

Kitabçada yer verilən Xəbərdarlıqlar və Təhlükəsizlik təlimatları meydana gələ biləcək bütün mümkün hal və vəziyyətləri əhatə etmir. Paltaryuyan maşınınızı quraşdırın, texniki xidmət göstərən və maşını istismar edən zaman sizdən sağlam məntiq çərçivəsində, ehtiyatla və diqqətlə hərəkət etmək tələb olunur.

İstifadəçi təlimatları müxtəlif modelləri əhatə etdiyinə görə paltaryuyan maşınınızın xarakteristikası bu kitabçada təsvir edilənlərdən bir qədər fərqlənə bilər və bütün xəbərdarlıq nişanları bu maşına aid olmaya bilər. Hə hansı narahatlığını və ya sualınızı varsa, ən yaxın servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın və ya [www.samsung.com](http://www.samsung.com) saytından yardım və məlumat əldə edin.

## Vacib təhlükəsizlik nişanları

Kitabçadakı nişan və işarələrin mənaları:



**ƏĞİR XƏSARƏT, ÖLÜM VƏ/VƏ YA MÜLKİYYƏTƏ ZƏRƏRİN TOXUNMASI İLƏ** nəticələnə biləcək təhlükələr və ya təhlükəli hərəkətlər.



**XƏSARƏT VƏ/VƏ YA MÜLKİYYƏTƏ ZƏRƏRİN TOXUNMASI İLƏ** nəticələnə biləcək təhlükələr və ya təhlükəli hərəkətlər.



**QEYD** Xəsarət və ya maddi zərər riskinin mövcud olduğunu bildirir.

**BU XƏBƏRDARLIQ NIŞANLARI Özünüzə VƏ BAŞQALARINA XƏSARƏT YETIRMƏYİNİZİN QARŞISINI ALMAQ ÜÇUNDUR.**

Lütfən onlara dəqiqiliklə əməl edin.

**Oxuduqdan sonra gələcəkdə müraciət etmək üçün kitabçanı təhlükəsiz yerdə saxlayın.**

Avadanlıqdan istifadə etməzdən əvvəl bütün təlimatları oxuyun.

Bütün elektrik avadanlıqları və hərəkət edən hissələri olan avadanlıqlarda olduğu kimi, potensial təhlükələr mövcuddur. Avadanlığın təhlükəsiz istismarı üçün istismar qaydaları ilə tanış olun və ondan istifadə edərkən ehtiyatlı olun.



## Vacib ehtiyat tədbirləri

### XƏBƏRDARLIQ

**Avadanlıqdan istifadə zamanı yanğın, elektrik zərbəsi və ya xəsarət riskini azaltmaq üçün aşağıdakılardaxil olmaqla, əsas ehtiyat tədbirlərinə əməl edin.**

1. Bu avadanlıq fiziki, sensor və ya əqli imkanları məhdud və ya təcrübəsi, yaxud biliyi olmayan şəxslər (o cümlədən uşaqlar) tərəfindən təhlükəsizliklərinə görə məsul bir şəxs tərəfindən avadanlıqdan istifadə ilə bağlı nəzarət və ya təlimat təmin edilmədən istifadə edilmək üçün nəzərdə tutulmayıb.
2. **Avropada istifadə üçün:** Bu avadanlıq 8 yaşında olan və ya daha böyük uşaqlar, eləcə də fiziki, sensor və ya əqli imkanları məhdud olan, yaxud təcrübə və biliyi olmayan şəxslər tərəfindən avadanlıqdan təhlükəsiz istifadə üçün nəzarət və ya təlimat təmin edildikdə və əlaqədar təhlükələr başa düşüldükdə istifadə edilə bilər. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdır. Uşaqlar avadanlığın təmizliyini və ya texniki qulluğunu nəzarətsiz həyata keçirməməlidirlər.
3. Avadanlıqla oynamamaları üçün uşaqlara nəzarət edilməlidir.
4. Elektrik kabeli zədələndikdə təhlükənin qarşısını almaq üçün o, istehsalçı, onun servis xidmətinin əməkdaşı və ya bənzər kvalifikasiyalı şəxslər tərəfindən əvəzlənməlidir.
5. Avadanlıqla birlikdə təmin edilən şlanq dəstlərindən istifadə edilməli, köhnə şlanq dəstlərindən təkrar istifadə edilməməlidir.

# Təhlükəsizlik təlimatları

6. Avadanlığın altında havalandırma dəliyi varsa, xalılar dəliyi qapamamalıdır.
7. **Avropada istifadə üçün:** Yaşı 3-dən az olan uşaqlar daimi nəzarət altında olmadıqda, maşından uzaq yerdə qalmalıdır.
8. **DİQQƏT:** İstilik qoruyucusunun təssadüfən sönməsi təhlükəsinin qarşısını almaq üçün, bu qurğunu elektrik şəbəkyə taymer kimi çöl keçirdiçi qurğu ilə, və ya elektrik zəncirinə kommunal xidmətlər tərəfindən daimi yandırıb, söndürmələrinə görə qadağandır.
9. Bu avadanlıq yalnız ev şəraitində istifadə üçündür və aşağıdakı şəraitlərdə istifadə üçün nəzərdə tutulmur:
  - mağaza, ofis və başqa iş mühitlərində xidməti mətbəx sahələrində;
  - ferma evlərində;
  - hotel, motel və başqa yaşayış tipli mühitlərdə müştərilər tərəfindən;
  - "yataq və səhər yeməyi" tipli müəssisələrdə;
  - Çoxmənzilli yaşayış evlərində ortaq istifadə üçün nəzərdə tutulan yerlərdə və ya camaşırxanalarda.

## Maşının quraşdırılması haqqında vacib xəbərdarlıq

### XƏBƏRDARLIQ

Avadanlıq ixtisaslaşmış texniki mütəxəssis və ya servis şirkəti tərəfindən quraşdırılmalıdır.

- Əks halda elektrik zərbəsi, yanğın, partlayış, avadanlıqda problemlər və ya xəsarət meydana gələ bilər.

Avadanlıq ağırdır, ona görə də qaldırarkən ehtiyatlı olun.

Elektrik kabelini yerli elektrik enerjisi xüsusiyyətlərinə uyğun gələn divar şəbəkə girişinə möhkəm şəkildə taxın. Elektrik yuvasından yalnız bu avadanlıq üçün istifadə edin və uzadıcı kabəldən istifadə etməyin.

- Yuva bloku və ya kabelin uzadılması vasitəsilə başqa avadanlıqların qoşulması üçün eyni elektrik yuvasından istifadə etmək elektrik zərbəsi və ya yanğınlı nəticələnə bilər.
- Elektrik gərginliyi, tezlik və cərəyanın məhsulun xüsusiyyətlərində göstərilənlərlə eyni olmasını təmin edin. Əks halda elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Müntəzəm olaraq şəpsel çəngəlini və kontakt nöqtələrini quru parça ilə təmizləyərək toz və ya su kimi yad maddələri kənarlaşdırın.

- Şəpseli elektrik mənbəyindən ayırin və quru parça ilə təmizləyin.
- Əks halda elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Şəpseli elektrik yuvasına kabelin səmti döşəməyə doğru olmaqla daxil edin.

- Şəpseli elektrik yuvasına əks-istiqamətdə daxil etsəniz, kabelin daxilindəki elektrik məftillər zədələnə, nəticədə elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Təhlükəli ola biləcəyinə görə bütün qablaşdırma materiallarını uşaqların əlinin çatmayıacağı yerlərdə saxlayın.

- Torbanı başına keçirən uşaq boğula bilər.

Avadanlıq, elektrik kabeli və ya şəpsel zədələnərsə, sizə ən yaxın servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Bu avadanlıq düzgün şəkildə torpaqlanmalıdır.

Avadanlığın torpaqlanmasını qaz borusu, plastik su borusu və ya telefon xətti üzərində həyata keçirməyin.

- Bu, elektrik zərbəsi, yanğın, partlayış və ya avadanlıqda problemlərin yaranması ilə nəticələnə bilər.
- Heç vaxt şəpseli düzgün torpaqlanmamış elektrik yuvasına daxil etməyin və yerli və milli normalara əməl edildiyindən əmin olun.

Avadanlığı heç vaxt qızdırıcıının və ya tezalısan materialların yanında quraşdırımayın.

Avadanlığı rütubətli, yağılı və ya tozlu yerlərdə və ya birbaşa gün şüasına, yaxud suyun təsirinə (yağış damlları) məruz qalan yerlərdə quraşdırımayın.

Avadanlığı aşağı temperaturlu yerlərdə quraşdırımayın.

- Şaxta boruların partlamasına səbəb ola bilər.

Avadanlığı qaz sızıntısının meydana gələ biləcəyi yerlərdə quraşdırımayın.

- Bu, elektrik zərbəsi və ya yanğınlı nəticələnə bilər.

Elektrik transformatorundan istifadə etməyin.

- Bu, elektrik zərbəsi və ya yanğınlı nəticələnə bilər.

Zədələnmiş şəpsel, elektrik kabel və ya boşalmış elektrik yuvasından istifadə etməyin.

- Bu, elektrik zərbəsi və ya yanğınlı nəticələnə bilər.

Elektrik kabelini çəkməyin və ya həddən artıq əyməyin.

Elektrik kabelini burmayın və ya düyünləməyin.



# Təhlükəsizlik təlimatları

Elektrik kabelini metal əşyanın üzərindən asmayıñ, üstünə ağır əşa qoymayıñ, kabeli əşyaların arasından keçirmeyin və ya avadanlığın arxasına itələmeyin.

- Bu, elektrik zərbəsi və ya yanğınlı nəticələnə bilər.
- Ştəpseli elektrik mənbəyindən kabeli çəkməklə ayırmayıñ.
- Ştəpseli əlinizlə tutaraq elektrik mənbəyindən ayırın.
- Əks halda elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Avadanlıq elə yerləşdirilməlidir ki, ştəpsel, su təchizatı kranları və çirkab boruları əlinizin asanlıqla çatdığı yerdə olsun.

Məhsul səlahiyyəti olmayan xidmət təminatçısı, yaxud istifadəçinin özü tərəfindən təmir edildikdə və ya qeyri-peşkar qaydada təmir edildikdə Samsung bu təmir və texniki təlimatlara diqqətlə əməl edilmədən göstərilən təmir cəhdinin səbəb olduğu hər hansı xəsarətə, məhsulun hər hansı zədələnməsinə və ya məhsulun təhlükəsizliyi ilə bağlı hər hansı başqa məsələyə görə məsuliyyət daşımir. Samsung-un təsdiq edilmiş xidmət təminatçılarından başqa hər hansı şəxs tərəfindən göstərilən təmir cəhdini nəticəsində məhsula dəyən hər hansı zərər zəmanətlə əhatə olunmur.

## Quraşdırılma zamanı ehtiyat tədbirləri

### DİQQƏT

Avadanlığı elə yerləşdirin ki, ştəpselə əliniz asanlıqla çatsın.

- Əks təqdirdə elektrik zərbəsi və ya elektrik sızması ilə əlaqədar olaraq yanğın meydana gələ bilər.

Avadanlığı ağırlığına tab gətirə biləcək möhkəm və düz yerdə quraşdırın.

- Əks halda avadanlıqda qeyri-xarakterik vibrasiyalar, hərəkətlər, səs və ya problemlər yarana bilər.

## İstifadə barədə vacib xəbərdarlıq

### XƏBƏRDARLIQ

Avadanlığı su basıbsa, dərhal su və enerji təchizatını dayandırın və ən yaxın servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

- Ştəpselə yaş əllə toxunmayın.
- Əks halda elektrik zərbəsi meydana gələ bilər.

Avadanlıqdan qəribə səs gelirsa, yanıq qoxusu və ya tüstü varsa, dərhal ştəpseli elektrik mənbəyindən ayrıñ və ən yaxşı servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

- Əks halda elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Qaz sızması halında (məsələn, propan, təbii qaz kondensatı və s.) ştəpselə toxunmayın və dərhal məkanı havalandırın. Avadanlıq və ya ştəpselə toxunmayın.

- Ventilyatordan istifadə etmeyin.
- Qiğılcım partlayış və ya yanğınlı nəticələnə bilər.



Atmazdan əvvəl paltaryuyan maşının qapısındaki rıcaçı çıxarın.

- Avadanlığın içində qapalı qalan uşaq boğulub ölü bilər.

İsifadədən əvvəl paltaryuyan maşının altına bərkidilmiş qablaşdırma materiallarını (süngər, penoplast) kənarlaşdırıldıqınızdan əmin olun.

Benzin, kerosin, benzol, boyanırıcı, spirt və başqa partlayıcı maddələrlə çirklənmiş əşyaları yumayın.

- Bu, elektrik zərbəsi, yanğın və ya partlayışla nəticələnə bilər.

İstismar edilən zaman (yüksek temperaturla yuyulma/qurutma/fırlanma) paltaryuyan maşının qapısını güclə açmayın.

- Paltaryuyan maşından axan su yanma ilə nəticələnə və ya yerin sürüşkən olmasına səbəb ola bilər. Bu, xəsarətlə nəticələnə bilər.
- Qapını güclə açmaq avadanlığın zədələnməsi və ya xəsarətlə nəticələnə bilər.

Şəpselə yaş əllə toxunmayın.

- Bu, elektrik zərbəsi ilə nəticələnə bilər.

Maşın istismar edilən zaman, onu elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırmalı söndürməyin.

- Elektrik kabelini yenidən elektrik yuvasına qoşmaq qıçılıcma səbəb ola, nəticədə elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Uşaqların avadanlığın üstünə və içini dırmanmağına icazə verməyin.

- Bu, elektrik zərbəsi, yanma və ya xəsarətlə nəticələnə bilər.

Paltaryuyan maşın istismar edilən zaman əlinizi və ya metal bir predmeti maşının altına salmayın.

- Bu, xəsarətlə nəticələnə bilər.

Avadanlığı elektrik mənbəyindən elektrik kabelini çəkməklə ayırmayıñ. Hər zaman şəpseli möhkəm tutun və birbaşa elektrik yuvasından çəkin.

- Elektrik şəbəkəsinin zədələnməsi qısaqapanma, yanğın və/və ya elektrik zərbəsinə səbəb ola bilər.

Avadanlığı özünüz təmir etməyə, sökməyə və ya dəyişdirməyə çalışmayıñ.

- Standart qoruyucu xaricində qoruyucudan (məsalən, mis, dəmir məftil və s.) istifadə etməyin.
- Avadanlığı təmir etməyə və ya yenidən quraşdırmağa ehtiyac olduqda ən yaxın servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
- Əks halda elektrik zərbəsi, yanğın, avadanlıqda problemlər və ya xəsarət meydana gələ bilər.

Su kranına bərkidilən su təchizatı şlanqı boşalarsa və avadanlığı su basarsa, elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırin.

- Əks halda elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Avadanlıq uzun müddət istifadə edilmədikdə və ya ildirim, yaxud tufan zamanı elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırin.

- Əks halda elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.



# Təhlükəsizlik təlimatları

Avadanlığın içində hər hansı yad cisim daxil olarsa, elektrik kabeli elektrik mənbəyindən ayırin və Samsung Müştəri xidmətləri ilə əlaqə saxlayın.

- Bu, elektrik zərbəsi və ya yanğınlı nəticələnə bilər.

Uşaqların (və ya ev heyvanlarının) paltaryuyan maşının içində və ya üstündə oynamalarına imkan verməyin. Paltaryuyan maşının qapısı içəridən asanlıqla açılır və içəridə qalan uşaq ciddi xəsarət ala bilər.

## Istifadə zamanı ehtiyat tədbirləri

### DİQQƏT

Paltaryuyan maşın yuyucu vasitə, çirk, qida tullantısı və s. kimi yad cisimlərlə çırkləndikdə elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırin və maşını nəm, yumşaq parça ilə təmizləyin.

- Əks halda bu, rəngin solması, deformasiya, zədələnmə və ya paslanma ilə nəticələnə bilər.

Ön şüxə güclü təsir nəticəsində sına bilər. Paltaryuyan maşından istifadə edərkən ehtiyatlı olun.

- Şüsənin sınaması xəsarətlə nəticələnə bilər.

Paltaryuyan maşın uzun müddət istifadəsiz qaldıqda, su təchizatında nasazlıqlar yarandıqdan və ya su təchizatı şlanqı yenidən birləşdirildikdən sonra su kranını yavaş-yavaş açın.

- Su təchizatı şlanqı və ya su borusundakı hava təzyiqi avadanlığın bir hissəsini zədələyə və ya su sızıntısı ilə nəticələnə bilər.

Suyun boşaldılması ilə əlaqədar xəta mesajı çıxdıqda, suyun boşaldılmasında problem olub-olmadığını yoxlayın.

- Suboşaltma problemi səbəbindən paltaryuyan maşın suya batmış vəziyyətdə istifadə edilərsə, elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

Qapının arasında qalmaması üçün camaşırları paltaryuyan maşına tam daxil edin.

- Camaşır qapıya ilışərsə, bu, camaşırın və ya paltaryuyan maşının zədələnməsi, yaxud su sızıntısı ilə nəticələnə bilər.

Paltaryuyan maşından istifadə edilmirsə, su təchizatını qapayın.

- Su təchizatı şlanqının birləşdiricisində bütün vintlərin yaxşı bərkidildiyini dəqiqləşdirin.

Rezin kipləşdirici və ön qapı şüxəsinin yad maddələr (məsələn, tullantı, sap, saç və s.) ilə çırklənib-çırklənmədiyini yoxlayın.

- Qapının arasında yad cisim qalarsa və ya qapı tamamilə qapanmazsa, su sızıntısı meydana gələ bilər.

Avadanlıqdan istifadəyə başlamazdan əvvəl su kranını açın, su təchizatı şlanqının birləşdiricisinin möhkəm bağlandığı, su sızıntısı olmadığını dəqiqləşdirin.

- Su təchizatı şlanqının birləşdiricisində vintlər boş olarsa, su sızıntısı yaranı bilər.

Satin aldığıınız avadanlıq yalnız məişətdə istifadə üçün nəzərdə tutulur.

Avadanlıqdan biznes məqsədlərilə istifadə yanlış istifada hesab edilir. Bu halda avadanlıq Samsung tərəfindən təmin edilən standart zəmanətlə əhatə olunmayacaq və Samsung belə yanlış istifadənin səbəb olduğu nasazlıq və ya zədələrə görə cavabdeh hesab edilə bilməz.

Avadanlığın üstünə çıxmayıñ və ya başqa əşyalar (camaşır, yandırılmış şam, yandırılmış siqaret, kimyəvi maddə, metal əşya və s.) qoymayıñ.

- Bu, elektrik zərbəsi, yanğın, avadanlıqda problemlər və ya xəsarətlə nəticələnə bilər.

Avadanlığın səthinə həşəratlara qarşı vasitə kimi uçucu maddələr çiləməyin.

- Bu, insanların sağlamlığı üçün zərərli olmaqla yanaşı, elektrik zərbəsi, yanğın və ya avadanlıqda problemlərin yaranması ilə nəticələnə bilər.

Elektromaqnit sahəsi yaradan əşyaları paltaryuyan maşının yanında yerləşdirməyin.

- Bu maşının nasaz işləməsi səbəbindən xəsarətə gətirib çıxara bilər.

Yüksək temperaturla yuyulma və ya qurutma dövrəsində boşaldılan su qaynardır. Suya toxunmayın.

- Bu, yanma və ya xəsarətlə nəticələnə bilər.

Suyun boşaldılma müddəti suyun temperaturundan asılıdır. Su temperaturu həddən artıq yüksək olduqda, suyun boşaldılması prosesi su soyuduqdan sonra başlayır.

Avadanlıqda xüsusi dövərə yoxdur, suyadavamlı oturacaq örtüyü, ayaqaltı və ya geyimləri (\*) yumayıñ, sıxmayıñ və ya qurutmayıñ.

(\*): Yun yataq ləvazimatları, yaqmurluqlar, balıqçı gödəkcələri, xizək sürmək üçün şalvarlar, yataq torbaları, uşaq bezləri üçün örtükler, idman kostyumları, velosiped, motosiklet və avtomobil örtükleri və s.

- Etiketlərində paltaryuyan nişanı olsa da, qalın və ya cod ayaqaltıları paltaryuyan maşında yumayıñ. Anormal vibrasiya səbəbindən bu, xəsarət, paltaryuyan maşının, divarların, döşəmə və ya paltarların zədələnməsi ilə nəticələnə bilər.
- Rezin tərkibli kiçik xalıları və ya ayaqaltıları yumayıñ. Rezin hissə çıxa, barabanın içəinə yapışa, bu işə suboşaltma probleminin yaranması kimi nasazlıqlara səbəb ola bilər.

Yuyucu vasitə konteyneri kənarlaşdırıldıqda, paltaryuyan maşını işlətməyin.

- Su sıvıntısı səbəbindən bu, elektrik zərbəsi və ya xəsarətlə nəticələnə bilər.

Qurutma zamanı və ya qurudulmadan dərhal sonra barabanın daxili səthinə toxunmayın.

- Bu, yanma ilə nəticələnə bilər.

Yuma və qurutma zamanı qapının şüşəsi isinir. Ona görə də qapı şüşəsinə toxunmayın.

Həmçinin uşaqların paltaryuyan maşının ətrafında oynamalarına və ya qapının şüşəsinə toxunmalarına icazə verməyin.

- Bu, yanma ilə nəticələnə bilər.

Əlinizi yuyucu vasitə konteynerinə salmayın.

- Əlinizin yuyucu vasitə yükleyici qurğuya ilisməsi nəticəsində xəsarət meydana gələ bilər.

Toz yuyucu vasitədən istifadə edən zaman maye yuyucu vasitə dozatorunu (yalnız müvafiq modellərdə) çıxarın.

- Əks halda yuyucu vasitə konteynerində su sıza bilər.



# Təhlükəsizlik təlimatları

Paltaryuyan maşına camaşır xaricimdə hər hansı predmet (məsələn, ayaqqabı, qida tullantısı, heyvan) yerləşdirməyin.

- Güclü vibrasiya paltaryuyan maşının zədələnməsinə, yaxud ev heyvanının xəsarət almasına, ölməsinə səbəb ola bilər.

Cihazın düyməsini sancaq, çəngəl, mismar və s. Kimi kəsici vasitələrlə basmaq olmaz.

- Bu, elektrik zərbəsinə və ya xəsarətə səbəb ola bilər.

Kosmetika mağazalarında və ya masaj salonlarında rast gəlinən yağı, krem və ya losyonlarla çirkənmiş camaşırları yumayıñ.

- Bu, rezin ipliklədiricinin deformasiyaya uğramasına səbəb ola, su sızıntısı ilə nəticələnə bilər.

Sancaq, saç sancağı kimi metal əşyaları və ya ağardıcı maddələri uzun müddət barabanda saxlamayıñ.

- Bu, barabanın paslanmasına səbəb ola bilər.
- Barabanın səthində pas yaranmağa başlayırsa, səthə (neytral) təmizləyici maddə tətbiq edin və süngərlə təmizləyin. Heç vaxt metal firçadan istifadə etməyin.

Kimyəvi təmizləmə yuyucu vasitəsindən birbaşa istifadə etməyin və kimyəvi təmizləmə yuyucu vasitəsi ilə çirkənmiş camaşırı yumayıñ, yaxalamayıñ və ya sıxmayıñ.

- Yağıñ oksidləşməsi nəticəsində öz-özünə yanma və ya alovlanma meydana gələ bilər.

Su qızdırıcı/isiidici cihazların suyundan istifadə etməyin.

- Bu, paltaryuyan maşında problemlərin yaranması ilə nəticələnə bilər.

Paltaryuyan maşında təbii əl sabunundan istifadə etməyin.

- Sabun sərtləşib paltaryuyan maşında toplanarsa, avadanlıqda problemlər, rəngdə dəyişmə, paslanması və ya pis qoxu meydana gələ bilər.

Corabları və büstqalterləri yuma torbasına yerləşdirin və başqa camaşırlarla birlikdə yuyun.

Yataq ləvazimatları kimi iri camaşırları yuma torbasında yumayıñ.

- Əks halda anormal vibrasiya səbəbindən xəsarət meydana gələ bilər.

Sərtləşmiş yuyucu vasitədən istifadə etməyin.

- Vasita paltaryuyan maşının içində toplanarsa, su sızıntısı yaranma bilər.

Yuyulacaq geyim əşyalarının ciblərinin boş olduğunu dəqiqləşdirin.

- Qəpik, sancaq, mismar və ya daş kimi sərt, iti əşyalar avadanlıqda ciddi zədələnmə yarada bilər.

Iri qayışları, düymələri və ya başqa ağır əşyaları olan geyimləri yumayıñ.

Camaşırları rənginə, rənginin davamlılığına görə çeşidləyin, tövsiyə edilən dövrəni, su temperaturunu və əlavə funksiyaları seçin.

- Bu, rəngin solması və ya parçanın zədələnməsi ilə nəticələnə bilər.

Qapayan zaman uşaqların barmaqlarının qapının arasında qalmaması üçün ehtiyatlı olun.

- Əks halda xəsarət meydana gələ bilər.

Qoxu və kifin qarşısını almaq üçün barabanın qurumasına imkan yaratmaq üçün yuyulma dövrəsindən sonra qapını açıq saxlayın.

Ərpin toplanmasının qarşısını almaq üçün yuyulma dövrüsindən sonra yuyucu vasitə konteynerini açıq saxlayın və içini qurudun.

## Təmizlik barədə vacib xəbərdarlıqlar

### XƏBƏRDARLIQ

Avadanlığı üzərinə birbaşa su çiləməklə təmizləyin.

Turşuluq dərəcəsi yüksək olan təmizləyici maddədən istifadə etməyin.

Avadanlığı təmizləmək üçün benzin, həllədici və ya spirtdən istifadə etməyin.

- Bu, rəngin solması, deformasiya, zədələnmə, elektrik zərbəsi və ya yanğına nəticələnə bilər.

Təmizləməzdən və ya texniki xidmət göstərməzdən əvvəl avadanlığı elektrik yuvasından ayırin.

- Əks halda elektrik zərbəsi və ya yanğın meydana gələ bilər.

## Elektrik və elektron avadanlıqların utilizasiyası (WEEE) haqqında təlimatlar



### Məhsulun düzgün atılması (Elektrik və elektron avadanlıqların utilizasiyası)

(Tullantıların ayrıca toplanması sisteminin olduğu ölkələrdə)

Məhsul, aksesuar və ya nəşrlər üzərindəki bu nişan məhsul və ya onun elektron aksesuarlarının (məsələn, enerji yükleyici cihaz, qulaqlıq, USB kabel) istismar müddətinin sonunda başqa məişət tullantıları ilə birlilikdə atılmamalı olduğunu bildirir. Tullantıların nəzarətsiz atılması nəticəsində ətraf mühit və ya insan sağlamlığına dəyə biləcək zərərin qarşısını almaq üçün bu əşyaları başqa tullanti növlərindən ayırin və maddi resursların dayanıqlı təkrar istifadəsini dəstəkləmək üçün məsuliyyətlə utilizasiya edin.

Məişət istifadəçilərinə ekoloji cəhətdən təhlükəsiz utilizasiyanı harada və necə həyata keçirə biləcəkləri haqqında ətraflı məlumat üçün ya bu məhsulu satın aldıqları pərakəndə satıcı, ya da yerli hakimiyyət orqanı ilə əlaqə saxlamaq tövsiyə edilir.

Biznes istifadəçiləri təchizatçıları ilə əlaqə saxlamalı və satınalma müqaviləsinin şərtlərini nəzərdən keçirməlidirlər. Bu məhsul və onun elektron aksesuarları atılan zaman başqa istehsalat tullantıları ilə qarışdırılmamalıdır.

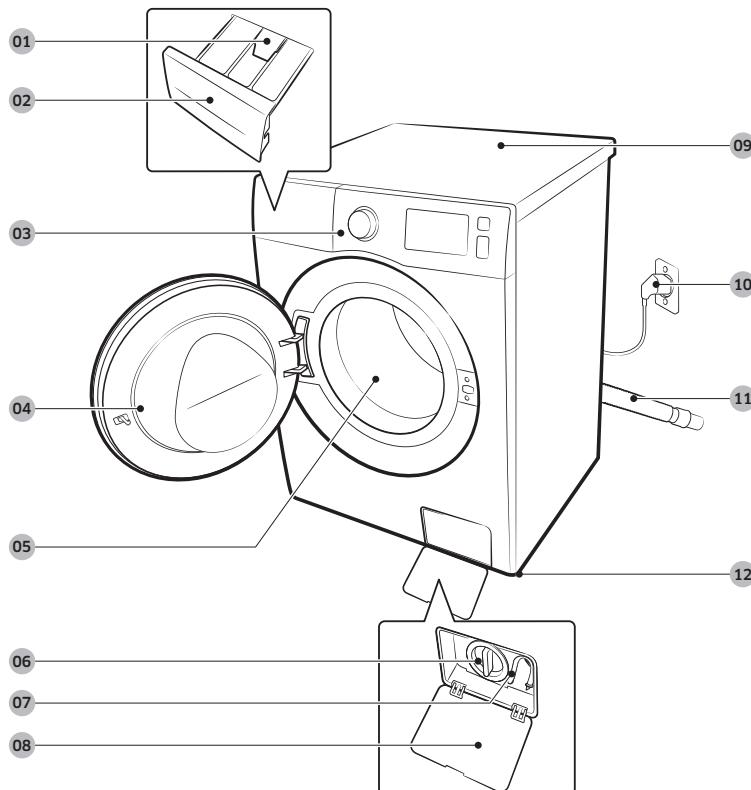
Samsung-un ətraf mühitin qorunması ilə əlaqədar öhdəlikləri, məhsulla əlaqəli normativ öhdəliklər, məsələn, REACH reqlamenti, WEEE direktivi və ya batareyalardan istifadə normaları haqqında məlumat üçün [www.samsung.com](http://www.samsung.com) saytında dayanıqlı inkişaf səhifəmizə baş çəkin.

# Quraşdırılma

Paltaryuyan maşının düzgün quraşdırılmasını təmin etmək, camaşırların yuyulması zamanı qəza hallarının qarşısını almaq üçün bu təlimatlara diqqətlə əməl edin.

## Paketə nə daxildir?

Bütün hissələrin məhsul paketinə daxil edildiyindən əmin olun. Paltaryuyan maşın və ya hissələri ilə əlaqədar problemlərlə qarşılaşmışınızsa, yerli Samsung müştəri xidməti və ya pərakəndə satıcı ilə əlaqə saxlayın.



**01** Dilçə

**02** Yuyucu vasitə konteyneri

**03** İdarəetmə paneli

**04** Qapı

**05** Baraban

**06** Tullantı filtri

**07** Qəza vəziyyətində suyun boşaldılması üçün şlanq

**08** Filtr qapağı

**09** İşçi səth

**10** Elektrik kabeli

**11** Suboşaltma şlanqı

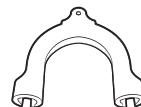
**12** Tənzimlənən ayaqlar



Qayka açarı



Bolt qapaqları



Şlanq tutqacı



Soyuq su şlanqi



İsti su şlanqi



Qapaq sabitləşdiricisi

## QEYD

- Qayka açarı: Daşınma boltlarını kənarlaşdırmaq və paltaryuyan maşını tarazlaşdırmaq üçün.
- Bolt qapaqları: Daşınma boltlarını kənarlaşdırıqdan sonra dəlikləri qapamaq üçün. Təmin edilən bolt qapaqlarının sayı (3-6) modeldən asılıdır.
- Şlanq tutqacı: Suboşaltma şlanqını suboşaltma borusuna və ya su çanağına birləşdirmək üçün.
- Soyuq/isti su şlanqi: Paltaryuyan maşını su ilə təchiz etmək üçün. (İsti su şlanqları yalnız müəyyən modellər üçün nəzərdə tutulur.)

# Quraşdırılma

## Quraşdırılma tələbləri

### Elektrik təchizatı və torpaqlama

- Paltaryuyan maşın üçün ayrıca dövrə budağından istifadə edin.

Torpaqlanmanın düzgün aparılmasının təmin edilməsi üçün paltaryuyan maşınla birlikdə düzgün quraşdırılmış və torpaqlanmış elektrik yuvasında istifadə üçün üçkontaktlı torpaqlama şəpseli olan elektrik kabeli təchiz edilir.

Torpaqlanmanın düzgün aparıldığından əmin deyilsinizsə, kvalifikasiyalı elektrik və ya servis əməkdaşı ilə əlaqə saxlayın.

Təmin edilmiş şəpselə dəyişiklik etməyin. Şəpsel elektrik yuvasına uyğun gəlmirsə, uyğun yuvanın quraşdırılması üçün kvalifikasiyalı elektrik zəng edin.

### ⚠ XƏBƏRDARLIQ

- Uzadıcı kabeldən istifadə ETMƏYİN.
- Yalnız paltaryuyan maşın ilə birlilikdə təmin edilən elektrik kabelindən istifadə edin.
- Torpaqlayıcı naqılı plastik su borusu, qaz xətti və ya isti su borusuna BİRLƏŞDİRİMƏYİN.
- Düzgün quraşdırılmayan torpaqlayıcı naqillər elektrik zərbəsinə səbəb ola bilər.

### Su təchizatı

Paltaryuyan maşın üçün müvafiq su təzyiqi 50 kPa və 800 kPa arasında dəyişir. 50 kPa-dan aşağı su təzyiqi su klapanının tam qapanmamasına səbəb ola bilər. Yaxud baraban daha gec dola bilər və bu, paltaryuyan maşının sönməsi ilə nəticələnə bilər. Su yükləyici şlanqların paltaryuyan maşına çatması üçün su kranları paltaryuyan maşının arxa panelindən 120 sm. məsafədə olmalıdır.

Sızıntı riskini azaldın:

- Su kranlarından rahat istifadə edə bildiyinizdən əmin olun.
- Paltaryuyan maşın istifadə edilməyən zaman kranı qapın.
- Müntəzəm olaraq su yükləyici şlanqın araşatında su sızıntısının olub-olmadığını yoxlayın.

### ⚠ DİQQƏT

Paltaryuyan maşından ilk dəfə istifadə etməzdən əvvəl su klapanı və kranlardakı birləşmələrdə hər hansı sızıntıının olmadığını dəqiqləşdirin.

### Suyun boşaldılması

Samsung 60-90 sm. hündürlüyü malik su basqısı borusundan istifadə etməyi tövsiyə edir. Suboşaltma şlanqı sıxacı vasitəsilə su basqısı borusuna birləşdirilməlidir və şlanq su basqısı borusunu tam tutmalıdır.

## Döşəmə

Ən yüksək effektivliyə nail olmaq üçün paltaryuyan maşın möhkəm zəminli döşəmə üzərində qurulmalıdır. Vibrasiyanı və/və ya qeyri-bərabəryük ehtimalını azaltmaq üçün taxta döşəmələri möhkəmləndirmək lazımgeləbilər. Xalı örtük'lər və yumşaq kafelli səthlər vibrasiyaya yaxşı müqavimət göstərmir və sıxma dövrəsində paltaryuyan maşının azca hərəkət etməsinə səbəb ola bilər.

### DİQQƏT

Paltaryuyan maşını platforma və ya yaxşı dəstəklənməyən struktur üzərində quraşdırımayın.

## Su temperaturu

Paltaryuyan maşını suyun dona biləcəyi yerlərdə quraşdırımayın, maşının su klapanlarında, nasoslarda və/və ya şlanqlarda hər zaman su qalır. Birləşmə hissələrində qalan donmuş su kəmərləri, nasosu və maşının başqa komponentlərini zədələyə bilər.

## Aralıqda və ya şkafda quraşdırılma

Stabil iş üçün minimum ara boşluğu aşağıdakı kimi olmalıdır:

Yanlar	25 mm
Üst	25 mm
Arxa	50 mm
Ön	550 mm

Paltaryuyan maşın və quruducu eyni yerdə quraşdırılıbsa, boşluğun qarşısında havalandırma üçün azı 550 mm açıq sahə olmalıdır. Təklidə paltaryuyan maşın üçün havalandırma tələb olunmur.

# Quraşdırılma

## Addım-addım quraşdırılma

### ADDIM 1 Yer seçin

Yerin tələb olunan xüsusiyyətləri:

- Düz, hamar, eləcə də havalandırmaya mane ola biləcək xalça və ya döşəmə olmamalıdır
- Birbaşa gün işığına məruz qalmayan yer
- Havalandırma və kabel üçün kifayət qədər yer olmalıdır
- Mühit temperaturu hər zaman ( $0^{\circ}\text{C}$ ) donma temperaturundan yüksək olmalıdır
- İstilik mənbəyindən uzaq

### ADDIM 2 Daşınma boltlarını kənarlaşdırın

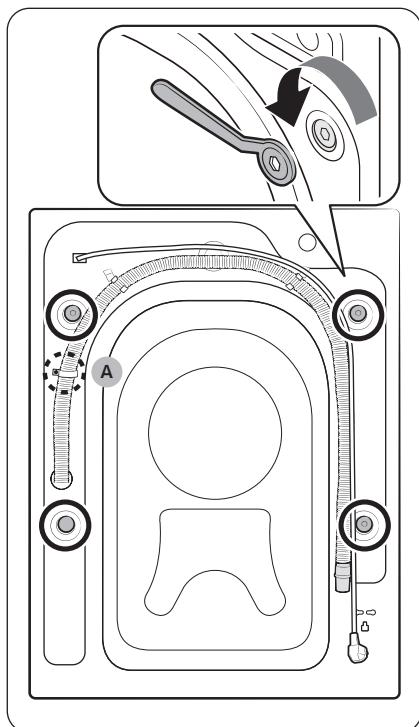
Məhsulun bağlamasını açın və bütün daşınma boltlarını kənarlaşdırın.

#### QEYD

Daşınma boltlarının sayı modeldən asılı olaraq dəyişə bilər.

#### XƏBƏRDARLIQ

- Qablaşdırma materialları uşaqlar üçün təhlükəli ola bilər. Bütün qablaşdırma materiallarını (plastik torbalar, polistrol materialları və s.) uşaqların allərinin çatmadığı yerdə atın.
- Xəsarətin qarşısını almaq üçün daşınma boltlarını kənarlaşdırıqdan sonra dəlikləri bolt qapaqları ilə qapayıñ. Paltaryuyan maşını daşınma boltları olmadan hərəkət etdirməyin. Paltaryuyan maşını başqa yerə keçirməzdən əvvəl daşınma boltlarını quraşdırın. Daşınma boltlarını gələcəkdə istifadə etmək üçün təhlükəsiz yerdə saxlayın.



1. Paltaryuyan maşının arxa hissəsində daşınma boltlarını (şəkildə dairə ilə işarələnib) tapın.

**⚠ DİQQƏT**

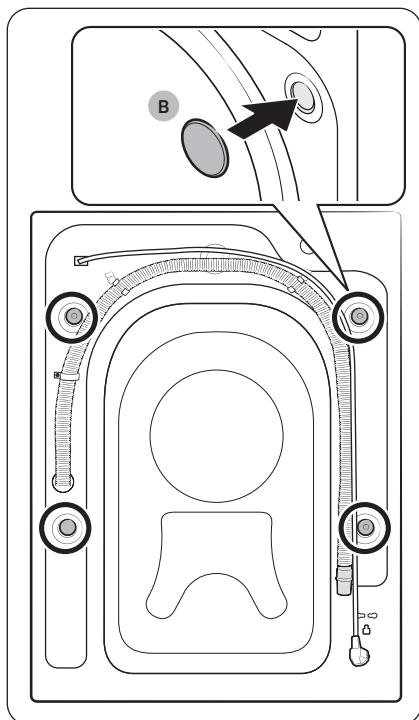
Şlanq sixacını sabitləşdirən **vinti (A)** çıxarmayın.

2. Təmin edilən qayka açarı vasitəsilə bütün daşınma boltlarını saat əqrəbinin əksini istiqamətində fırladaraq açın.

**¶ QEYD**

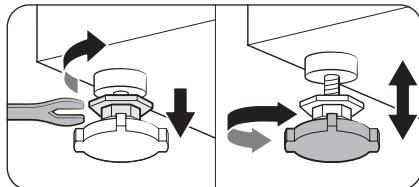
Daşınma boltlarını gələcəkdə istifadə üçün mühafizə etməlisiniz.

## Quraşdırılma

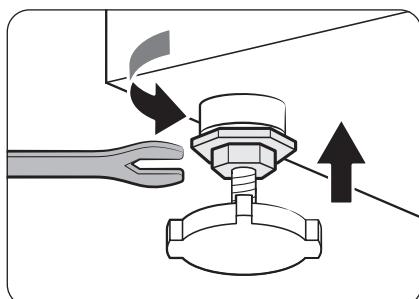


3. Bolt qapaqlarını (B) dəliklərə daxil edin (şəkildə dairə ilə göstərilir).

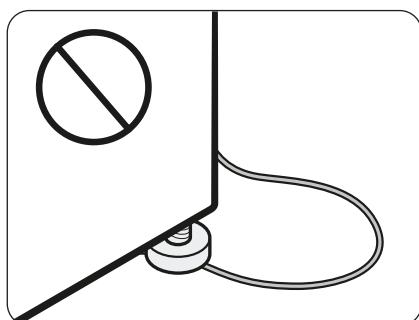
### ADDIM 3 Tənzimlənən ayaqları nizamlayın



1. Paltaryuyan maşını yavaşça yerinə sürüsdürün. İfrat güc tətbiq etmək tənzimlənən ayaqları zədələyə bilər.
2. Tənzimlənən ayaqları əl ilə nizamlamaqla paltaryuyan maşını tarazlaşdırın.



3. Tarazlaşdırma tamamlandıqdan sonra qayka açarından istifadə edərək qaykaları bərkidin.



#### **⚠ DİQQƏT**

Məhsulu quraşdırın zaman tənzimlənən ayaqların elektrik kabelini əzmədiyini dəqiqləşdirin.

#### **⚠ DİQQƏT**

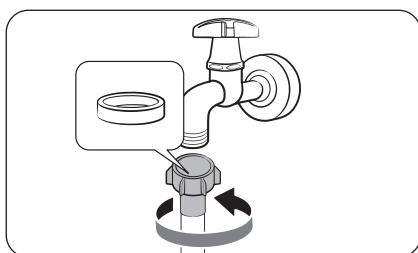
Paltaryuyan maşının vibrasiya səbəbindən hərəkət etməsinin və ya səs çıxmasının qarşısını almaq üçün bütün tənzimlənən ayaqların döşəmə səthinə oturduğunu dəqiqləşdirin. Sonra paltaryuyan maşının silklənmədiyini dəqiqləşdirin. Paltaryuyan maşın yırtılanırsa, qaykaları bərkidin.

# Quraşdırılma

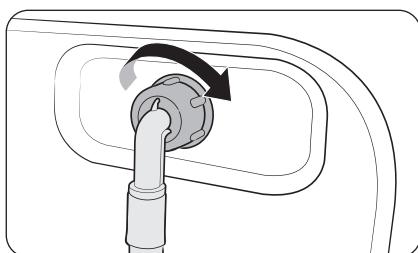
## ADDIM 4 Su şlanqını birləşdirin

Təmin edilən su şlanqı modeldən asılı olaraq fərqli ola bilər. Təmin edilən su şlanqına müvafiq təlimatlara əməl edin.

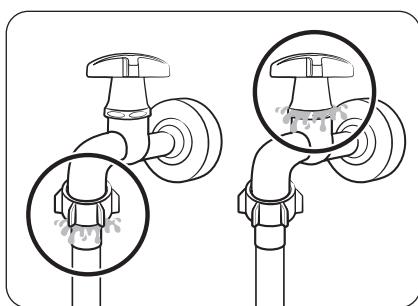
### Yivli krana birləşdirilmə



1. Su şlanqını su kranına birləşdirin, sonra birləşdiricini göstərilən qaydada saat əqrəbi istiqamətində çevirin.



2. Su şlanqının digər ucunu paltaryuyan maşının arxasındaki yükləyici klapana birləşdirin. Sonra bərkitmək üçün şlanq saat əqrəbi istiqamətində çevirin.



3. Su kranını açın və birləşmə nöqtələrinin etrafında hər hansı sızıntı olub-olmadığını yoxlayın. Su sızıntısı varsa, yuxarıdakı addımları təkrar edin.

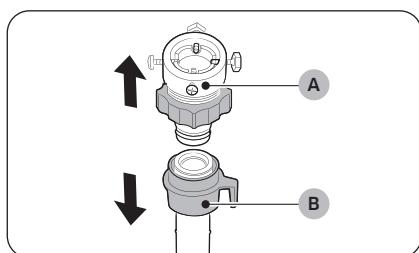
### XƏBƏRDARLIQ

Su sızıntısı varsa, paltaryuyan maşının işini dayandırın və onu elektrik mənbəyindən ayırin. Sonra sızıntı su şlanqından qaynaqlandıqda yerli Samsung xidmət mərkəzi, su kranından qaynaqlandığı halda isə sanitər-texnik ilə əlaqə saxlayın. Əks halda bu, elektrik zərbəsinə səbəb ola bilər.

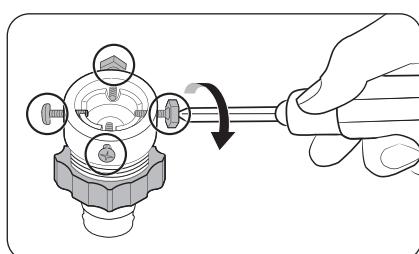
## DİQQƏT

Su şlanqını güc tətbiq edərək çəkməyin. Şlanq çox qıсадırsa, onu daha uzun, yüksəktəzyiqli şlanqla əvəzləyin.

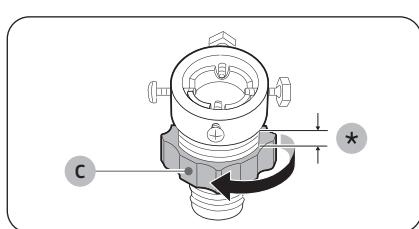
### Yivsiz krana birləşdirilmə



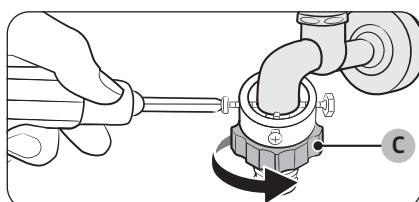
1. Adapteri (A) su şlanqından (B) ayırın.



2. Phillips vintaçanının köməyilə adapterin üzərində dörd vinti boşaldın.

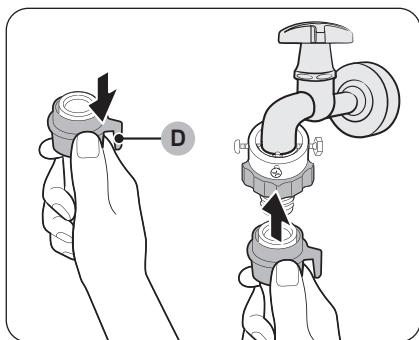


3. Adapteri tutun və detalı (C) 5 mm boşaltmaq üçün ox istiqamətində çevirin.



4. Adapteri su kranına keçirin, sonra adapteri qaldıraraq vintləri bərkidin.
5. Bərkitmək üçün detalı (C) ox istiqamətində çevirin.

# Quraşdırılma



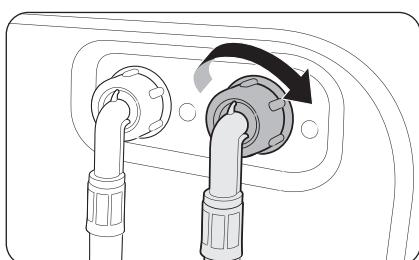
6. Su şlanqındaki **detalı (D)** aşağı çekib su şlanqını adapterə birləşdirin. Sonra **detalı (D)** buraxın. Şlanq çıqqılıtı səsi ilə adapterə birləşir.

7. Su şlanqının birləşdirilməsini tamamlamaq üçün “Yivli su kranına birləşdirilmə” bölməsində 2 və 3-cü addımlara baxın.

## QEYD

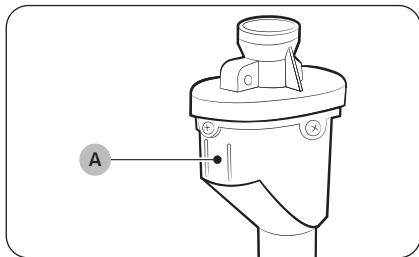
- Su şlanqını adapterə birləşdirdikdən sonra düzgün birləşib-birləşmədiyini yoxlamaq üçün su şlanqını aşağı çəkin.
- Geniş yayılmış su şlançı növündən istifadə edin. Kran kvadratşəkilli və ya həddən artıq böyükdürsə, kranı adapterə birləşdirməzdən əvvəl aralıq həlqəni kənarlaşdırın.

## Əlavə isti su yükləyicisi olan modellərdə:



- İsti su şlanqının qırmızı ucunu maşının arxasındaki isti su girişinə birləşdirin.
- İsti su şlanqının digər ucunu isti su kranına birləşdirin.

## Aqua şlanq (yalnız müvafiq modellərdə)



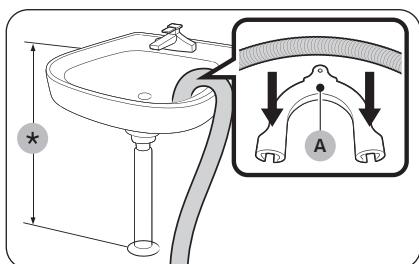
Aqua şlanq istifadəçilərə su sızıntısı riski barədə xəbərdarlıq edir. O, su axınıni hiss edir və su sızıntısı halında mərkəzdəki **indikator (A)** qırmızı rəngə çevrilir.

### QEYD

Aqua stop şlanqının ucu maşına deyil, su kranına birləşdirilməlidir.

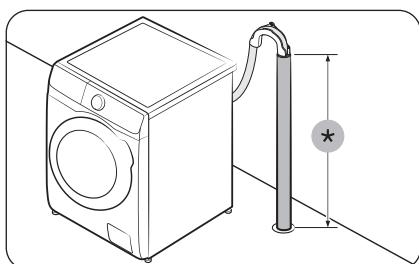
## ADDIM 5 Suboşaltma şlanqının yerləşdirilməsi

Suboşaltma şlanqı üç üsulla yerləşdirilə bilər:



### Su çanağının kənarına

Suboşaltma şlanqı döşəmədən 60-90 sm (\*) hündürlükdə yerləşdirilməlidir. Şlanqın boğazını maili saxlamaq üçün təmin edilən **plastik şlanq tutqacından (A)** istifadə edin. Suyun stabil boşalmasını təmin etmək üçün qarmaqdan istifadə edərək sıxıcı divara bərkidin.



### Suboşaltma borusunun içinə

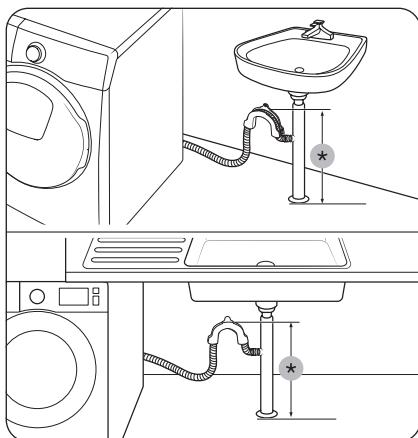
Suboşaltma borusu 60 - 90 sm hündürlükdə (\*) olmalıdır. 65 sm hündürlüyündə şaquli borudan istifadə etmək tövsiyə edilir.

- Suboşaltma şlanqının yerində qalması üçün təmin edilən plastik şlanq tutqacından istifadə edin (şəklin baxın).
- Su boşaldıdan zaman axıntının qarşısını almaq üçün suboşaltma şlanqını borunun 15 sm. dərinliyinə daxil etməyi unutmayın.
- Su şlanqının hərəkət etməsinin qarşısını almaq üçün şlanq tutqacını divara bərkidin.

Su basqı borusuna qoyulan tələblər:

- Minimum 5 sm. diametr
- Minimum keçirmə qabiliyyəti saatda 60 litr

# Quraşdırılma



## Su çanağının suboşaltma borusunun qolunda

Şlanqın ucunun yerdən azı 60 sm. hündürlükdə olması üçün suboşaltma borusunun qolu su çanağının sifonundan yuxarıda olmalıdır.

(\*) : 60 sm

## DİQQƏT

Suboşaltma borusunu birləşdirməzdən əvvəl su çanağının suboşaltma borusunun qapağını kənarlaşdırın.



## DİQQƏT

Suboşaltma şlanqını durğun suların olduğu yerlərdə və ya nohurlarda yerləşdirməyin. Su geriye - paltaryuyan maşına axa bilər.

## ADDIM 6 Maşının işə salınması

Elektrik kabelini elektrik qoruyucu və ya elektrik açarı vasitəsi ilə qorunan, torpaqlandırılmış və düzgün cərayanı nəzərə alınmış elektrik mənbəyinə qoşun. Sonra paltaryuyan maşını işə salmaq üçün **İşəsalma** düyməsini basın.



# İstifadəyə hazırlıq

## Q EYD

İlk yuma prosesindən əvvəl barabanda heç bir əşya olmadan tam yuma rejimini həyata keçirməlisiniz.

Azərbaycan dilü

## İlkin parametrlər

### Kalibrəmə (tövsiyə edilir)

Kalibrəmə paltaryuyan maşının çəkini dəqiq müəyyən etməsini təmin edir. Kalibrəmədən əvvəl barabanın boş olduğunu dəqiqləşdirin.

1. Paltaryuyan maşını söndürün, sonra tekrar işə salın.
2. Kalibrəmə rejiminə daxil olmaq üçün **Temp.** ☀ Və **Gecikdirərək Bitirme** ⏱ düymələrini eyni zamanda 3 saniyə basıb saxlayın. "Cb" mesajı görünür.
3. Kalibrəməni başlatmaq üçün **Başlat/Pauza** düyməsini basın.
4. Baraban təqribən 3 dəqiqə fırlanacaq. (Barabanın fırlanma istiqaməti modeldən asılı olaraq dəyişir.)
5. Dövrə tamamlandıqdan sonra displaydə "0" görünür və paltaryuyan maşın avtomatik olaraq sönür.
6. Paltaryuyan maşın istifadəyə hazırlıdır.

## Camaşıruma təlimatları

### ADDIM 1 Çeşidləmə

#### Camaşırı bu meyarlar əsasında çəşidləyin:

- Parçaya qulluq etiketi: Camaşırıları pambıq, qarışq lif, sintetika, ipək, yun və viskoz materiallara görə ayırin.
- Rəng: Ağ camaşırıları rənglilərdən ayırin.
- Ölçü: Barabanda müxtəlifölkülü əşyaların qarışq yerləşdirilməsi yuyulma effektivliyini artırır.
- Həssaslıq: Zərif parçaları, məsələn, xalis, yeni yun məmələtləri, pərdələri və ipək materialları "Easy Iron" (asan ütü) funksiyasının köməyiylə yuyun. Camaşırıların üzərindəki etiketləri nəzərdən keçirin.

## Q EYD

Yumağa başlamazdan əvvəl geyim əşyalarının üzərindəki parçaya qulluq etiketilərini nəzərdən keçirin.

# İstifadəyə hazırlıq

## ADDIM 2 Cibləri boşaldın

### Camaşırların ciblərini boşaldın

- Geyimlərdəki qəpik, sancaq və qayış kimi metal əşyalar başqa camaşırları, elcə də barabanları zədələyə bilər.

### Düyməli və naxışlı geyimləri tərs üzünə çevirin

- Yuyulma zamanı şalvar və ya gödəkçələrin zencirbəndləri açıq olarsa, baraban zədələnə bilər. Zencirbəndlər bağlanmalı və qaytan vasitəsilə bərkidilməlidir.
- Uzun qaytanlar başqa palṭarlara dolana bilər. Yumağa başlamazdan əvvəl qaytanları düyünləməyi unutmayın.

## ADDIM 3 Camaşır torbasından istifadə edin

- Büstqalterlər (suda yuyula bilən) mütləq camaşır torbasına qoyulmalıdır. Büstqalterlərin metal hissələri yerindən çıxa və başqa camaşırları cira bilər.
- Corab, əlcək, uzunboğaz corab və əl dəsməli kimi kiçik, yüngül camaşırları qapının arasına ilişə bilər. Onları nazik materialdan hazırlanmış torbalara yerləşdirin.
- Camaşır torbalarını başqa camaşır olmadan təklikdə yumayıñ. Bu, palṭaryuyan maşını hərəkət etdirə biləcək anormal vibrasiyalara səbəb ola və xəsarətlə nəticələnə bilər.

## ADDIM 4 İlkin yuyulma (zəruri olduqda)

Camaşır çox şirklidirsə, seçilmiş dövrədə ilkin yuyulma seçimini edin. Prewash (ilkin yuma) seçimini etdikdə, əsas yuma bölməsinə toz yuyucu vasitə daxil edin.

## ADDIM 5 Camaşır tutumunu müəyyən edin

Palṭaryuyan maşını həddən artıq yükləməyin. Həddən artıq yükləmək maşının camaşırları yaxşı yumamasına səbəb ola bilər. Camaşır növünə əsasən yük tutumunu öyrənmək üçün bax: səh. 36.

### QEYD

Yataq ləvazimatları və ya yataq örtükləri yuyulan zaman yuyulma müddəti uzana və ya sıxma effektivliyi azala bilər. Yataq ləvazimatları və ya yataq örtüklərini maksimum dəqiqlidə 800 dövrə sıxma sürəti ilə yumaq tövsiyə edilir, camaşırın çəkisi 2.0 kq və ya daha az olmalıdır.

### DİQQƏT

Qeyri-bərabər camaşır yükü sıxılma effektivliyini azalda bilər.

## ADDIM 6 Düzgün yuyucu vasitə növündən istifadə edin

Yuyucu vasitənin növü parçanın növü (pambıq, sintetika, zərif parça, yun), rəngi, yuyulma temperaturu və çirkənmə dərəcəsindən asılıdır. Hər zaman avtomatik paltaryuyan maşınlar üçün nəzərdə tutulan "azköpüklü" yuyucu vasitədən istifadə edin.

### QEYD

- Camaşırın çəkisi, çirkənmə dərəcəsi, ərazinizdəki suyun sərtliyi əsasında yuyucu vasitə istehsalçısının tövsiyələrinə əmlə edin. Suyun sərtliyi haqqında dəqiq məlumatınız yoxdursa, yerli su təsərrüfatı idarəsi ilə əlaqə saxlayın.
- Sərtleşməyə və ya qatlaşmağa meylli yuyucu vasitədən istifadə etməyin. Belə yuyucu vasitə yaxalama dövrəsindən sonra maşında qala, su çıxışını qapaya bilər.

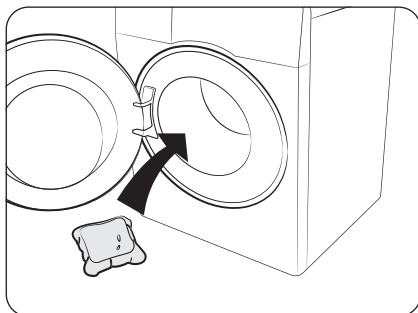
### DİQQƏT

Yun məmələtləri yuyan zaman **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (YUN/ZƏRİF PARÇA)** dövrəsindən istifadə edin və yalnız neytral maye yuyucu vasitədən istifadə edin. **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (YUN/ZƏRİF PARÇA)** dövrəsindən istifadə edildikdə, toz yuyucu vasitə camaşırda qala və camaşırın rəngini soldura bilər.

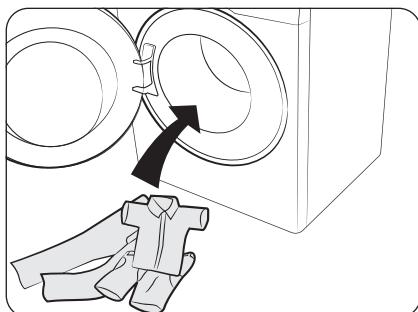
# İstifadəyə hazırlıq

## Paltaryumaq üçün kapsullar

Paltaryumaq üçün kapsullardan ən yaxşı nəticələri almaq üçün bu təlimatlara əməl edin.



1. Kapsulu boş barabənin arxasına doğru yerləşdirin.



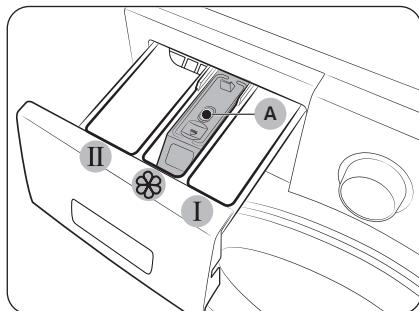
2. Camaşırları barabənin içiniə, kapsulların üzərinə yerləşdirin.

### DİQQƏT

Soyuq suyun istifadə edildiyi dövrələrdə və ya bir saatdan az davam edən dövrələrdə maye yuyucu vasitədən istifadə etmək tövsiyə edilir. Əks halda kapsul tam əriməyə bilər.

## Yuyucu vasitə konteynerindən istifadə təlimatları

Paltaryuyan maşında üçbölməli dispenser təmin edilir: sol bölmə əsas yuma, mərkəzi bölmə yumşaldıcı, sağdakı bölmə isə ilkin yuma üçün nəzərdə tutulur.



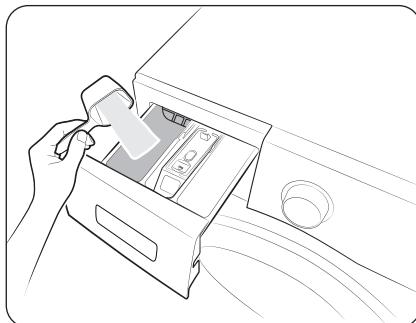
- I İlkin yuma bölməsi:** İlkin yuma üçün yuyucu vasitə və ya nişasta daxil edin.
- II Əsas yuma bölməsi:** Əsas yuma üçün yuyucu vasitə, su yumşaldıcı vasitə, işlatma üçün yuyucu vasitə, ağardıcı vasitə və/və ya ləkəçırxarıcı daxil edin.
- ⊗ Yumşaldıcı bölməsi:** Yumşaldıcı kimi əlavə vasitələrdən istifadə edin. **Maksimal xətti (A)** keçməyin.

### ⚠ DİQQƏT

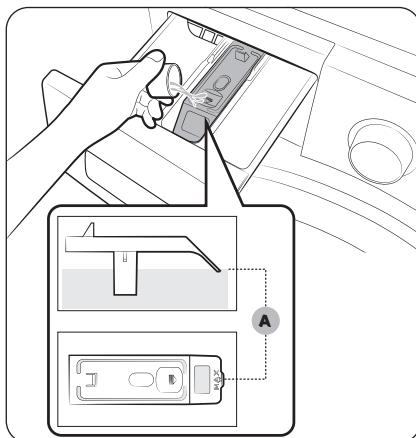
- Paltaryuyan maşın işləyən zaman yuyucu vasitə konteynerini açmayıñ.
- Konteynerdə aşağıdakı yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin:
  - Tablet və ya kapsul növləri
  - Küra və ya başqa torba növləri
- Bölmənin tutulmasının qarşısını almaq üçün qatı və ya yüksək dərəcədə zənginləşdirilmiş vasitələr (yumşaldıcı və ya yuyucu vasitə) tətbiq edilməzdən əvvəl su ilə durulışdırılmalıdır.
- Gecikdirərək Bitirmə seçildikdə, yuyucu vasitəsini birbaşa barabana daxil etməyin. Əks halda bu, camaşırın rəngini soldura bilər. Gecikdirərək Bitirmə seçildikdə yuyucu vasitə konteynerindən istifadə edin.
- Barabarı təmizləmək üçün təmizləyici maddələrdən istifadə etməyin. Barabandakı kimyəvi qalıqlar maşının işinin effektivliyini azaldır.
- Yumşaldıcını maşının üst hissəsinə və ya idarəetmə panelinə axitmamaq üçün ehtiyatlı olun.

# İstifadəyə hazırlıq

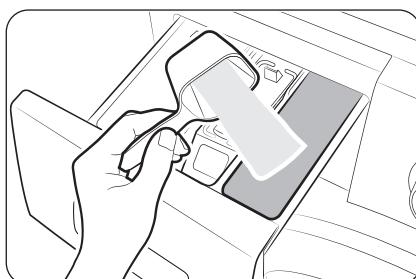
## Yuyucu vasitə konteynerinə yuyucu vasitə yerləşdirmək üçün



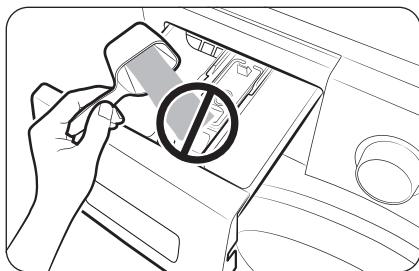
1. Yuyucu vasitə konteynerini çəkərək açın.
2. İstehsalçının təlimat və ya tövsiyəsinə uyğun olaraq, **II əsas yuma bölməsinə** yuyucu vasitə daxil edin.



3. **⊗ Yumşaldıcı bölməsinə** yumşaldıcı daxil edin.  
Maksimal xətti (A) keçməyin.  
Yumşaldıcı vasitə son yaxalama zamanı tətbiq edilir.



4. **İlkin yuma funksiyasından istifadə etmək** istəyirsinizsə, istehsalçının təlimat və ya tövsiyəsinə uyğun olaraq, **I ilkin yuma bölməsinə** ilkin yuma üçün vasitə daxil edin.
5. Yuyucu vasitə konteynerini qapayın.

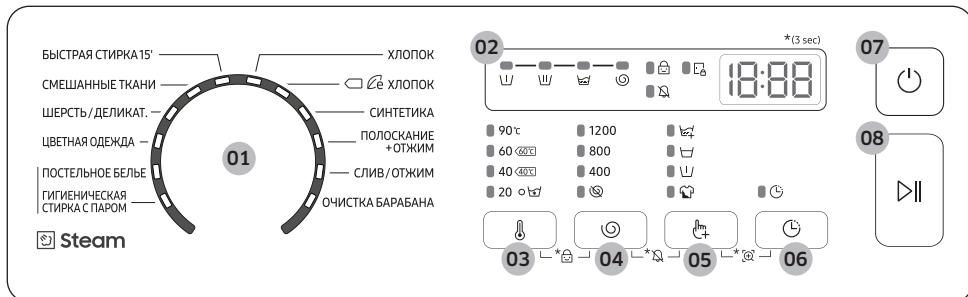


### ⚠ DİQQƏT

- Maye yuyucu vasitə dozatoruna toz yuyucu vasitə daxil etməyin.
- Qatı yumşaldıcı maddə tətbiq edilməzdən əvvəl su ilə durulaşdırılmalıdır.
- Əsas yuyulma üçün istifadə edilən yuyucu vasitəni yumşaldıcı bölməsinə daxil etməyin.

# İstismar

## İdarəetmə paneli

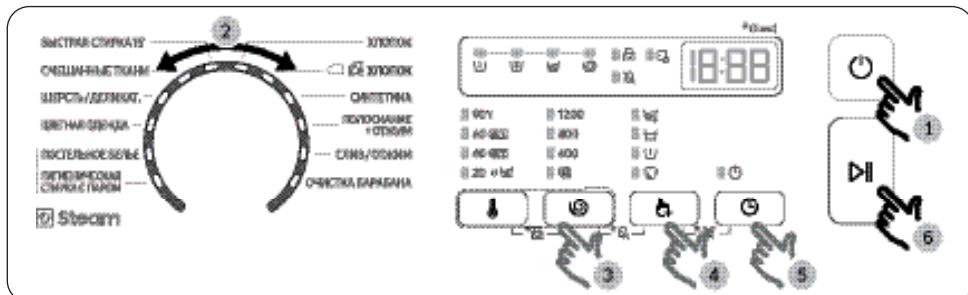


<b>01 Dövrə selektoru</b>	Dövrə seçmək üçün çevirgəci çevirin.
<b>02 Ekran</b>	Display cari dövrə məlumatını, qalan təqribi vaxtı və ya problem yarandıqda, informasiya kodunu göstərir.
<b>03 Temp. </b>	Cari dövrənin su temperaturunu dəyişmək üçün basın.
<b>04 Sıxma </b>	Cari dövrədə sıxma sürətini dəyişmək üçün basın. Bir dəqiqədəki fırlanma sürəti (RPM) modeldən asılı olaraq dəyişir. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Rinse Hold (Suda saxla)</b> (indikatorluz): Son yaxalama prosesi dayanır, camaşır suda qalır. Camaşırları çıxarmaq üçün suboşaltma və ya sıxma prosesini başladın. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Rinse Hold (Suda saxla)" seçimindən istifadə etmək üçün bütün Sıxma seçimi indikatorları sönənə qədər təkrar-təkrar <b>Sıxma</b>  düyməsini basın.</li> </ul> </li> <li><b>No Spin (Camaşırlar sıyrılmır) </b>: Son suboşaltma prosesindən sonra camaşırlar sıyrılmır. <ul style="list-style-type: none"> <li>"No Spin (Camaşırlar sıyrılmır)" seçimini etmək üçün () indikatoru yanana qədər təkrar-təkrar <b>Sıxma</b>  düyməsini basın.</li> </ul> </li> </ul>
<b>05 Seçimlər </b>	İntensiv, İlkin yuma, İslatma və Yaxalama + seçimlərini etmək üçün basın. Seçimi ləğv etmək üçün təkrar basın.

<b>06 Gecikdirərək Bitirmə</b> ⏱	Gecikdirərək Bitirmə cari dövrənin bitmə vaxtını qurmağa imkan verir. Dövrənin başlama vaxtı parametrləriniz əsasında maşının daxili mənətiqi ilə müyyəyen edilir. Bu parametr, məsələn, paltaryuyan maşını yuma prosesini adətən işdən evə gəldiyiniz zaman yekunlaşdırması üçün programlaşdırmaq üçün faydalıdır. <ul style="list-style-type: none"> <li>Əvvəlcədən müyyəyen edilmiş saat vahidini seçmək üçün basın.</li> </ul>
<b>07 Yandırıb-Söndürmə</b>	Maşını işə salmaq və ya söndürmək üçün basın.
<b>08 Başlat/Pauza</b>	Prosesi başlatmaq və ya dayandırmaq üçün basın.

\*(3 sec) (3 san.) : 3 saniyə tutub saxlayın.

## Başlamaq üçün sadə addımlar



- Paltaryuyan maşını işə salmaq üçün **İşəsalma** düyməsini basın.
- Dövrə seçmək üçün **Dövrə selektorunu** çevirin.
- Zəruri olduqca dövrə parametrlərini (**Temp.** ☑ və **Sixma** ☑) dəyişin.
- Seçim əlavə etmək üçün **Seçimlər** ☑ düyməsini basın. İstədiyinizi seçmək üçün düymədən bir daha istifadə edin.
- Yuma dövrəsini arzuedilən vaxtda bitirmək istəyirsinizsə, **Gecikdirək Bitirmə** ☑ programını qurun.
- Başlat/Pauza** düyməsini basın.

### İstismar zamanı dövrəni dəyişmək üçün

- Maşının işini dayandırmaq üçün **Başlat/Pauza** düyməsini basın.
- Başqa dövrə seçin.
- Yeni dövrə başlatmaq üçün **Başlat/Pauza** düyməsini basın.

# İstismar

## Dövrə icmalı

### Standart dövrələr

Dövrə	Təsvir	Maks. çəki (kq)
<b>ХЛОПОК (PAMBIQ)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pambiq mamulatları, yataq dəyişəyi, alt paltarı, dəsmallar və ya köynəklər üçün. Yuyulma müddəti və yaxalanma sayı çəkiyə uyğun olaraq avtomatik tənzimlənir.</li> <li>Az çirkənləmiş pambıqlı məhsulları 20 °C nominal temperaturda yumaq üçün.</li> </ul>	Maks.
<input checked="" type="checkbox"/> <b>ХЛОПОК (PAMBIQ)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enerjiyə qənaət rejimində pambıq parçalar, yataq dəyişəyi, süfrələr, alt paltarları, dəsmallar və ya köynəklər üçün optimal effektivlik. Enerjiyə qənaət məqsədilə faktiki yuyulma temperaturu göstəriləndən aşağı ola bilər.</li> </ul>	Maks.
<b>СИНТЕТИКА (SINTETİKA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poliefir (diolen, trevira), poliamid (perlon, neylon) və ya bu kimi materiallardan parçalar üçün</li> </ul>	3.0
<b>ПОЛОСКАНИЕ +ОТЖИМ (YAXALAMA +SIXMA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yumşaldıcı tətbiq edildikdən sonra əlavə yaxalama prosesi.</li> </ul>	Maks.
<b>СЛИВ/ОТЖИМ (SUBOŞALTMA/SIXMA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Barabanın içindəki suyu boşaltmaq, camaşırın nəmini effektiv şəkildə qurutmaq üçün əlavə yaxalama prosesi.</li> </ul>	Maks.
<b>ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Çirk və ya bakteriyarı kənarlaşdırmaqla barabani təmizləyir.</li> <li>Hər 40 yuyulmadan bir yuyucu vasitə və ya ağardıcı maddəsiz istifadə edin. Hər 40 yuyulmadan bir bildiriş mesajı görünür.</li> <li>Barabanın boş olduğunu dəqiqləşdirin.</li> <li>Barabani təmizləmək üçün təmizləyici maddələrdən istifadə etməyin.</li> </ul>	-
<b>БЫСТРАЯ СТИРКА 15' (15' TEZ YUMA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tez yuyulmasını istədiyiniz 2.0 kq.-dən yüngül, az çirkənləmiş camaşırlar üçün.</li> <li>20 qramdan az yuyucu vasitədən istifadə edin. 20 qramdan artıq istifadə edilərsə, yuyucu vasitə çöküntüsü qala bilər.</li> <li>Maye yuyucu vasitədən maksimum 20 ml. istifadə edin.</li> </ul>	2.0
<b>СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (QARIŞIQ YÜK)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pambıq və sintetik parçalardan ibarət qarışiq camaşır yükleri üçün.</li> </ul>	3.0

Dövrə	Təsvir	Maks. çəki (kq)
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (YUN/ZƏRİF PARÇA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Xüsusilə, maşında yuyula bilən yun və büstqalter, qadın alt paltarı (ipək) və yalnız əldə yuyula bilən digər ince parçalar üçün.</li> <li>ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (YUN/ZƏRİF PARÇA) dövrəsində camaşırların daralmasının/əyilməsinin qarşısını almaq üçün zərif yuma və islatmadan istifadə edilir.</li> <li>Neytral yuyucu vasitə və maye yuyucu vasitədən istifadə etmək tövsiyə edilir.</li> </ul>	1.5
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (RƏNGLİ GEYİMLƏR)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Camaşırın zərifləcə yuyulması, yaxşıca yaxalanması üçün əlavə yaxalanma müddəti və sixmanın azaldılması.</li> </ul>	3.0

### Buxar dövrələri

Dövrə	Təsvir	Maks. çəki (kq)
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (YATAQ DƏYİŞƏYİ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yataq örtükleri, mələfələr və s. üçün</li> <li>Ən yaxşı nəticə üçün yalnız 1 növ yataq dəstini yuyun.</li> </ul>	1.5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (GİGİYENİK BUXAR)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alt paltarı kimi dəriyə birbaşa təmas edən pambıq və ya kətan parça.</li> <li>Optimal gigiyena üçün 60 °C və ya daha yüksək temperatur seçin.</li> <li>Buxar dövrələri allergiyadan qoruyur və bakteriyaları təmizləyir (sterilləşdirmə).</li> </ul>	3.0

Dövrə müddətində buxar görünməyə və ya olmaya bilər.

# İstismar

## Seçimlər

Seçim		Təsvir
	Yaxalama+	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yaxalama dövrələri əlavə etmək üçün bu düyməni basın.</li> </ul>
	İsatma	<ul style="list-style-type: none"> <li>İsatma funksiyasını aktivləşdirmək/söndürmək üçün basın. Bu funksiya çətin çıxan müxtəlif ləkələri aparmağa kömək edir.</li> </ul>
	İlkin yuma	<ul style="list-style-type: none"> <li>Əsas yuyulma dövrəsindən əvvəl ilkin yuma dövrəsi əlavə edə bilərsiniz.</li> </ul>
	İntensiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>Çox çırklanmış camaşırlar üçün. Hər bir dövranın müddəti hər zaman olduğundan uzundur.</li> </ul>

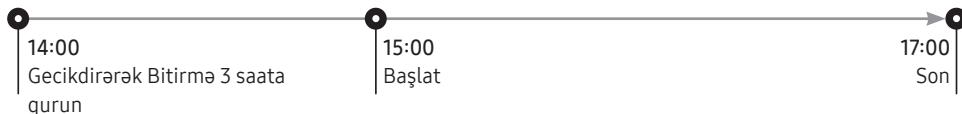
## Gecikdirərək Bitirmə

Paltaryuyan maşının yuyulması daha sonra tamamlaması üçün 1 saatdan 24 saatə qədər yubatma seçimini edərək (1 saatlıq aralıqlarla) prosesin avtomatik tamamlanmasını proqramlaşdırıa bilərsiniz. Göstərilən saat yuyulmanın nə vaxt tamamlanacağını göstərir.

- Dövrə seçin. Sonra zəruri olarsa, dövrə parametrlərini dəyişin.
- Arzuedilən tamamlanma vaxtı qurulana qədər **Gecikdirərək Bitirmə**  düyməsini təkrar-təkrar basın.
- Başlat/Pauza** düyməsini basın. Müvafiq indikator işıqlanır, eyni zamanda saat işləməyə başlayır.
- Gecikdirərək Bitirmə**  funksiyasını ləğv etmək üçün **İşəsalma** düyməsini basmaqla paltaryuyan maşını təkrar işə salın.

## Real həyatdan misal

Siz iki saatlıq rejimi 3 saata bitirmək istəyirsınız. Bunu etmək üçün, siz 3 saat parametri ilə cari rejimə Gecikdirərək Bitirmə funksiyasını əlavə edirsiniz və 14:00-da **Başlat/Pauza** basırsınız. Sonra nə baş verir? Paltaryuyan maşın saat 15:00-da işə başlayır və 17:00-da bitir. Aşağıda bu nümunə üçün vaxt qrafiki verilmişdir.



## Parametrlər

### Uşaq kilidi

Uşaq kilidi qəzaların qarşısını almaq üçün **İşəsalma** istisna olmaqla, bütün düymələri kilidləyir.

- Uşaq kilidi funksiyasını qurmaq üçün **Temp.**  və **Sixma**  düymələrini eyni anda 3 saniyə basıb saxlayın.
- Uşaq kilidi funksiyasını ləğv etmək üçün **Temp.**  və **Sixma**  düymələrini eyni anda 3 saniyə basıb saxlayın.

### QEYD

- Uşaq kilidi vəziyyətində yuyucu vasitə və ya camaşır əlavə etmək istəyirsinizsə, əvvəl Uşaq kilidini açmalısınız.
- Qurdığınız parametr maşın təkrar işə salındıqdan sonra belə dəyişməyəcək.

### Xəbərdarlıq siqnalının söndürülməsi

Dövrənin tamamlandığını bildirən melodiyanı aktivləşdirə və ya söndürə bilərsiniz. Lakin digər səslər aktiv qalır.

- Xəbərdarlıq siqnalının səsini söndürmək üçün **Sixma**  və **Seçimlər**  düymələrini eyni anda 3 saniyə basıb saxlayın.
- Xəbərdarlıq siqnalının səsini söndürmək üçün daha 3 saniyə basıb saxlayın.



# Texniki xidmət

Effektivliyi və avadanlığının uzunömürlülüğünü qorumaq üçün paltaryuyan maşını təmiz saxlayın.

## Очистка барабана (Barabanın təmizlənməsi)

Bakteriyaları kənarlaşdıraraq barabani təmizləmək üçün bu dövrəni müntəzəm olaraq yerinə yetirin. Bu dövrə suyu 60 °C və 70 °C arasında qızdırır, həmçinin qapının rezin araqatında toplanmış çırkı təmizləyir.

1. Paltaryuyan maşını işə salmaq üçün **İşəsalma** düyməsini basın.
2. **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** seçimini etmək üçün **Dövrə selektorunu** çevirin.
3. **Başlat/Pauza** düyməsini basıb saxlayın.

### QEYD

- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** dövrəsində su temperaturu 70 °C olaraq müəyyən edilib və dəyişdirilə bilməz.
- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** dövrəsindən hər 40 yuyulmadan bir istifadə etmək tövsiyə edilir.
- Ərpin yaranmasının qarşısını almaq üçün yerli suyun sərtliyindən asılı olaraq düzgün yuyucu vasitə miqdardından istifadə edin və ya yuyucu vasitə ilə birlikdə su yumşaldıcı maddə əlavə edin.

## ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ) xatırlatma

Modeldən asılı olaraq **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** ya piktoqram, ya da LED ilə xatırladılır.

Piktoqram idarəetmə panelində işiqlanır.

LED işıqları isə **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** yazısının yanında və ya idarəetmə panelinin seçim bölməsində işiqlanır.

- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** xatırlatması hər 40 yuyulmada bir dəfə idarəetmə panelində yanıb-sönüür. **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** prosedurunu müntəzəm olaraq yerinə yetirmək tövsiyə edilir.
- Bu xatırlatmanın ilk dəfə yanıb-sönüünü gördükdən sonra 6 ardıcıl yuyulma zamanı xatırlatmaya diqqət yetirməyə bilərsiniz. 7-ci yuyulmadan etibarən xatırlatma artıq görünmür. Lakin ikinci 40-ci yuyulmadan sonra təkrar görünür.
- Sonuncu proses bitdikdən sonra belə "0" mesajı yox olmaya bilər.
- **İşəsalma** düyməsini basmaqla **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)** dövrəsinin sayını qeyd edə bilərsiniz. Bu zaman paltaryuyan maşın dayanmır və ya sönmür, dövrə sayı qeyd edilir.
- "0" mesajı yox olmasa da, maşın normal işləməyə davam edir.
- Gigiyyena məqsədilə bu dövrəni müntəzəm olaraq işə salmaq tövsiyə edilir.

## Smart Check

Bu funksiyani aktivləşdirmək üçün əvvəl "Play Store" və ya "App Store"-dan "Samsung Smart Washer" tətbiqini endirməli, kamera funksiyası olan mobil cihazda quraşdırılmalıdır.

Smart Check funksiyası "Galaxy" və "iPhone" seriyası üçün optimallaşdırılıb (yalnız müvafiq modellərdə).

1. Paltaryuyan maşın yoxlanmalı olan problem aşkar etdiğdə, displaydə informasiya kodu görünür. Smart Check rejiminə daxil olmaq üçün eyni anda **Seçimlər**  və **Gecikdirək Bitirmə**  düymələrini 3 saniyə basıb saxlayın.
2. Paltaryuyan maşın özünüdiaqnostika prosedurunu başladır, problem aşkar edildikdə, informasiya kodu görünür.
3. Mobil cihazınızda "Samsung Smart Washer" tətbiqini başladın və "Smart Check"ə toxunun.
4. Mobil cihazın ekranını paltaryuyan maşının displayinə yaxınlaşdırın. Sonra informasiya kodu tətbiq tərəfindən avtomatik olaraq tanınacaq.
5. İformasiya kodu düzgün tanıdlıqda tətbiq problem haqqında ətraflı məlumat və müvafiq həll yolunu göstərir.

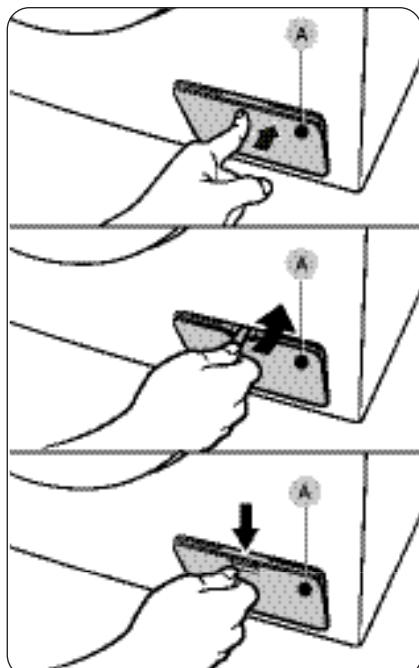
### QEYD

- Smart Check funksiyasının adı dildən asılı olaraq dəyişə bilər.
- Paltaryuyan maşının displayində işıq əks olunarsa, tətbiq informasiya kodunu tanımayara bilər.
- Tətbiq ardıcıl cəhdlərdən sonra Smart Check kodunu tanımadıqda, informasiya kodunu tətbiqin ekranında əl ilə daxil edin.

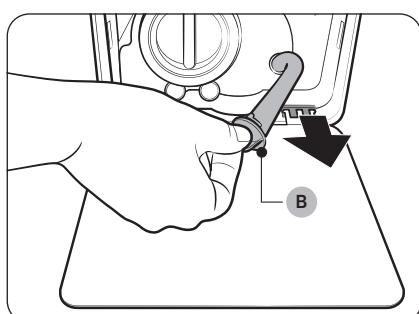
# Texniki xidmət

## Qəza vəziyyətində suyun boşaldılması

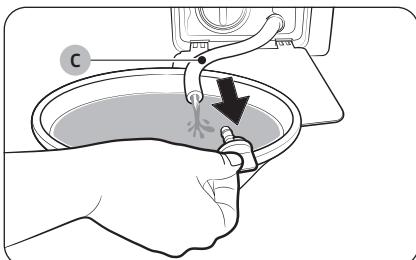
Elektrik enerjisi kəsildikdə, camaşırları çıxarmazdan əvvəl barabanın içindəki suyu boşaldın.



1. Paltaryuan maşını söndürün və kabeli elektrik yuvasından ayırin.
2. **Filtr qapağını (A)** açın.
  - NÖV 1: Açımaq üçün **filter qapağının (A)** yuxarı hissəsinə yavaşça basın.
  - NÖV 2: **Filtr qapağını (A)** açmaq üçün qəpikdən və ya nazik metal əşyadan istifadə edin.
  - NÖV 3: Açımaq üçün **filter qapağının (A)** kilidinə basın.



3. Geniş və boş konteyneri qapağın yanına yerləşdirin, **qapayıçı hissəsini tutaraq (B)** şlançı konteynerə doğru çəkin.



4. Qapayıçını açın və qəza vəziyyətində suyun boşaldılması üçün şlanqın (C) içindəki suyu konteynerə axıdin.
5. Sonra qapayıçını bağlayın və şlanqı yerinə qaytarın. Sonda filtr qapağını bağlayın.

**QEYD**

Geniş qabdan istifadə edin, barabandakı su gözləniləndən çox ola bilər.

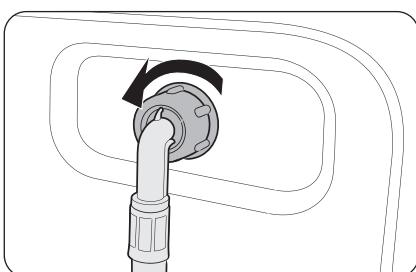
## Təmizləmə

### Paltaryuyan maşının səthi

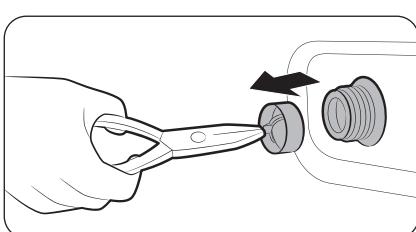
Yeyici olmayan məişət yuyucu vasitəsi və yumşaq parça ilə silin. Paltaryuyan maşının üstünə su çiləməyin.

### Tor filtr

Su şlanqının tor filtrini ildə bir və ya iki dəfə təmizləyin.



1. Paltaryuyan maşını söndürün, elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırin.
2. Su kranını bağlayın.
3. Su şlanqını boşaldın və paltaryuyan maşınının arxa panelindən ayırin. Suyun fişqırmasının qarşısını almaq üçün şlanqı parça ilə örtün.



4. Tor filtri giriş klapanından ayırmak üçün kəlbətindən istifadə edin.
5. Tor filtri və yivli birləşdiricisini suya salın.
6. Tor filtri kölgədə tam qurudun.
7. Tor filtri təkrar giriş klapanına daxil edin və su şlanqını yenidən giriş klapanı ilə birləşdirin.
8. Su kranını açın.

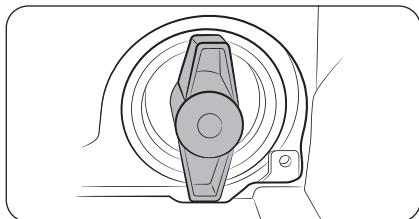
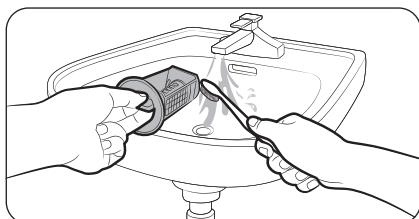
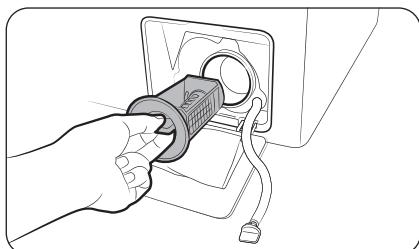
**QEYD**

Tor filtri tutulduğda, ekranda “4C” informasiya kodu görünür.

# Texniki xidmət

## Tullantı filtri

Tutulmanın qarşısını almaq üçün tullantı filtrini ayda iki dəfə təmizləyin. Tutulmuş tullantı filtri köpük effektini azalda bilər.



1. Paltaryuyan maşını söndürün, elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırın.
2. Barabanın içində qalan suyu boşaldın. Bax: **Qəza vəziyyətində suyun boşaldılması** bölməsi.
3. **Filtr qapağı**ni açın.
4. Tullantı filtrinin çevircəcini sola çevirin, qalan suyu boşaldın.

5. Tullantı filtrini yumşaq fırçalardan istifadə edərək təmizləyin. Filrin daxilindəki nasos pərlərinin tixanıb-tixanmadığını yoxlayın.
6. Tullantı filtrini yerinə qaytarın və filtrin çevircəcini sağa çevirin.

### QEYD

- Bəzi tullantı filtrlərində uşaqlara zərər verə biləcək qəza hallarının qarşısını almaq üçün nəzərdə tutulan təhlükəsizlik çevircəcləri mövcuddur. Tullantı filtrinin təhlükəsizlik çevircəcini açmaq üçün çevircəci içəri doğru basın və saat əqrəbinin əksi istiqamətində çevirin. Təhlükəsizlik çevircəcinin yay mexanizmi filtri açmağa kömək edir.
- Tullantı filtrinin təhlükəsizlik çevircəcini bağlamaq üçün onu saat əqrəbi istiqamətində çevirin. Yaydan cırılıtı səsi gəlir, normaldır.

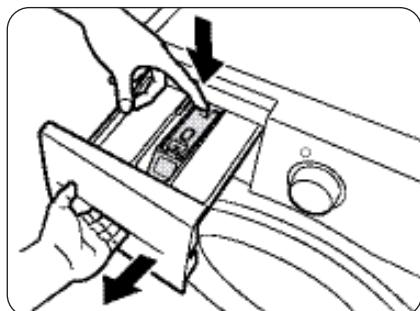
### QEYD

Tullantı filtri tutulubsa, ekranda “5C” informasiya kodu görünür.

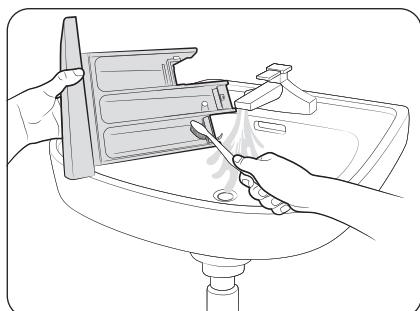
### DİQQƏT

- Filtri təmizlədikdən sonra filtrin çevircəcinin düzgün bağlanıb-bağlanmadığını yoxlayın. Əks halda bu, sizintiya səbəb ola bilər.
- Təmizlədikdən sonra filtrin düzgün daxil edildiyini dəqiqləşdirin. Əks halda bu avadanlıqda nasazlığa və ya su sizintisine səbəb ola bilər.

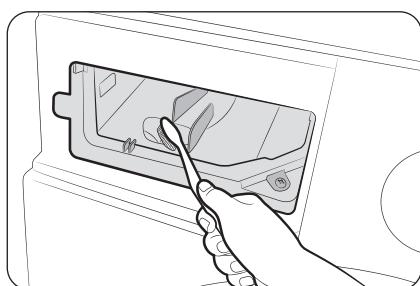
## Yuyucu vasitə konteyneri



1. Konteynerin içərisində **dilçayı** aşağı doğru tutaraq konteyneri sürüşdürüb açın.



2. Yumşaq fırçadan istifadə edərək konteynerin komponentlərini axan su altında təmizləyin.



3. Yumşaq fırçadan istifadə edərək konteyner yuvasını təmizləyin.
4. Maye yuyucu vasitə konteynerini konteynerə qaytarın.
5. Qapamaq üçün konteyneri irəli doğru itələyin.

**QEYD**

Yuyucu vasitə konteynerini daxil etməzdən əvvəl konteyner yuvasının tamamilə quru olduğunu dəqiqləşdirin.

**QEYD**

Qalan yuyucu vasitəni təmizləmək üçün baraban boş vəziyyətdəykən **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ** (**YAXALAMA+SIXMA**) dövrəsindən istifadə edin.

# Texniki xidmət

## Donmadan sonra bərpa

Paltaryuyan maşın 0 °C-dən aşağı temperaturda dona bilər.

1. Paltaryuyan maşını söndürün, elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırin.
2. Su şlanqını boşaltmaq üçün su kranının üzərinə iliq su tökün.
3. Su şlanqını ayırın və isti suda isladın.
4. Barabana isti su tökün və təqribən 10 dəqiqə gözləyin.
5. Su şlanqını yenidən su kranına birləşdirin.

### QEYD

Paltaryuyan maşın yenə də normal işləmirsa, normal işləyənə qədər yuxarıdakı addımları təkrar edin.

## Uzun müddət istifadəsiz qalan maşına qulluq

Paltaryuyan maşını uzun müddət istifadəsiz qoymamağa çalışın. İstifadəsiz qoyacaqsınızsa, paltaryuyan maşının suyunu boşaldın və elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırin.

1. **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ (YAXALAMA+SIXMA)** seçimini etmək üçün **Dövrə selektorunu** seçin.
2. Barabani boşaldın və **Başlat/Pauza** düyməsini basın.
3. Dövrə tamamlandıqdan sonra su kranını bağlayın, su şlanqını ayırın.
4. Paltaryuyan maşını söndürün, elektrik kabelini elektrik mənbəyindən ayırin.
5. Barabani havalandırmaq üçün qapını açın.



# Nasazlıqların aradan qaldırılması

## Yoxlanmalı olan nöqtələr

Paltaryuyan maşınla əlaqədar problemlə qarşılaşdıqda, əvvəl aşağıdakı cədvəli yoxlayın və bu tövsiyaları sınayın:

Problem	Tədbir
<b>Maşın işə düşmür.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Paltaryuyan maşının elektrik mənbəyinə qoşulduğundan əmin olun.</li><li>Qapının düzgün qəpadıldığını dəqiqləşdirin.</li><li>Su kranlarının açıq olduğundan əmin olun.</li><li>Paltaryuyan maşını başlatmaq üçün <b>Başlat/Pauza</b> düyməsini basın.</li><li>Uşaq kılıdı  kildinin aktiv olub-olmadığını yoxlayın.</li><li>Paltaryuyan maşın su ilə dolmağa başlamazdan əvvəl qapı kildini yoxlamaq üçün tiqqılıt səsləri çıxaracaq, sonra bir qədər su boşaldacaq.</li><li>Qoruyucunu yoxlayın və ya mühafizə avtomatını yenidən qurun.</li></ul>
<b>Su təchizatı yetərsizdir və ya yoxdur.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Su kranını tam açın.</li><li>Qapının düzgün qəpadıldığını dəqiqləşdirin.</li><li>Su təchizatı şlanqının donub-donmadığını yoxlayın.</li><li>Su təchizatı şlanqının bükülmədiyini və ya tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li><li>Su təzyiqinin yetərli olduğunu dəqiqləşdirin.</li></ul>
<b>Dövrədən sonra yuyucu vasitə konteynerdə qalır.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Paltaryuyan maşının yetərli su təzyiqi ilə işlədiyini dəqiqləşdirin.</li><li>Yuyucu vasitənin yuyucu vasitə konteynerinin mərkəzinə əlavə edilə biləcəkini yoxlayın.</li><li>Yaxalama qapağının düzgün daxil edildiyini dəqiqləşdirin.</li><li>Toz yuyucu vasitədən istifadə edirsizsə, yuyucu vasitə selektorunun yuxarı mövqədə olduğundan əmin olun.</li><li>Yaxalama qapağını kənarlaşdırın və yuyucu vasitə konteynerini təmizləyin.</li></ul>
<b>Həddən çox vibrasiya var və ya səs gəlir.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Paltaryuyan maşının sürüşkən olmayan möhkəm, düz döşəmə üzərində quraşdırıldığını dəqiqləşdirin. Döşəmə düz deyilsə, paltaryuyan maşının hündürlüyünü tənzimləmək üçün tənzimlənən ayaqlardan istifadə edin.</li><li>Daşınma boltlarının kənarlaşdırıldığından əmin olun.</li><li>Paltaryuyan maşının hər hansı başqa predmetlə təmas edib-etmədiyini yoxlayın.</li><li>Camışın çəkisinin düzgün paylandırdığından əmin olun.</li><li>Mühərrikin normal işi səslə müşayiət oluna bilər.</li><li>Kombinezonlar və ya metal bəzəkləri olan geyimlər yuyularkən səs yaranı bilər. Bu, normal haldır.</li><li>Qəpik kimli metal əşyalar səsə səbəb ola bilər. Yuyulmadan sonra bu əşyaları barabandan və ya filtr korpusundan çıxarın.</li></ul>

# Nasazlıqların aradan qaldırılması

Problem	Tədbir
Maşın qurutmur və/va ya sıxmir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Boşaltma sisteminə gedən şlanqın əyilib-bükülmədiyini dəqiqləşdirin. Suyun boşaldılması ilə əlaqədar problemlə qarşılaşsanız, servisə zəng edin.</li> <li>Tullantı filtrinin tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li> <li>Qapını örtün və <b>Başlat/Pauza</b> düyməsini basın (və ya işarəyə toxunun). Təhlükəsizlik səbəbindən paltaryuyan maşın qapı örtülmədən dövrə etmir və ya sıxmir.</li> <li>Suboşaltma şlanqının donmadığını və ya tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li> <li>Suboşaldıcı şlanqın qoşulduğu suboşaltma sisteminin tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li> <li>Gərginlik yetərli səviyyədə olmadıqda, paltaryuyan maşın müvəqqəti olaraq suyu boşalmır və ya camaşırları sıxmir. Yetərli gərginlik toplanan kimi paltaryuyan maşın normal iş rejiminə qayıdacaq. Sıxma funksiyası işləmır. <ul style="list-style-type: none"> <li>Camaşırların çəkisinin bərabər paylandığını dəqiqləşdirin.</li> <li>Paltaryuyan maşının düz, stabil müstəvidə dayandığından əmin olna.</li> <li>Yükü yenidən bölüşdürün. Yalnız bir geyim əşyası, məsələn, hamam xalatı və ya cins şalvar yuyulmalıdırsa, son sıxılma qeyri-qənaətbəxş ola və displaydə "<b>Ub</b>" mesajı görünə bilər.</li> </ul> </li> </ul>
Qapı açılmır.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paltaryuyan maşını dayandırmaq üçün <b>Başlat/Pauza</b> düyməsini basın (və ya işarəyə toxunun).</li> <li>Qapı kilidi mexanizmi kiçik bir müddət açılmaya bilər.</li> <li>Paltaryuyan maşın dayandıqdan və ya enerji təchizatı kəsildikdən sonra qapı 3 dəqiqəyə qədər açılmaya bilər.</li> <li>Barabanda suyun tam boşaldığını dəqiqləşdirin.</li> <li>Barabanda su qalarsa, qapı açılmaya bilər. Barabandakı suyu boşaldın və qapını əllə açın.</li> <li>Qapı kilidi işığının söñüb-sönmədiyini yoxlayın. Paltaryuyan maşının suyu boşaldıqdan sonra qapı kilidinin işığı söñür.</li> </ul>
İfrat dərəcədə köpük.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Təsviye edilən yuyucu vasitə növlərindən düzgün istifadə etdiyinizi dəqiqləşdirin.</li> <li>İfrat köpüklənmənin qarşısını almaq üçün yüksəktəsirli (HE) yuyucu vasitədən istifadə edin.</li> <li>Yumşaq sudan istifadə edildikdə, az və ya azçirkli camaşır yuduqda yuyucu vasitə miqdarını azaldın.</li> <li>Yüksəktəsirli (HE) olmayan yuyucu vasitədən istifadə etmək tövsiyə edilmir.</li> </ul>
Əlavə yuyucu toz əlavə edilə bilmir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Qalan yuyucu vasitə və ya yumşaldıcı miqdarının limitdən artıq olmadığını dəqiqləşdirin.</li> </ul>

Problem	Tədbir
Paltaryuyan dayanır.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrik kabelini işlək elektrik yuvasına qoşun.</li> <li>Qoruyucunu yoxlayın və ya mühafizə avtomatını yenidən qurun.</li> <li>Qapını örtün və paltaryuyan maşını başlatmaq üçün <b>Başlat/Pauza</b> düyməsini basın. Təhlükəsizlik səbəbindən paltaryuyan maşın qapı örtülmədən dövrə etmir və ya sıxmir.</li> <li>Paltaryuyan maşın su ilə dolmağa başlamazdan əvvəl qapı kilişini yoxlamaq üçün tiqqılıt səsləri çıxaracaq, sonra bir qədər su boşaldacaq.</li> <li>Dövrədə fasilə və ya islatma müddəti ola bilər. Bir qədər gözlədikdən sonra maşın işləməyə başlaya bilər.</li> <li>Su kranlarına qoşulan su təchizatı şlanqının tor filtrinin tutulmadığını dəqiqləşdirin. Tor filtri dövri olaraq təmizləyin.</li> <li>Gərginlik yetərləri səviyyədə olmadıqda, paltaryuyan maşın müvəqqəti olaraq suyu boşaltır və ya camaşırları sıxır. Yetərli gərginlik toplanan kimi paltaryuyan maşın normal iş rejimində qayıdacaq.</li> </ul>
Yanlış su temperaturu ilə dolur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hər iki kranı tam açın.</li> <li>Temperaturun düzgün seçilib-seçilmədiyini yoxlayın.</li> <li>Şlanqların düzgün kranlara birləşdirilib-birləşdirilmədiyini dəqiqləşdirin. Su xətlərindən su axıdır.</li> <li>Su qızdırıcısında minimum 49 °C isti kran suyu təchizatı təyin edildiyini dəqiqləşdirin. Həmçinin su qızdırıcısının həcmini və təkrar qızma dövrünü yoxlayın.</li> <li>Şlanqları ayırin və tor filtri təmizləyin. Şəbəklə filtri tutulmuş ola bilər.</li> <li>Paltaryuyan maşın su ilə dolan zaman temperatura avtomatik nəzarət funksiyası daxil olan suyun temperaturunu yoxladığı üçün su temperaturu dəyişə bilər. Bu, normal haldır.</li> <li>Paltaryuyan maşın su ilə dolan zaman soyuq və ya isti temperatur seçildikdə, dozatordan yalnız isti və/və ya yalnız soyuq suyun keçidiyi görə bilərsiniz. Bu, temperatura avtomatik nəzarət funksiyasının normal iş qaydasıdır, bu zaman paltaryuyan maşın su temperaturunu müəyyən edir.</li> </ul>
Yuyulduqdan sonra camaşırlar yaşı qalır.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yüksək və ya çox yüksək sıxma sürətindən istifadə edin.</li> <li>İfrat köpüklənmənin qarşısını almaq üçün yüksəktəsirli (HE) yuyucu vasitədən istifadə edin.</li> <li>Camaşır çəkisi çox azdır. Kiçik çək (bir və ya iki predmet) disbalans yarada bilər və maşın ümumiyyətlə sıxmaya bilər.</li> <li>Suboşaltma şlanqının bükülmədiyini və ya tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li> </ul>

# Nasazlıqların aradan qaldırılması

Problem	Tədbir
Su sızdırır.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Qapının düzgün qapadıldığını dəqiqləşdirin.</li> <li>Bütün şlanqların möhkəm birləşdirildiyini dəqiqləşdirin.</li> <li>Suboşaltma şlanqının suboşaltma sisteminə düzgün daxil edildiyindən və etibarlı şəkildə birləşdirildiyindən əmin olun.</li> <li>Maşını həddən artıq yükləməyin.</li> <li>İfrat köpüklənmənin qarşısını almaq üçün yüksəktəsirli (HE) yuyucu vasitədən istifadə edin.</li> </ul>
Xoşagelməz qoxu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Köpük həddən çox olduqda dərinliklərdə toplanır və xoşagelməz qoxuya səbəb ola bilir.</li> <li>Sterilləşdirmək üçün dövri olaraq təmizləmə dövrələrindən istifadə edin.</li> <li>Qapı kipləşdiricisini (diafraqma) təmizləyin.</li> <li>Dövrə tamamlandıqdan sonra paltaryuan maşınının içərisini qurudun.</li> </ul>
Köpüklər görünmür (Yalnız "Bubbleshot" funksiyası olan modellərdə).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maşını həddən artıq yükləmək köpükləri gizlədə bilər.</li> <li>Çox çirkənmiş camaşırlar yuyulan zaman köpük yaranmaya bilər.</li> </ul>
Müddəti artmış yuyulma vaxtı	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faktiki yuma vaxtı rejim seçildikdən sonra idarəetmə panelində ilkin olaraq göstərilən təxmini vaxtdan fərqli ola bilər.</li> </ul>

- Problem davam edərsə, servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

## İnformasiya kodları

Paltaryuyan maşın işləmədikdə, ekranda informasiya kodu görə bilərsiniz. Aşağıdakı cədvəl baxın və tövsiyələrə əməl etməyi sınayın.

Kod	Tədbir
4C	<p>Su ötürülmür.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Su kranlarının açıq olduğundan əmin olun.</li> <li>• Su şlanqlarının tutulub-tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li> <li>• Su kranlarının donmadığından əmin olun.</li> <li>• Paltaryuyan maşının yetərli su təzyiqi ilə işlədiyini dəqiqləşdirin.</li> <li>• Soyuq su kranı və isti su kranının düzgün birləşdirildiyindən əmin olun.</li> <li>• Tor filtri təmizləyin, tutulmuş ola bilər.</li> <li>• "4C" mesajı görünürsə, maşın 3 dəqiqə müddətində suyu boşaldır. Bu müddətdə işəsalma düyməsi deaktivləşdiriləcək.</li> </ul>
4C2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soyuq su təchizatı şlanqının soyuq su kranına möhkəm bərkidildiyini dəqiqləşdirin. Şlanq isti su kranına bağlanıbsa, camaşırlar bir neçə dövrəyə deformasiya oluna bilər.</li> </ul>
5C	<p>Su boşalmır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suboşaltma şlanqının donmadığını və ya tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li> <li>• Birləşmə növündən asılı olaraq suboşaltma şlanqının yerinin düzgünlüyünü yoxlayın.</li> <li>• Tullantı filtrini təmizləyin, tutulmuş ola bilər.</li> <li>• Boşaltma sisteminə gedən şlanqın əyilib-bükülmədiyini dəqiqləşdirin.</li> <li>• İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
dc	<p>Paltaryuyan maşını qapısı açıq vəziyyətdə işlətmək.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qapının düzgün qapıldılığını dəqiqləşdirin.</li> <li>• Qapının arasında camaşırın qalmadığından əmin olun.</li> </ul>
OC	<p>Su qədərindən artıq dolub.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sıxılmadan sonra yenidən başladın.</li> <li>• İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, yerli Samsung servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
LC, LC1	<p>Suboşaltma şlanqını yoxlayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suboşaltma şlanqının ucunun döşəməyə yerləşdirilmədiyindən əmin olun.</li> <li>• Suboşaltma şlanqının tutulmadığını dəqiqləşdirin.</li> <li>• İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
3C	<p>Mühərrikin işləyib-isləmədiyini dəqiqləşdirin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dövrəni yenidən başlatmayı sınavın.</li> <li>• İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>

# Nasazlıqların aradan qaldırılması

Kod	Tədbir
UC	<p>Elektron idarəetmə sistemi yoxlanmalıdır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enerji təchizatını yoxlayın.</li> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
	<p>Aşağı gərginlik aşkar edilib.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrik kabelinin qoşulub-qoşulmadığını yoxlayın.</li> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
HC	<p>Qızma zamanı yüksək temperaturun yoxlanması.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
1C	<p>Su səviyyəsi sensoru düzgün işləmir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dövrəni söndürüb yenidən başlatmayı sınavın.</li> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
AC	<p>Əsas və köməkçi platalar arasındaki əlaqəni yoxlayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dövrəni söndürüb yenidən başlatmayı sınavın.</li> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, müştəri xidmətləri mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
8C	<p>MEMS sensoru düzgün işləmir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maşını söndürün və dövrəni yenidən başladın.</li> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, yerli Samsung servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
AC6	<p>Əsas plata və inverter platası arasındaki əlaqəni yoxlayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vəziyyətdən asılı olaraq maşın avtomatik olaraq normal iş rejiminə qayıda bilər.</li> <li>Maşını söndürün və dövrəni yenidən başladın.</li> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, yerli Samsung servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
DC1	<p>Əsas qapı düzgün kilidlənmir və ya kiliddən düzgün çıxarıla bilmir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maşını söndürün və dövrəni yenidən başladın.</li> <li>İnformasiya kodu dəyişməz qalırsa, yerli Samsung servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.</li> </ul>
0	<p>Maşın son sixma prosesindən sonra avtomatik olaraq sönmür, "0" mesajlı qalır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maşın <b>ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANIN TƏMİZLƏNMƏSİ)</b> dövrəsindən istifadə edilmədikdə normal işləyir. Lakin, gigiyena məqsədilə bu dövrədən istifadə etmək tövsiyə edilir.</li> </ul>
Ub	<p>Sixma funksiyası işləmir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Camaşırların çəkisinin bərabər paylandığını dəqiqləşdirin.</li> <li>Paltaryuan maşının düz, stabil müstəvidə dayandığından əmin olun.</li> <li>Yüki yenidən böllüşdürü. Yalnız bir geyim əşyası, məsələn, hamam xalatı və ya cins şalvar yuyulmalıdır, son sixılma qeyri-qənaətbəş ola və displayda "Ub" mesajı görünə bilər.</li> </ul>

İnformasiya kodu ekranda görünməyə davam edərsə, yerli Samsung servis mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

# Xüsusiyyətlər

## Parçalara qulluq cədvəli

Aşağıdakı işarələr geyimlərə qulluq təlimatlarını bildirir. Zəruri olduqda geyimə qulluq etiketinə qurutma, ağırtma, ütüləmə və ya kimyəvi təmizləmə simvolları daxil olur. İşarələrdən istifadə yerli və idxlə geyim istehsalçıları arasında uyğunluğunu təmin edir.

Geyimin ömrünü maksimum dərəcədə uzatmaq, yuyulma ilə əlaqəli problemləri azaltmaq üçün etiketdəki geyimə qulluq təlimatlarına əməl edin.

### Yuma

	95 °C qaynar suda yuma.
	60 °C rəngli yuma.
	60 °C rəngli yuma. ("Easy care" (Asan qayı) rəngli yuma)
	40 °C rəngli yuma.
	40 °C müləyim yuma.
	40 °C çox müləyim yuma.
	30 °C zərif yuma.
	30 °C müləyim zərif yuma.
	30 °C çox müləyim zərif yuma.
	Əl ilə yuyun.
	Yumayın.

### QEYD

Su taslarınının içindəki rəqəmlər aşılınmamalı olan maksimum temperaturları selsi dərəcə ilə göstərir.

### Ağardıcıdan istifadə

	Hər hansı ağardıcı vasitədən istifadə edilə bilər.
	Yalnız oksigen tətbiqi ilə ağardılmağa icazə verilir.
	Ağardıcıdan istifadə etməyin.

### Qurutma

	Fırlanması barabanda qurudulma / normal qurutma prosesi ilə 80 °C temperaturda qurudulma.
	Fırlanması barabanda qurudulma / mülayim qurutma prosesi ilə 60 °C temperaturda qurudulma.
	Quruducu maşında qurutmayın
	İpdə qurudulma.
	Asılmaqla qurudulma.
	Qurutma asqısında qurudulma.
	Düz müstəviyə sərməklə qurudulma.
	Kölgədə ipdə qurudulma.
	Kölgədə asılmaqla qurudulma.
	Kölgədə asqı vasitəsilə qurudulma.
	Kölgədə sərilməklə qurudulma.

### QEYD

- Nöqtələr quruducunun qurutma səviyyesini bildirir.
- Xətlər qurutmanın növünü və yerini bildirir.

# Xüsusiyyətlər

## Ütü

	Maksimum ütü temperaturu 200 °C.
	Maksimum ütü temperaturu 150 °C.
	Maksimum ütü temperaturu 110 °C. Buxar ütülərindən istifadə zamanı ehtiyatlı olun (buxarsız istifadə edin).
	Ütüləməyin.

## QEYD

Nöqtələr ütü üçün temperatur diapazonlarını bildirir (requlyatorlu, buxarlı, səyahət ütüsü və ya ütü maşınları).

## Peşəkar qulluq

	Perxloretilen və/və ya karbohidrogendə (ağır benzinlər) normal proses vasitəsilə peşəkar kimyəvi qurutma.
	Perxloretilen və/və ya karbohidrogendə (ağır benzinlər) zərif proses vasitəsilə peşəkar kimyəvi qurutma.
	Karbohidrogendə (ağır benzinlər) normal proses vasitəsilə peşəkar kimyəvi təmizləmə.
	Karbohidrogendə (ağır benzinlər) zərif proses vasitəsilə peşəkar kimyəvi qurutma.
	Kimyəvi təmizləmədən istifadə etməyin.
	Peşəkar akvatəmizləmə.
	Mülayim peşəkar akvatəmizləmə.

	Çox mülayim peşəkar akvatəmizləmə.
	Akvatəmizləmə tətbiq etməyin.

## QEYD

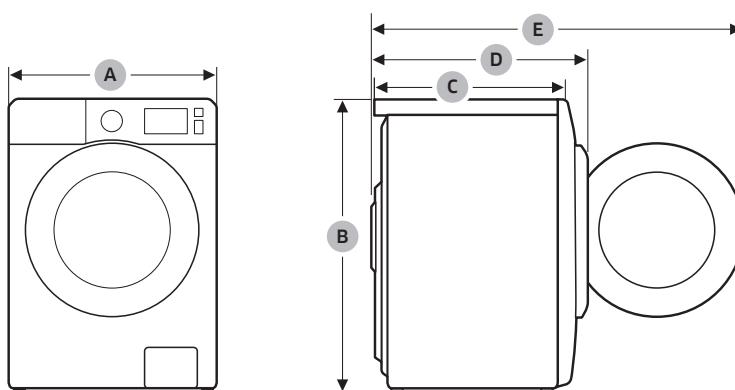
- Dairədə göstərilən hərflər (P, F) kimyəvi təmizləmə və ya akvatəmizləmə zamanı istifadə edilən (W) həllədiciləri bildirir.
- Bir qayda olaraq simvolun altındakı xətt daha mülayim rəftarın tələb olunduğunu bildirir (məsələn, asan qulluq camaşırları üçün zərif dövrə). İki xətt xüsusilə incə rəftar tələb edən qulluq səviyyələrini bildirir.

## Ətraf mühitin qorunması

- Bu avadanlıq təkrar emal materiallarından istehsal edilib. Onu atmağa qərar versəniz, tullantıların atılması ilə bağlı yerli normalara əməl edin. Avadanlığın elektrik mənbəyinə qoşula bilməməsi üçün elektrik kabelini kəsin. Heyvanların və kiçik uşaqların avadanlığın içində qapalı qalmaması üçün qapağı çıxarin.
- Yuyucu vasitədən istehsalçılarının təlimatlarında göstərilən miqdardan çox istifadə etməyin.
- Zəruri olduqda, ləkəçixarıcı məhsullardan və ya ağardıcılardan yuyulma dövrüsündə əvvəl istifadə edin.
- Yuyulma zamanı paltaryuan maşını tam dolduraraq su və elektrik enerjisinə qənaət edin (dəqiq miqdardı istifadə edilən programdan asılıdır).

## Xüsusiyyətlər cədvəli

" \* " işarələri model variantını bildirir və (0-9), yaxud (A-Z) arasında dəyişə bilər.



# Xüsusiyyətlər

Növ		Ön hissədən yüklənən paltaryuyan maşın		
Model adı		WW70AG**2*** WW65AG**0***	WW65AG**2*** WW60AG**0***	WW60AG**0***
Ölçü	A (En)	600 mm	600 mm	600 mm
	B (Hündürlük)	850 mm	850 mm	850 mm
	C (Dərinlik)	450 mm	450 mm	450 mm
	D	510 mm	510 mm	510 mm
	E	950 mm	950 mm	950 mm
Su təzyiqi		50-800 kPa		
Xalis çəki		51.0 kq		
Maksimum yük tutumu	Yuma və sıxma	7.0 kq	6.5 kq	6.0 kq
Enerji istehlakı	Yuma və isitmə	AC 220-240 V / 50 Hz	1900-2300 Vt	
Fırlanma sürəti		WW70AG**2*** WW65AG**0*** WW60AG**0***	WW65AG**2*** WW60AG**0***	WW60AG**0***
		1200 rpm	1200 rpm	1000 rpm

## QEYD

- Keyfiyyətin yaxşılaşdırılması məqsədilə cihazın dizaynı və spesifikasiyaları xəbərdarlıq olunmadan dəyişdirilə bilər.
- Ölçmə metodundan asılı olaraq burada göstərilən ölçülər faktiki ölçülərdən bir qədər fərqlənə bilər.

# Qeydlər

---





**SAMSUNG**

**SUALINIZ VƏ YA ŞƏRHİNİZ VAR?**

ÖLKƏ	ZƏNG EDİN	VƏ YA VEB-SAYTA DAXİL OLUN
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	<a href="http://www.samsung.com/uz_ru/support">www.samsung.com/uz_ru/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
MONGOLIA	1800-25-55	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>



DC68-04472B-01